

**САМОЕ ДОРОГОЕ**  
нуждается в защите!



авто • жильё • жизнь • путешествия

**ГЕННАДИЙ КРИСТЕЛ**  
conseiller certifié en assurances **514-515-5133**

**Жилая & коммерческая недвижимость**

Ваша цель агент по недвижимости

**Фатима Лифанова**  
lifanovafatima@hotmail.com

(514) 825-8048 (514) 696-7700

**ПРОТЕЗИРОВАНИЕ**  
ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ



5845 Côte-des-Neiges #300  
**514-731-5265 514-220-3306**

| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ** 30 АВГУСТА – 05 СЕНТЯБРЯ 2019

**№35** 2019 г.



514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | e-edition.wemontreal.com |

**KASSIR.CA** ПЕРВАЯ БИЛЕТНАЯ КАССА МОНРЕАЛЯ

Надоело ломать голову, куда пойти в Монреале? Просто подпишитесь на рассылку!

**СТРАХОВАНИЕ**

**Димка Петрова**  
страховой брокер  
832, Blvd. Decarie suite 104 H4L 3L9

тел: **514-920-0990**

Не страховитесь, пока не подвелили мне

**АВТОМОБИЛИ**  
**ДОМ И ИМУЩЕСТВО**  
**ЖИЗНЬ И ЗДОРОВЬЕ**  
**MEDICARE ВИЗИТЕРОВ**

petrovadimka@yahoo.ca  
fax: 514-807-4381

**Multi-Prêts ИПОТЕКА**

У Вас вопросы - у меня решения!

- предквалификация
- покупка недвижимости
- рефинансирование
- консолидация долгов

**Наталья АРМАН**  
Courtier hypothécaire

narman@multi-prets.com  
**514.402-2216**

**Лев ГОЛБЕРГ**  
брокер по недвижимости

**21 CENTURY 21**



100% защита ваших интересов!  
**514-889-3595**

**GA**  
GUZUN & ASSOCIATES  
Lawyers-Avocats



**АДВОКАТ Me MARIN GUZUN**  
maringuzun@gmail.com

опыт более 20 лет  
**514.842.7414 | 514.576.7414**  
www.avocatguzun.com

**СЕМЕЙНОЕ, УГОЛОВНОЕ, ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО**

**ЛУЧШЕЕ**  
НА РЫНКЕ НЕДВИЖИМОСТИ - ДЛЯ ВАС!

**Константин ЖАБИНЕЦ**  
RESIDENTIAL REAL ESTATE BROKER



ПОКУПКА ПРОДАЖА ФИНАНСИРОВАНИЕ

konstantin.remax@gmail.com  
**(438)494-5574**

**21 CENTURY 21**

- 0% DOWNPAYMENT
- ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ БЕЗ ПЕРВОНАЧАЛЬНОГО ВЗНОСА
- ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ ССУДЫ
- ИНВЕСТИЦИИ, БАНКОВСКАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ

**Ольга БАТУРИНА**  
Residential Real Estate Broker

**(514) 501-6846**

**21 CENTURY 21**

**ИРИНА ГОСТРАЯ**  
Брокер по недвижимости  
(Real Estate Broker)



irgostr@gmail.com  
**438-492-5599**

ПОЗВОНИТЕ В КОМПАНИЮ **ALLSTATE**

В ПЕРВУЮ ОЧЕРЕДЬ БЕЗ ВСЯКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

**НИКОЛАЙ ДОРОШ**  
Agent en assurances de dommages des Particuliers

**СТРАХОВАНИЕ**

2675, rue D'Annemasse, Boisbriand (Québec) J7H 0A5

579-987-0310 (бесплатная линия)  
438-995-0415

ndoros@allstate.ca

**ТРЕБУЮТСЯ**  
СПЕЦИАЛИСТЫ И РАЗНОРАБОЧИЕ

НА ВСЕ ВИДЫ **РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ РАБОТ**  
/ПОКРАСКА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ/.

**ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ. ДОСТОЙНАЯ ОПЛАТА /НА ЧЕК/.**

**514-994-0706**  
**438-476-5555**

www.courtiersmultiplus.com

**Владлен КОРМАКОВ**  
Независимый страховой брокер

Надежная страховка и жизнь - иногда равнозначные понятия

**СТРАХОВАНИЕ**

- Автомобилей
- Иущества • Домов

Ваш брокер - наилучший источник информации и ваша лучшая страховка

• Tel : (514) 453-8484 •

k.vladlen@gmail.com  
www.vladlenkormakov.ca



**Жилая & коммерческая недвижимость**

**агент по недвижимости**

**Фатима Лифанова**

[lifanovafatima@hotmail.com](mailto:lifanovafatima@hotmail.com)

Влюбленный в свое дело риэлтор широкого профиля, свободно владеющий русским, французским и английским языками, делает все возможное для русско-язычных клиентов, желающих инвестировать, жить и наслаждаться жизнью.

**Ваша цель**  
RE/MAX или MAXIMUM?

Courtier immobilier agréé  
Franchisé indépendant et autonome de Re/Max Quebec inc.

**(514) 825-8048 (514) 696-7700**

**MAXEL-AUTO** АВТОМАСТЕРСКАЯ

393B Norman Lachine, QC H8R 1A3

- Диагностика и ремонт ходовой и тормозной системы
- Работы по механике и электрике
- Смена масла
- Замена лобовых стекол
- Антикоррозийная обработка
- Шиномонтаж и балансировка
- Сезонное хранение колес
- Компьютерная диагностика
- Проверка Check Engine
- Сварка и ремонт выхлопной системы
- Заправка кондиционеров
- Установка дистанционного запуска двигателя

**Гарантия на работу и запчасти**

514-993-5227  
514-431-6636

Принимается MasterCard, Visa, Interac

**VACANCES PHÉNIX** Лицензия Квебека № 703421  
Тел: 450 466-5888 1 888 874-3649  
Часы работы: Пн. – пт.: 10:00 – 18:00 / Сб., вск.: 10:00 – 17:00  
8200, BOUL. TASCHEREAU, SUITE 1392, BROSSARD, J4X 2S6

**БРОНИРУЙТЕ ОНЛАЙН, ЭТО УДОБНЕЙ!**  
[vacancesphoenix.com](http://vacancesphoenix.com)

**Монреблан – 1 день**  
ОТПРАВЛЕНИЕ ПО СРЕДАМ/СУББОТАМ/ВОСКРЕСЕНЬЯМ С 18 СЕНТЯБРЯ ПО 16 ОКТЯБРЯ

**ДАВАЙТЕ ВОСХИЩАТЬСЯ ОСЕННИМИ ЛИСТЬЯМИ!**

**Предложения по США**

- Нью-Йорк экскурсия – 3 дня ..... от **69.99\$**  
Выезд 31 августа, 6/13/20/27 сентября
- Нью-Йорк экскурсия – 4 дня ..... от **109.99\$**  
Выезд 13/27 сентября
- Бостон и Род-Айленд – 3 дня ..... от **99.99\$**  
Выезд 31 августа, 13/27 сентября
- Бостон и Нью-Йорк – 3 дня ..... от **99.99\$**  
Выезд 31 августа, 13/20 сентября

**Предложения по Канаде**

- Восточные кантоны – 1 день (кленовые листья) ..... от **19.99\$**  
Каждый четверг/субботу/воскресенье с 19 сентября по 17 октября
- Торонто & Ниагарский водопад – 2 дня ..... от **59.99\$**  
Выезд 31 августа, 7/14/18/21/25/28 сентября
- Торонто & Ниагарский водопад – 3 дня ..... от **99.99\$**  
Выезд 31 августа, 7/14/21/28 сентября

**Квебек – 1 день / Оттава – 1 день / Шарлевуа – 2 дня / Гаспе – 3 дня**

\*Все цены указаны на одного человека в номере на четверых

Стоимость включает: сопровождение (на французском языке), проезд на автобусе, проживание в гостинице (кроме поездок 1 дня), налоги и FICAV. Стоимость не включает: сервисные сборы, входные билеты, питание, страховку и личные расходы. Vacances Phénix оставляет за собой все права заменить гостиницу той же категории без предупреждения. Ошибки типографии и иллюстраций допустимы. Мы оставляем за собой право исправления подобных ошибок. Цены наших предложений действительны до 02 сентября 2019 г.

**Get paid while CRUISING**

**Круизы со скидкой**  
**Круизы бесплатно**  
**Зарабатывай на круизах**

Дополнительная ИНФО: 647-831-1585  
**514-827-5412 / Валерий/** [успех2020@mail.ru](mailto:успех2020@mail.ru)

**ПОКУПКА / ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ**  
**ФИНАНСИРОВАНИЕ ПОКУПКИ**

**Z Immobiliers**

**СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:**  
**\$1000 НА УСЛУГИ НОТАРИУСА**

**ВЕСЕЛИНА САНДРЕВА**  
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ АГЕНТ ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
И ИПОТЕЧНЫЙ БРОКЕР

**514-651-2097** [vsandрева@gmail.com](mailto:vsandрева@gmail.com)

**Avia Voyages** 17 лет в бизнесе

**НЕ ИЩИТЕ БОЛЬШЕ – ВЫ НАШЛИ!**  
**ВАШЕ АГЕНСТВО AVIA VOYAGES!**  
**ХВАТИТ МЕЧТАТЬ – ПОРА ОТДЫХАТЬ!**

**ГАРАНТИРУЕМ МИНИМАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ! ДЕЛАЕМ СКИДКИ! ДАРИМ ПОДАРКИ!**

- ▲ Авиабилеты. ▲ Горящие путевки.
- ▲ Туры на любой вкус. ▲ Круизы. ▲ Визы в Россию.
- ▲ Страховки для вас и ваших родных.
- ▲ Организация свадеб и свадебных путешествий в тёплых странах.

**(514) 284-4400**  
410 RUE ST-NICOLAS, SUITE 245, MONTREAL, H2Y2P5

[AGENCE@AVIAVOYAGES.CA](mailto:AGENCE@AVIAVOYAGES.CA) | [WWW.AVIAVOYAGES.CA](http://WWW.AVIAVOYAGES.CA)

Ирина добавочный 1  
Света добавочный 4  
Вили добавочный 2  
Мара добавочный 3  
Ольга добавочный 5



| Канадская Медиа Группа | Canadian Media Group | Le Groupe de Médias Canadien |

**ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ** 30 АВГУСТА – 05 СЕНТЯБРЯ 2019  
 №35 2019 г. CMG

514-484-2214 | 514-484-9282 | e-mail: wemontreal@gmail.com | www.wemontreal.com | ©-edition.wemontreal.com |

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ: WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

**ПРОДАЖА AIR TRANSAT - ОКОНЧАТЕЛЬНЫЙ РЕЗУЛЬТАТ ПЕРЕГОВОРОВ БУДЕТ ИЗВЕСТЕН ЧЕРЕЗ МНОГО МЕСЯЦЕВ**



На прошлой неделе акционеры Air Transat большинством голосов приняли предложение Air Canada о покупке. Общая сумма сделки составляет более 720 миллионов канадских долларов (18 долларов за акцию). Для генерального

директора Transat Жана-Марка Юсташа продажа компании была прежде всего необходимостью. «... У нас не было выбора», - сказал он во время пресс-конференции, указав в качестве факторов, которые повлияли на принятие решения, изменения на мировом рынке и риски предстоящей рецессии. Одобрение сделки акционерами – это лишь первый этап в процессе слияния двух авиаперевозчиков. Администрация Transat теперь должна будет ответить на вопросы министерства Транспорта и Управления по конкуренции. Таким образом, до принятия окончательного решения может пройти много месяцев. По прогнозам, финальную точку в этом вопросе поставит уже следующий министр Транспорта после октябрьских федеральных выборов.

Вопрос о смене владельца обсуждался в течение долгого времени. 16 мая Air Transat, третья по величине авиакомпания Канады, объявила, что вступила в «30-дневный период переговоров» с Air Canada, которая изначально предлагала за сделку 520 миллионов долларов (13 долларов за акцию). Air Canada не предоставила никаких гарантий того, что головной офис Transat в Монреале и его рабочие места будут сохранены.

Напомним, вторая по величине канадская авиакомпания, Westjet, была выкуплена в мае инвестиционным фондом Opex за 5 млрд. канадских долларов.

Air Canada, базирующаяся в Монреале с 1949 года, имеет 36 000 сотрудников по всему миру и в 2018 году перевезла более 10 миллионов пассажиров только из Монреала.

**Меня рекомендуют друзьям!**

Vendirect.ca  
 agence immobilière

**ПОКУПКА ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ**

**Ольга Успенская**  
 courtier immobilier  
 Опыт работы более 20 лет  
**514-999-9260**

**Все новости о недвижимости:**  
[www.RussianRealtorMontreal.com](http://www.RussianRealtorMontreal.com)

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

TD On est prêts pour vous

► Posez-moi vos questions  
 Valentina Foïu  
 Spécialiste hypothécaire mobile  
 Langues parlées : Russe et Roumain  
 Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
 valentina.foiu@td.com

**КУПИТЬ, ПРОДАТЬ и ПОМЕНИТЬ АВТОМОБИЛЬ**

ИМПОРТ и ЭКСПОРТ в любую точку мира. ВСЕГДА ВЫГОДНЕЙ и ДЕШЕВЛЕ ЧЕМ НА РЫНКЕ и у ДИЛЕРОВ.

Звоните: +1-514-998-4501

1 Выберите автомобиль, который Вы хотите купить.  
 2 Найдите на этот автомобиль самую низкую цену.  
 3 Мы вам купим дешевле именно тот автомобиль, который Вы выбрали.

Это касается и АБСОЛЮТНО НОВЫХ АВТОМОБИЛЕЙ, КОТОРЫЕ ВЫ ХОТИТЕ ПРИОБРЕСТИ у ДИЛЕРОВ ЛЮБЫХ МАРОК.



# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья» Нам 25 лет!

## Открытие фестиваля

**7**  
сентября  
суббота  
19:00



Арнольд  
Рожинский



Юбиляру 75 лет Фестивалю 25 лет

# «100 лет вместе!»

*Юбилейный гала-концерт*

*Встречи с первыми участниками, лауреатами фестиваля*

*Неожиданные гости и встречи*

*Юбилейные сюрпризы*

*Вехи истории*

**École de musique Vincent-d'Indy**

628 de la Côte-Sainte-Catherine, Outremont, QC H2V 2C5

Бесплатная парковка

Цена билета: 15\$ \* для 65+ 12\$ \* до 12 лет вход свободный

Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»

Билеты можно купить онлайн [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca), магазин La Petite Russie или по тел. (514) 485-3329

[arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)





# ПОСТСОВЕТСКОЕ ПРОСТРАНСТВО САМОЕ ИНТЕРЕСНОЕ ЗА НЕДЕЛЮ

http://dimsecurity.com Member of CANASA, BSP, RBO

**Системы безопасности для частных домов и бизнесов**

**dim digitalsecurityinc.**

- Smart Home;
- HD видеонаблюдение, интерком и противопожарные системы;
- Установка, сервис и инспекция;
- Полный контроль через интернет и мобильный телефон.

**(514) 777 66 88** info@dimsecurity.com

3850 Jean Talon Ouest, suite 150 H3R 2G8, Montreal (QC) Canada

Evangelical Church  
**The Holy Trinity**  
Евангельская Церковь  
Святая Троица

Мы рады встрече с вами!

**Суббота – 11:00**  
**Понедельник – 18:30**  
**Среда – 18:30**

4255 Wellington, Suite 110  
Verdun, Qc, H4G 1V9, ☎ De l'Église  
**(514) 815-6470**

www.theholyytrinity.ca

Пт 30.08 ☁ +23	Сб 31.08 ☁ +20	Вс 1.09 ☀ +22	Пн 2.09 ☀ +23	Вт 3.09 ☀ +25	Ср 4.09 ☁ +21	Чт 5.09 ☀ +18
----------------------	----------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------	---------------------

## Вышинский поделился ожиданиями от президентства Зеленского

Руководитель портала РИА Новости Украина Кирилл Вышинский высказался о ситуации со свободой слова в стране при президентстве Владимира Зеленского. Об этом сообщает ТАСС.

Он выразил надежду, что украинский лидер, который провозгласил приверженность политике либертарианства, сможет изменить ситуацию в лучшую сторону. «Я надеюсь, что свобода слова будет для них серьезной ценностью, а не просто пустыми словами, как для многих политиков времен [бывшего президента Петра] Порошенко», — подчеркнул он.

По его словам, при Зеленском практика «широкого применения статей, связанных с нацбезопасностью, будет идти на убыль». Он отметил, что внутри страны не может быть такого количества врагов, сколько преследует украинская власть.

28 августа Вышинского освободили из-под стражи под личное поручительство — журналист будет обязан являться в суд или к следователю по первому требованию. Предполагалось, что главный редактор РИА Новости Украина примет участие в обмене удерживаемыми лицами между Россией и Украиной по формуле «33 на 33», но позднее стало известно, что Вышинский отказался от обмена. Причиной этому стало его желание доказать свою невиновность в суде.

Под стражей журналист находился 400 дней. Он был арестован в мае 2018 года по обвинению в госизмене и поддержке самопровозглашенных Донецкой и Луганской народных республик. Своей вины Вышинский не признавал.

## Зеленский договорился о встрече «нормандской четверки»

Подготовительная встреча советников глав государств и правительств Германии, Франции, Украины и России пройдет 2 сентября. Об этом сообщили в офисе президента Украины Владимира Зеленского, передает ТАСС.

Отмечается, что договоренность была достигнута по итогам телефонного разговора украинского лидера с канцлером Германии Ангелой Меркель.

В частности, Зеленский призвал срочно провести встречу лидеров стран «нормандской четверки» для обсуждения мирного процесса и согласования дальнейших шагов по урегулированию конфликта в Донбассе. Меркель, в свою очередь, выразила поддержку усилиям Украины для установления мира в Донбассе и согласилась с необходимостью встречи на высшем уровне в ближайшее время.

Встреча лидеров стран «нормандской четверки» пройдет в сентябре. 26 августа канцлер Германии сообщила, что Германия и Франция работают над организацией саммита «нормандской четверки» в ближайшее время в Париже.

Пресс-секретарь президента России Дмитрий Песков подтвердил, что возможность нового саммита прорабатывается, и отметил, что мероприятию должна предшествовать большая «домашняя работа». Президент России Владимир Путин отмечал, что общение с Зеленским «внушает осторожный оптимизм» и дает надежду на новый саммит «нормандской четверки».

«Нормандский формат» — дипломатическая группа из представителей России, Германии, Франции и Украины по урегулированию ситуации в Донбассе. В феврале 2015 года лидеры четырех стран согласовали в Минске документ, предусматривающий введение режима прекращения огня и законодательное закрепление особого статуса региона.

## В России назвали ответное условие для диалога с Грузией

Президент Грузии Саломе Зурабишвили должна извиниться за высказывания об агрессии России. Об этом заявил депутат Госдумы Адальби Шагошев, передает в среду, 28 августа, парламентский телеканал «Дума ТВ».

Парламентарий отметил, что позиция Тбилиси по вопросу отношений с Москвой смягчилась, однако Зурабишвили необходимо принести извинения за свои предыдущие заявления в адрес России. Он пояснил, что этот шаг необходим для продолжения диалога с Россией, поскольку общество всегда ориентируется на высказывания главы государства.

Шагошев призвал главу грузинского государства «воспользоваться практическим примером турецкого лидера [Реджепа Тайипа] Эрдогана и принести извинения за неуместные выражения о том, что «Россия — агрессор, Россия — оккупант».

Депутат подчеркнул, что только после этого шага Москва сможет продвигать российско-грузинский диалог. Россия готова к развитию отношений, «которые никогда и не портила», заключил он.

Ранее 28 августа Зурабишвили заявила, что Тбилиси будет восстанавливать отношения с Москвой только в случае изменения российской позиции. Президент Грузии подчеркнула, что Россия должна признать факт невозможности строить отношения на принуждении.

## ПРИТЧА НЕДЕЛИ: О ТРЕХ ВЕРАХ

Султану, нуждавшемуся в деньгах, посоветовали найти предлог, чтобы осудить одного богатого еврея, который жил на его земле, а потом забрать его несметное имущество. Султан послал за этим евреем и спросил его: «Какая вера самая лучшая?» А про себя подумал: «Если он ответит: «Иудейская», - то скажу ему, что он оскорбляет мою веру. Если же ответит: «Сарацинская», - спрошу, почему тогда он сам держится иудейской».

Но еврей, выслушав вопрос султана, ответил так: «Мой повелитель,

у одного отца было три сына и был у него перстень с камнем, ценнее которого нет на свете. Каждый из сыновей просил отца, чтобы он перед своей кончиной оставил этот перстень именно ему. Отец, видя, что все они хотят одного и того же, послал за искусным ювелиром и сказал: «Сделай мне, мастер, два перстня точно такие, как Этот, и вставь в них по камню, похожему на этот».

Ювелир сделал перстни столь сходными, что никто, кроме отца, не мог узнать, какой из них настоящий.

Потом отец позвал одного за другим своих сыновей и каждому, втайне от других, дал перстень, так что каждый стал считать себя обладателем настоящего перстня. Правду же знал только сам отец.

То же скажу тебе и о трех верах. Только отец Всевышний знает, какая из них лучше, мы же, его сыновья, считаем хорошей каждый свою».

Султан, выслушав такой ловкий ответ и не найдя, о чем бы еще спросить, чтобы потом осудить, отпустил его.







## КОЛОКОЛ: ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

Спонсор рубрики: церковь «Слово жизни»

### МАГИЯ, И ЧТО ЗА НЕЙ СТОИТ. ЧАСТЬ 4

Продолжение. Начало в №32-34

#### Библейские примеры:

**А. Писание говорит о причине смерти царя Саула следующее:** «Так умер Саул за свое беззаконие, которое он сделал пред Господом, за то, что не соблюл слова Господня и обратился к волшебнице с вопросом, а не зыскал Господа. За то Он и умертвил его, и передал царство Давиду, сыну Иессееву» (1Паралипоменон 10:13-14).

**Б. Библия описывает примеры глупости и неудач тех, кто претендовал на возможность предсказывать будущее, основываясь на своих собственных силах или силах бесовских духов:** **Даниил 2:27** «Даниил отвечал царю и сказал: тайны, о которой царь спрашивает, не могут открыть царю ни мудрецы, ни обаятели, ни тайноведы, ни гадатели. Но есть на небесах Бог, открывающий тайны; и Он открыл царю Навуходоносору, что будет в последние дни».

**В. Бог называет слово гадателей пустым, ложью и обманом для глупых людей:**

**Иезекииль 13:8** «Посему так говорит Господь Бог: так как вы говорите пустое и видите в видениях ложь, за то вот Я - на вас, говорит Господь Бог»;

**Иеремия 14:14-16** «И сказал мне Господь: пророки пророчествуют ложное именем Моим; Я не посылаю их и не давал им повеления, и не говорил им;

они возвещают вам видения ложные и гадания, и пустое и мечты сердца своего. Поэтому так говорит Господь о пророках: они пророчествуют именем Моим, а Я не посылаю их; они говорят: `меча и голода не будет на сей земле': мечом и голодом будут истреблены эти пророки, и народ, которому они пророчествуют, разбросан будет по улицам Иерусалима от голода и меча, и некому будет хоронить их, - они и жены их, и сыновья их, и дочери их; и Я изолью на них зло их»;

**Исаия 44:24-25** «Так говорит Господь, искупивший тебя и образовавший тебя от утробы матерней: Я Господь, Который сотворил все, один распростер небеса и Своею силою разостлал землю, Который делает ничтожными знамения лжепророков и обнаруживает безумие волшебников, мудрецов прогоняет назад и знание их делает глупостью». Бог сказал, «горе безумным пророкам, которые водятся своим духом и ничего не видели!»;

**Иезекииль 13:3** «Так говорит Господь Бог: горе безумным пророкам, которые водятся своим духом и ничего не видели!».

**Г. Наличие медиума или спиритиста среди Богом избранного народа, Израиля, рассматривалось как осквернение.**

**Левит 19:31** «Не обращайтесь к вызывающим мертвых, и к волшебни-



## ХРИСТИАНСКАЯ ЦЕРКОВЬ «СЛОВО ЖИЗНИ»

ПРИГЛАШАЕТ НА БОГОСЛУЖЕНИЕ  
**КАЖДОЕ ВОСКРЕСЕНЬЕ**  
с 11:00 до 13:00

МОЛИТВЕННЫЕ ВСТРЕЧИ  
**КАЖДЫЙ ВТОРНИК**  
с 19:00 до 21:00

905, RUE NOTRE-DAME  
LACHINE, H8S 2C1

**438-998-3046, 438-998-8554** [slovomtl@gmail.com](mailto:slovomtl@gmail.com)

кам не ходите, и не доводите себя до осквернения от них».

Целью оккультных занятий всегда был увод людей от их Творца, истинного и живого Бога. Люди, занимающиеся оккультизмом, претендуют на звание мудрых, духовных и могущественных. Однако, сила, которой они обладают, есть не что иное, как бесовская сила.

**Д. Богу настолько противно гадание и волшебство,** что Он даже повелел Своему народу побивать таких людей камнями:

**Левит 20:27** «Мужчина ли или женщина, если будут они вызывать мертвых или волхвовать, да будут преданы смерти: камнями должно побить их, кровь их на них».

На первый взгляд, это выглядит довольно жестоко. И поэтому многие обвиняют Бога в жестокости. Но давайте посмотрим на это под другим углом. Знаете ли вы, какие меры предпринимают врачи в разгар эпидемий? Они изолируют больных. В истории эпиде-

мий были случаи, когда даже приходилось сжигать целые селения (с больными людьми, домами и всем скарбом) для того, чтобы остановить распространение вируса. Это делалось из гуманных побуждений: для того, чтобы другие люди могли выжить.

Занятие оккультизмом - это грех. А грех - это вирус, очень заразный вирус, способный привести к духовной эпидемии. Господь Бог в Ветхозаветные времена избрал для Себя народ, который должен был жить по Божьим заповедям и тем самым отличаться от всех других народов, живущих на земле. И для того, чтобы избежать эпидемий оккультизма, прелюбодеяния, убийств и других непотребств, Бог повелел Своему народу искоренять грех на корню: нарушающий заповеди должен был быть истреблен из среды народа Божия.

**Р. и Е. Сверловы.**

Печатается с разрешения авторов.  
<http://cogmtl.net/Articles>

# Уборка



Уберем все  
до последней пылинки !

Профессиональные  
клининговые услуги

Генеральная уборка помещений.  
Мытье окон.

# 514-484-9282



# НОВОЕ ОТ КАНАДСКОЙ МЕДИА ГРУППЫ!!!

## Вы ищите специалистов, зарекомендовавших себя на рынке?

- **БЕСПЛАТНО** найти специалиста, профессионала, компанию для решения абсолютно любых ваших жизненных задач: ипотека, страховка, медицина, недвижимость, авто, финансы, дети, работа, отдых и т. д.
- **БЕЗ ВРЕМЕННЫХ ЗАТРАТ:** виртуальный ассистент WeJoin соединит Вас и исполнителя. Просто чётко сформулируйте задачу.
- **ПРОСТО** зайдите на любой из сайтов CMG:

wemontreal.com,  
russianpagesallmontreal.com,  
all.wemontreal.com,  
facebook.com/groups/DelovoiMontreal/

нажмите на кнопку-баннер, заполните форму заявки на любом из 3 языков: англ., франц., русск.

- **БЫСТРО** получите координаты и рекомендации компании или профессионала, которые решат вашу задачу.



## ВАМ НУЖЕН ПРОДУКТ ИЛИ УСЛУГА?

Мы быстро поможем Вам найти исполнителя!



Это эффективнее, чем через google, проверьте (пока только для монреальцев).



# БЕЗЛИМИТНЫЙ ИНТЕРНЕТ

# ДОМАШНИЙ ТЕЛЕФОН

ОТ **25** \$/мес.

- БЕСПЛАТНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ
- БЕСПЛАТНЫЙ МОДЕМ
- НА ОСНОВЕ VIDEOTRON

**САМОЕ  
ВЫГОДНОЕ**

ОТ **15** \$/мес.

- 1 МЕСЯЦ БЕСПЛАТНО
- ЗВОНКИ ПО СЕВЕРНОЙ АМЕРИКЕ

\*модем не входит в стоимость

ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС

**514-819-0545**



# О ЧЕМ ПИШУТ.

## МИРОВЫЕ СМИ - НЕДЕЛЬНЫЙ ОБЗОР



**nos partenaires  
our partners**

ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

Ален Гиймоль | La Croix

1

### Россия в конечном счете останется у дверей G7

«(...) Главы государств G7, в конечном счете, решили, что этого делать «нельзя». В ходе церемонии открытия саммита в Биаррице в субботу, 24 августа, они рассмотрели вопрос о кризисе на Украине и сочли, что «слишком рано возвращать Россию за стол переговоров» G7. С другой стороны, они сошлись во мнении, что «большая семерка укрепляет диалог и координацию с Россией по поводу текущих кризисов», - пишет корреспондент французского издания La Croix в Биаррице Ален Гиймоль.

«Накануне саммита в Биаррице президент США Дональд Трамп выразил мнение, что было бы «гораздо разумнее», если бы Россия приняла участие в предстоящем саммите. «Многие темы, которые мы обсуждаем, имеют отношение к России. Я бы хотел, чтобы она вернулась в G8», - заявил он. И не поставил никаких условий для такого возвращения», - передает автор статьи.

«(...) Канада, Германия и Великобритания однозначно высказались против возвращения России. Президент Франции принял Владимира Путина в форте Брегансон 19 августа. Он рассудил, что присоединение России к G8 станет «уместным в долгосрочной перспективе», однако в качестве условия он выдвинул существенный прогресс в урегулировании украинского кризиса», - указывает журналист.

«(...) Новый президент Украины Владимир Зеленский заявил, что хочет возобновить диалог с Россией. Но пока Владимир Путин не ухватился за эту протянутую руку. Париж и Берлин хотели бы призвать его к деэскалации на востоке Украины. Таким образом, этой осенью возмозносоостоится четырехсторонний саммит, и первым шагом на этом пути может стать обмен пленными, который должен состояться в ближайшие дни», - комментирует Гиймоль.

«Между тем, главы государств, присутствовавшие в Биаррице, отметили, что Россия не сделала ничего, что послужило бы обоснованием для ее восстановления в G7, - говорится в публикации. - Яснее всех по этому поводу выразился Дональд Туск. Председатель Европейского совета, прибывший в Биарриц, полагает, что «причины, по которым Россию перестали приглашать в 2014 году, все еще актуальны. Но появились и новые причины».

«Он также упоминает то, что российский военно-морской флот оказывает давление на Украину в Керченском проливе, у входа в Азовское море, где Россия построила мост, соединяющий материк с Крымом», (...) - отмечает LaCroix.

Кроме того, Дональд Туск заявил: «Когда Россию пригласили в G7, то руководствовались именно идеей о том, что эта страна идет по пути правового государства. Кто может серьезно утверждать, что Россия идет по этому пути сегодня?»

«Дональд Трамп, со своей стороны, не передумал. Но он, похоже, стал прислушиваться к несогласию большинства других глав государств. Выступая после встречи с Ангелой Меркель в понедельник утром, он сказал, что следующий саммит G7, вероятно, пройдет в Майами. И отказался сказать, будет ли отправлено приглашение Владимиру Путину, когда сам он будет распорядителем повестки дня как президент страны-организатора, - указывает автор статьи. «Я испытываю искушение пригласить его. Но на данный момент между нами нет договоренности. Посмотрим, что получится», - сказал Трамп.

Источник: La Croix

Барбара Эртель | Tageszeitung

2

### Тихий захват

«Россия постепенно распространяет свою границу на территорию Грузии. Наблюдательная миссия ЕС присутствует в регионе, однако не может действовать», - пишет немецкое издание Die Tageszeitung. На линии разграничения между Грузией и Южной Осетией речь идет о притязаниях на власть и территорию между враждующими соседями, отмечает автор статьи Барбара Эртель. «Этот феномен называется «бордеризация» - понятие, перефразирующее факт того, что граница все больше смещается на территорию Грузии», - указывает журналистка.

«Недавний пример - деревня Гугутианткари, которая в августе фактически в одночасье была разделена на две части колючей проволокой. Грузины в очередной раз потеряли все свое имущество. Они стоят не только перед развалинами своих домов, но и перед лицом и без того трудного существования - не говоря уже о большом человеческом страдании, сопутствующем этим событиям. И все это происходит не со вчерашнего дня», - говорится в статье.

В августе 2008 года между Россией и Грузией разгорелась пятидневная война за Южную Осетию. Кампания была окончена благодаря плану мирного урегулирования конфликта из шести пунктов, принятому при посредничестве ЕС. Он среди прочего предусматривает, что российские вооруженные силы выведутся на линию, предшествующую началу боевых действий.

«Однако так же, как в случае с Приднестровьем, а позднее с Крымом и Донбассом, Россия, признающая независимость Южной Осетии и разместившая там войска, не придает ни малейшего значения международному праву и договоренностям. С 2009 года российские солдаты при поддержке южноосетинских пособников в привычно бесчеловечной манере ставят остальных перед фактами и передвигают границу, - указывает издание. - Грузин, пересекающих нечетко пролегающую демаркационную линию, которая постепенно превращается в укрепленную границу, арестовывают - независимо от того, пересекли ли они ее лишь для того, чтобы поймать сбжавшую корову или посетить могилы родственников. Того, кому повезло или у кого есть богатые родственники, могут отпустить».

«Что делает Запад перед лицом произвола и нарушений прав человека? (...) Он наблюдает - в прямом смысле слова. На протяжении десяти лет миротворческая миссия Европейского Союза в бинокль наблюдает за происходящим на линии разграничения. Однако не имея возможности доступа к Южной Осетии и мандата и выполняя лишь поручение фиксировать возможные инциденты, она не может надеяться на успех», - говорится в статье.

«Это бессилие использует в своих интересах Москва, чтобы продвигать в бывших советских республиках свою политику, принципы которой настолько же абсолютны, насколько просты и прозрачны: максимально поддерживать конфликты, как в Южной Осетии, и создавать внутренне- и внешнеполитическую нестабильность. Желанный побочный эффект такой политики - подрыв, если вовсе не уничтожение стремлений вступить в ЕС и НАТО. Так Кремль пытается укрепить свое влияние в регионе», - полагает Эртель.

При этом у Грузии связаны руки, отмечает журналистка. «Бордеризация», несомненно, является посягательством на суверенитет и территориальную целостность страны, однако эскалация - не в интересах Тбилиси. Предложения по образованию и бесплатному медицинскому обслуживанию южноосетинского населения - маленький, но важный шаг правительства в правильном направлении. «Однако этого недостаточно - так же, как и наблюдательной миссии западного международного сообщества. Наименьшее, что необходимо сделать, это сохранять гласность о политике России в отношении Грузии и называть ее тем, чем она является: актом открытой агрессии с нарушением международных норм», - заключает Die Tageszeitung.

Источник: Tageszeitung

Джулиан Боргер | The Guardian

3

### Требование Трампа о возвращении России вызывает ссору в Биаррице

«Дональд Трамп поссорился со своими коллегами по G7 из-за своего требования о возвращении России в эту группу, отвергнув аргументы о том, что она должна оставаться ассоциацией либеральных демократий. Об этом сообщили дипломаты, принимающие участие в саммите в Биаррице», - передает The Guardian.

«Разногласия привели к горячей словесной перепалке во время ужина в субботу вечером (...) - говорится в статье. - Согласно дипломатическим источникам, Трамп настойчиво утверждал, что Владимир Путин должен быть снова приглашен, через пять лет после того, как Россия была исключена из тогдашней G8 в связи с аннексией Крыма. Из остальных лидеров, находившихся за столом, только Джузеппе Конте, уходящий в отставку премьер-министр Италии, предложил Трампу поддержку, согласно этому отчету. Синдзо Абэ из Японии остался нейтральным. Остальные - Борис Джонсон из Великобритании, Ангела Меркель из Германии, Джастин Трюдо из Канады, Дональд Туск, президент Совета ЕС, и президент Франции Эммануэль Макрон - решительно выступили против этого предложения».

«В этом отношении ... обстановка стала напряженной, если не сказать больше, - сообщил европейский дипломат. - Большинство других лидеров настаивали на том, что это семья, клуб, сообщество либеральных демократий, и по этой причине они сказали, что нельзя позволить президенту Путину, который этого не отражает, вернуться».

«Это не такая уж важная вещь для Трампа. Он не разделяет эту точку зрения», - добавил дипломат. Согласно данным, Трамп утверждал, что по таким вопросам, как Иран, Сирия и Северная Корея, имеет смысл, чтобы в зале находилась и Россия. «Таким образом, для него это действительно представляет принципиальное отличие», - указал источник.

«(...) Трамп настаивает на возвращении России со времени саммита G7 в Квебеке в прошлом году и, похоже, был полон решимости возобновить это требование, подняв его в дискуссии по поводу политики в отношении Ирана и удивив своих коллег своим пылом в этом вопросе», - сообщает The Guardian.

«(...) В следующем году настанет черед Трампа выбирать внешних гостей, так как наступает его очередь принимать саммит G7 на фоне его кампании по переизбранию. В воскресенье европейские дипломаты сделали ставку на то, что в верхних строках его списка гостей будет Путин», - резюмирует издание.

Источник: The Guardian



titulaire d'un permis du Québec  
**MAISON DE VOYAGES HOUSE OF TRAVEL**  
5256 Queen Mary Road, 1-800-2846330 (ext.2225)

Самые выгодные тарифы на все направления

**АННА МЕЛЬКАНОВА**

(514)481-7277 (ext.2225), anna@hot.ca

Туристические поездки по Европе, Австралии, Азии |  
Прокат машин | Бронирование гостиниц | Любые виды страховок  
Круизы на любой вкус | Визовая поддержка

**LAST MINUTE HOT DEALS: Куба, Карибы, Южная Америка**



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ  
«МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM  
И В РАССЫЛКЕ  
«ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

*nos partenaires  
our partners*

Корреспондент | Le Monde

4

## Оскорбления Болсонару: тысячи бразильцев, включая писателя Пауло Коэльо, приносят извинения Франции

«Оскорбительные замечания главы бразильского государства о Брижит Макрон привели к тому, что французский президент выразил надежду, что «очень скоро у бразильского народа будет президент, поведение которого будет на высоте», - пишет издание Le Monde.

«Простите меня, простите меня тысячу раз», - бразильский писатель Пауло Коэльо извинился за оскорбления и крайне недипломатичные высказывания в адрес Франции со стороны своего президента Жаира Болсонару, связанные с пожарами в Амазонии. (Эммануэль Макрон назвал пожары в амазонских лесах катастрофой и предложил Бразилии помощь, Болсонару же расценил это как попытку колонизации. Позже Болсонару прокомментировал в Facebook коллаж, изображающий французского и бразильского президентов с женами, 66-летней Брижит и 37-летней Мишель. Картинку сопровождала подпись: «Теперь вы понимаете, почему Макрон преследует Болсонару? Это ревность». «Не унижай этого типа, хахахаха», - написал Болсонару. - Прим. ред.)

«В этом немного грустном видео я хочу извиниться перед моими французскими друзьями за возникший кризис, я бы даже сказал, за истерику Болсонару в отношении Франции, президента Франции, жены президента Франции», - заявил по-французски Пауло Коэльо в видеоролике, размещенном на его аккаунте в Twitter. «В Бразилии настало время тьмы, это пройдет, как проходит ночь (...), и я приношу вам свои извинения», - добавил он.

«Несмотря на то, что пылают Амазония, они не находят иного аргумента, кроме как оскорблять, отвергать, нести, что попало, лишь бы избежать выполнения своих обязанностей», - сказал писатель, говоря о бразильских лидерах. Пауло Коэльо - один из самых читаемых писателей в мире, продавший десятки миллионов экземпляров своего романа «Алхимик». Организация Объединенных Наций назначила его «посланником мира», он также основал Институт Пауло Коэльо в Рио-де-Жанейро, уполномоченный оказывать помощь бедным бразильцам и тем, кто подвергается дискриминации», - отмечает автор статьи.

«(...) В социальных сетях тысячи бразильцев также принесли свои «извинения» Брижит Макрон, нередко на французском языке, запустив в Twitter хэштег #DesculpaBrigitte (прости, Брижит), - передает Le Monde. (...) «Нам стыдно за нашего президента», - подчеркивает один пользователь интернета. «Мой президент - идиот», - сетует другой. «Уверю вас, что [он] не представляет бразильский народ, Бразилия лучше, чем Болсонару», - утверждает еще один пользователь Twitter. Другие подчеркивают значение франко-бразильской дружбы».

«(...) Высшим проявлением стало то, что одна бразильская ежедневная газета даже принесла свои извинения на первой полосе и на французском языке, отмечает издание Le Parisien. Там было написано «Прости, Брижит». По словам окружения жены президента, приведенным в Le Parisien, та была глубоко тронута этими сообщениями», - говорится в публикации.

Источник: Le Monde

Алина Жерар | Le Parisien

5

## Как русский робот Федор чуть не потерялся в космосе

«Потребовалось две попытки, чтобы во вторник российский человекоподобный робот Федор смог пристыковаться к Международной космической станции», - пишет Le Parisien.

«На данный момент он все еще прикреплен к своему креслу вместе с мягкой куклой (вязаная игрушка Маша послужит индикатором невесомости. - Прим. ред.), втиснутый в кабину корабля «Союз» вместе с 670 кг груза. Но в российском космическом агентстве «Роскосмос» вздохнули с облегчением. Федор, первый человекоподобный робот, отправленный Россией в космос, сумел подняться на борт Международной космической станции (МКС) и, как и ожидалось, обеспечить шоу!».

«(...) При нормальных условиях «Союз» должен был автоматически пристыковаться к МКС в субботу утром, - поясняет Никола Пийе, тонкий знаток российского космоса, - но автоматическая система не сработала: явная неисправность, связанная с электрической проблемой на уровне МКС. Обычно на борту капсулы всегда есть космонавт, чтобы восстановить контроль вручную. Но здесь это было невозможно: был только робот!»

«Чтобы вернуть капсулу и Федора, космонавтам пришлось лавировать между другими стыковочными узлами, - говорится в статье. «Есть еще три узла, но каждый уже был занят другими стоящими там кораблями «Союз». Поэтому они были вынуждены переместить один из них, чтобы освободить новое парковочное место, у которого функционирует автоматическая система стыковки», - продолжает основатель блога Kosmonavtika.

«Зачем было прилагать столько усилий, чтобы довести Федора до благополучного конца? «Вся эта операция была организована «Роскосмосом» как большой пропагандистский трюк, - ответил Никола Пийе. - На самом деле, Федор ростом 1,80 м и весом 160 кг рискует оказаться слишком громоздким на борту МКС, - с улыбкой говорит эксперт. - Он совсем не подходит для космоса. Первоначально он разрабатывался как робот-спасатель, (...) на случай чрезвычайных обстоятельств и пожаров».

«Какова же тогда была цель «Роскосмоса, устроившего этот полет «Союза МС-14»? «Прежде всего речь шла об испытании новой системы безопасности, которая оснащает капсулу при взлете, чтобы обеспечить безопасность космонавтов на борту, и в таком качестве полет полностью удался, - расшифровывает эксперт. - Но поскольку данное испытание по определению требовало, чтобы капсула пустовала, у «Роскосмоса» возникла идея поместить туда робота. И одновременно попытаться вернуть интерес россиян к космосу, а также вызвать фурор и подправить космический имидж России».

Источник: Le Parisien

## МЕЖДУНАРОДНОМУ ФЕСТИВАЛЮ ИСКУССТВ «КЛЕНОВЫЕ ЛИСТЬЯ» - 25 ЛЕТ!



Еженедельную рубрику фестиваля ведет заслуженный работник культуры Украины, президент фестиваля -

**Арнольд Рожинский**

[arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com)

Продолжение. Начало в №11-30

## ПО-Е-ХА-ЛИ!!

Привет!

Всем чувствующим и сочувствующим! Участникам и соучастникам! Тем, кто помогает и кто не мешает!!

ВНИМАНИЕ!

Весь сентябрь и октябрь мы объявляли город Монреаль открытой фестивальной зоной для хорошего настроения и добрых дел! Мы хотим, чтобы Вы на это время забыли, что за окном кризис, что предстоит неприятный разговор с женой или начальником, и вообще, что до зарплаты, пенсии, велфера (нужное подчеркнуть) остается еще много времени. Ну и, конечно, напрочь забудьте, что наш оранжевый от знаков, перекопанный город стал почти невозможным для передвижения. Но помните, друзья, о том, что до открытия фестиваля осталась одна, всего ОДНА неделя!

До зала музыкальной школы Vincent d'Indy, где состоится открытие 25-го международного фестиваля искусств «Кленовые листья» как-нибудь доберемся. Тем более, что стоянка у входа в школу - бесплатная. И цена билетов практически символическая.

*В потоке бесконечных дел*

*Нет ощущений новых.*

*Я сам от даты обалдел...*

*В хорошем смысле слова!*

*25 лет назад под сенью монреальских крыш*

*Родился солнечный малыш!*

*В нем радость, красота и даты!...*

*Он-самый первый! Двадцать пятый!*

Сегодня мы понимаем, что люди нашего, среднего и молодого поколения воспитаны на совершенно разных идеалах. И все-таки есть ряд вещей, которые нас объединяют. Потому что мы соотечественники, потому что у нас общий русский язык, общая культура, которая остается с нами всегда. И независимо от возраста мы считаем своими и Пушкина и Шолом-Алейхема и Шоту Руставели и Лесю Украинку.

Если мне не изменяет память, а она мне пока не изменяет, в Уставе нашего фестиваля записано:

**«Мы – это собрание талантливых творцов и гениальных зрителей, готовых в любой момент, легко и без зависти, поменяться друг с другом местами!»**

*Наш милый зритель*

*Ты всегда был рядом.*

*И это, в общем,*

*Высшая награда!*

И как говорил 58 лет назад, 12 апреля 1961 г. наш первый космонавт Юрий Алексеевич Гагарин: «Поехали!»

**А напоследок я скажу... И это, наверное, самое главное!**

Очень трудно рассказать о тех, кто стал близок и дорог мне по совместной работе на фестивале, кто помогал строить 25-летнюю башню фестиваля. Низкий поклон Вам!

Фестивалю 25 лет! Это здорово! Хотя зрители тоже в шоке!! На одного русскоговорящего зрителя по пять шоуменов с костюмами, дисками, музыкой, шутками, песнями и танцами! Зрителю нужно выбирать... Это сложно! А кто сказал, что в эмиграции будет легко?! И тем не менее мы верим, что через неделю, 7 сентября, Вы придёте к нам в 19:00 в зал музыкальной школы Vincent d'Indy, наши преданные зрители и слушатели. Как приходили все эти 25 лет! Придётся и скажете: «Хорошая новость! Вам уже 25 лет?!»

**По-е-ха-ли!!**

Встреча состоится при любой погоде! Мы ждём Вас!

На открытии Вы поймёте, почему у нашего фестиваля статус Международный!!!

Осталось всего 7 дней!!

Пожелайте нам удачи!! Пожелали??!

К черту!!

Билеты ещё можно купить в магазине "La Petite Russie", онлайн: [kassir.ca](http://kassir.ca), По телефону 514-485-3329 и у входа в зал!

Цена билета \$15, для пенсионеров- \$12, детей до 12 лет вход вообще свободный!

**Увидимся! Арнольд Рожинский**



# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ «МИР - КАНАДА - КВЕБЕК» НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ»

### ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЕ НОВОСТИ ИММИГРАЦИИ от Эмилии



**Эмилия  
Альтшулер**

Запись на  
консультации по тел:  
(514) 656-7472

Immigration Project  
5555 Westminister Ave., #305  
Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

#### HERITAGE PARK В КАЛГАРИ – ЖИВОЙ МУЗЕЙ КАНАДСКОЙ ИСТОРИИ

Парк-музей исторического наследия в юго-западной части Калгари - очень интересное место и заслуживает особого внимания. Музей располагается на огромной территории в 51 гектар и отражает историю Канады в период с 1860-х до 1950-х годов. В парке-музее царит уникальная атмосфера, которая погружает гостей в совершенно другую эпоху: паровые двигатели, строительство и разработка первых железных дорог, золотые прииски, газолиновые станции и винтажные автомобили выпуска 1920-1950-х. Множество артефактов было подарено музею местным бизнесменом Роном Керри, который собственно и спонсировал строительство парка-музея и Газолиновой Аллеи 10 лет тому назад. В проект было вложено 65 миллионов долларов. Музей украшает более 50 винтажных автомобилей и крупнейшая в Канаде коллекция газолиновых заправочных станций начала 20 века.

Весь персонал музея одет в костюмы, соответствующие эпохе. Можно покататься на старинном паровозе, кондуктор пробивает билеты и объявляет станции. В мини-фермерском хозяйстве эпохи начала прошлого столетия современные дети могут научиться доить корову или козу, кормить кур, ухаживать за лошадьми, стричь овец, косить траву косой, вязать сено, прядь на винтажных прядильных машинах.

Поразило наличие в парке-музее старинной синагоги, одной из старейших в Канаде. Оказываются, евреи, бежавшие от погромов из восточной Европы, основали первое поселение в прериях Альберты между 1887 и 1914 годами. Поселение называлось Монтефьоре, в честь первого местного мецената, барона Мозеса Монтефьоре, приютившего беженцев-евреев в 1887. К 1920 году поселение насчитывало примерно 300 евреев, которые имели здесь фермерские хозяйства. В 1916 году поселенцами была построена маленькая синагога, которая вначале служила местом богослужения и центром религиозной жизни общины, затем во времена Великой Депрессии использовалась под зернохранилище, затем перешла в частное владение и, наконец, в 2008 году, при содействии Еврейской общины Альберты, была выкуплена из частного владения, восстановлена и подарена музею исторического наследия Канады в Калгари. Все атрибуты богослужения в синагоге сохранены с 19 века: свитки торы, менора, арон-ха-кодеш, предметы посуды, подсвечники, привезённые первыми поселенцами с территорий современной Румынии, Венгрии и Чехии почти полтора века тому назад. В синагоге также восстановлена воскресная школа, в которой детей учили языку идиш - родному языку поселенцев.

Всего в парке-музее более 200 исторических объектов, - если будете в Калгари, обязательно посетите это интересное место!

Эмилия

### КАНАДА

#### ЦЕНЫ НА ЖИЛЬЕ В КАНАДЕ ВЫРАСТУТ В 2020 ГОДУ

Экономисты считают, что до конца 2019 года особых изменений в стоимости недвижимости не будет, а вот в 2020 году жилье в стране подорожает. Как заявили аналитики в отчете, составленном по заказу Reuters, росту цен в следующем году будут способствовать более низкие ставки по ипотечным кредитам и устойчивая экономика. Тем не менее, не стоит ожидать нового жилищного бума - эксперты прогнозируют, что подорожание пойдет скромными темпами: 1,8% в 2020 году. Ключевыми факторами, которые вызовут рост цен, станут сильный рынок труда и прирост населения.

Цены на жилье в Торонто уже поднялись, и теперь прогнозируется, что по итогам 2019 года рост составит 2%, а не 1,3%, как утверждалось ранее.

В Ванкувере наоборот стоимость недвижимости в 2019 году снизится сильнее, чем ожидалось: на 5,5%. Ранее эксперты утверждали, что этот показатель составит 4%.

#### ЗА МЕСЯЦ ГАДЖЕТЫ В КАНАДЕ ПОДРОЖАЛИ НА 42%

Цены на планшеты и смартфоны в Канаде подскочили на 42,5% с июня по июль - и это накануне нового учебного года. Об этом Статистическое Управление сообщило на прошлой неделе, представив также данные об уровне инфляции. С июня по июль общий индекс потребительских цен (ИПЦ) вырос на 0,4%, в то время как некоторые экономисты ожидали, что рост составит всего 0,2%. По данным федерального агентства, индекс цен на многофункциональные цифровые устройства, который включает стоимость планшетов и смартфонов, стал одним из факторов, который способствовал росту ИПЦ. «Массовое появление на рынке тарифных планов с безлимитным интернетом совпало с сокращением субсидий на беспроводные устройства, поэтому значительная доля расходов легла на плечи потребителей», - говорится в сообщении Управления.

Однако канадцы заплатили на 2,5% меньше за услуги мобильной связи из-за изменений в тарифах на интернет. Между тем, инфляция в Канаде достигла 2% за 12-месячный период, заканчивающийся в июле. Федеральное агентство отмечает, что годовой уровень инфляции остался таким же, как в июне - 2%, что соответствует среднему целевому показателю (2%) Банка Канады.

#### В ПЕРВЫЕ 4 МЕСЯЦА ГОДА КАНАДЦЫ ПУТЕШЕСТВОВАЛИ НЕОХОТНО

В период с января по апрель 2019 канадцы путешествовали меньше, чем в первом квартале 2018 года. Об этом говорится в новом национальном обзоре Статистического управления Канады. Зимние бураны и экстремально холодная погода отбили у канадцев охоту разъезжать по стране. В первые несколько месяцев года по Канаде путешествовало на 3,7% меньше жителей, чем годом ранее. Большинство провинций, в том числе Альберта (-7,8%), Британская Колумбия (-5,6%) и Квебек (-3,4%) отметили сокращение внутреннего туризма в этот период. Слабый доллар также не позволил канадцам отправиться в Соединенные Штаты, в этом направлении был зарегистрирован спад активности на 3% по сравнению с прошлым годом. Напомним, в первом квартале 2019 среднее значение канадского доллара составляло 0,75 долл. США по сравнению с 0,79 долл. США в 2018 году. Зарубежные поездки канадских семей также несколько сократились - на 0,3%. Тем не менее, самыми популярными среди

канадцев остаются южные направления: Мексику посетило 803 000 человек, Кубу 410 000, Доминиканскую Республику 295 000.

### КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ

#### ЗА ПЕРВОЕ ПОЛУГОДИЕ 2019 ЧИСЛО ЭКОНОМИЧЕСКИХ ИММИГРАНТОВ В КВЕБЕКЕ СОКРАТИЛОСЬ НА 32%

Новое исследование показывает, что число иммигрантов в Квебек в течение первой половины 2019 года сильнее всего сократилось в экономической категории: на 32,3%. Канадский институт идентичности и миграции (ICIM) подсчитал, что в первые шесть месяцев года в Квебеке поселилось 9 565 экономических иммигрантов, тогда как за аналогичный период 2018 года провинция приняла 14 125 человек. Институт установил, что в подкатегории квалифицированных работников спад между первой половиной 2018 года и нынешним годом составил 40,8%, а число инвесторов увеличилось на 34%. В общей сложности с января по июнь Квебек принял 18 200 иммигрантов - годом ранее их было 24 480 человек. Автор исследования, Джек Джедвоб, отмечает, что наибольшее сокращение наблюдалось именно в подкатегории квалифицированных работников, и что большинство из них являются выходцами из франкоязычных стран, поэтому у них больше шансов на успешную интеграцию. Напомним, правительство Квебека в этом году снизило квоты на иммиграцию с 52 000 до 40 000 человек. Ожидается, что в следующем году их число будет постепенно расти и достигнет примерно 52 000 человек в 2022 году, так что доля экономической иммиграции увеличится с 58 процентов в 2017 году до 65 процентов в 2022. Для проведения своего исследования Канадский институт идентичности и миграции использовал данные Министерства Иммиграции Канады.

#### РОЗНИЧНЫЕ ПРОДАЖИ В МОНРЕАЛЕ В ИЮНЕ УПАЛИ НА 1,5%

В Канаде они оставались стабильными по сравнению с июнем. Согласно данным Статистического управления Канады, в период с мая по июнь розничные продажи упали на 0,4% в Квебеке (до 11 млрд долларов), а также в Британской Колумбии и Альберте. В Саскачеване спад составляет 2,7%. Рост в остальной части страны компенсировал это снижение, что позволило объему продаж в розничном секторе в июне остаться на том же уровне (51,3 млрд долларов).

Продажи автомобилей и автозапчастей в июне упали на 2,5%

Количество проданных новых автомобилей сократилось на 5,2% с начала года.

Индекс потребительских цен, без учета стоимости бензина, в июне снизился на 8,0%.

Кроме того, по предварительным данным федерального агентства, продажи в магазинах марихуаны в стране достигли 91 миллиона долларов в июне по сравнению с 86 миллионами долларов в мае и 74 миллионами долларов в марте. В Квебеке они составили 8,5 млн. долларов, в Альберте 18,3 млн. долларов, а в Онтарио - 25 млн. долларов.

#### ТУННель МЕЖДУ КВЕБЕКОМ И ЛЕВИ: КВЕБЕКЦЫ ЗА

Квебекские СМИ опубликовали результаты опроса, посвященного дорогам провинции, находящимся в плачевном состоянии. Одним из вопросов, затронутых в этом исследовании, стал проект строительства еще одного дорожного сообщения между Квебек-Сити и городом Леви. Среди возможных опций: строительство тоннеля под рекой Святого Лаврентия.

Продолжение рубрики на стр. 12





Автор рубрики  
**Виктория Христова**  
vitaromaart@gmail.com

# ДОЛИНА ЛАВАЛЯ

Город, именуемый долиной, а именно так переводится с французского языка слово «Лаваль», давно и удачно соседствует с нашим старым добрым мегаполисом. Кто в нем не бывал? Все, и многие по несколько раз в неделю. А я предлагаю вам сегодня небольшой экскурс по нему. А вдруг в череде фактов найдется тот, что заинтересует нас, простых обывателей? Итак, давайте знакомиться с нашим добрым соседом!

Находимся с нашим добрым соседом!



Laval

Находится он к северу от Монреаля и образует свой административный район. Кстати говоря, это самый большой сосед Монреаля и 13-й по величине город в Канаде, население которого приближается к полумиллионной отметке.

Лаваль географически отделен от материка на севере Ривьер-Де-Милль-Иль, а от острова Монреаль на юге-Ривьер-Де-Прери. А что касается истории, то первыми насельниками там были иезуиты, записи о поселении которых в Лавале относятся приблизительно к 1636 году. Занимались они в основном сельскохозяйственными работами.



В 1675 году Франсуа де Монморанси-Лаваль получил контроль над поселением. А в 1702 году, то есть более четверти века спустя, был основан приходской муниципалитет. Но жизнь не стоит на месте и деревня Лаваль (а именно таким было первоначальное поселение) постепенно стала расширяться и приобретать городские черты. Не быстро, но все же в самом начале прошлого века Лаваль-Де-Рapid стал первым городом, вышедшим за пределы деревенских размеров. Лаваль начал расти и развиваться. И этому в первую очередь способствовало его близкое и легкодоступное соседство с нашим родным Монреалем. «Идеальный пригород» - так его именовали в прошлом веке. И трудно поспорить с этой точной и емкой формулировкой, которая не теряет актуальности и сегодня.

Ну, а раз городу - быть, то небольшие деревни стали объединяться. Сначала к Лавалю примкнул Сан-Мартен, а чуть позднее и Шомедей. И в 1965 году остров Лаваль стал официально одним большим городом согласно решению правительства Квебека. Название он получил в честь своего первого владельца, Франсуа де Монморанси-Лаваль, первого Римско-католического епископа Квебека.

И сейчас остров Лаваль развивается, растет его инфраструктура. Большая часть городской территории приобретает вид мегаполиса в Центральном регионе и вдоль южных и западных берегов реки.

Согласно последней переписи, население Лавала составляло приблизительно 401 553 человека. То есть бывшие деревни приближаются к статусу города - полумиллионера. А лингвистически Лаваль очень разнообразен. 60% населения, что очень немало, составляют местные франкоязычные поселенцы. Следующими наиболее распространенными родными языками стали английский (7,0%), арабский (5,6%), итальянский (4,2%), греческий (3,5%), испанский (2,9%), армянский (1,7%), креольский (1,6%), румынский (1,3%) и португальский (1,3%). Нас, русскоязычных, в Лавале маловато...

Но не все всегда было тихо, мирно и спокойно в «датском», а точнее, в лавальском королевстве. Совсем недавно город взорвала информация о том, что бывший уже мэр, Жиль Вайланкур, был обвинен в коррупции. Обвинения против него были выдвинуты на слушаниях провинциальной комиссии Шарбонно, после чего месье Вайланкуру ничего другого не оставалось, как уйти в отставку. Избран был другой мэр - Александр Дюплесси. Но и этот выбор оказался, мягко говоря, «мимо кассы». Его обвинили в причастности к делам в «сфере» проституции. И он тоже, соответственно, сложил с себя полномочия. Сегодня за город отвечает Марк Демерс. Именно он является мэром города с бело-желтой эмблемой, иллюстрирующей модернизм и буквой «L», являющейся первой буквой в названии города.

Но не все всегда было тихо, мирно и спокойно в «датском», а точнее, в лавальском королевстве. Совсем недавно город взорвала информация о том, что бывший уже мэр, Жиль Вайланкур, был обвинен в коррупции. Обвинения против него были выдвинуты на слушаниях провинциальной комиссии Шарбонно, после чего месье Вайланкуру ничего другого не оставалось, как уйти в отставку. Избран был другой мэр - Александр Дюплесси. Но и этот выбор оказался, мягко говоря, «мимо кассы». Его обвинили в причастности к делам в «сфере» проституции. И он тоже, соответственно, сложил с себя полномочия. Сегодня за город отвечает Марк Демерс. Именно он является мэром города с бело-желтой эмблемой, иллюстрирующей модернизм и буквой «L», являющейся первой буквой в названии города.

Продолжение на стр. 28

## СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

**Dr. Igor PROSKUROVSKY**

Член Ордена дантистов Квебека

Член Ассоциации стоматологов Квебека

**ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ  
НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ТЕХНОЛОГИИ**



### INVISALIGN® - ИСПРАВЛЕНИЕ ПРИКУСА БЕЗ БРЕКЕТОВ

Decarie Square -  
6900 Decarie Blvd, Suite 222  
Cote St-Luc, QC H3X 2T8



**Бесплатная парковка**

**20 лет опыта в Израиле и Канаде**



**(514) 735-5588**

**WWW.IPRODENT.CA**



## CLINIQUE D'ACUPUNCTURE

# Татьяна Поспелова

Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec  
Membre de l'Association National des naturothérapeutes

**Методики китайской, японской,  
корейской иглорефлексотерапии:**

- Су Джок
- Аурикулопунктура
- Лазеротерапия
- Электростимуляция

**514.578-9545**

publicité • impression

## РЕКЛАМНЫЕ И ПОЛИГРАФИЧЕСКИЕ УСЛУГИ В МОНРЕАЛЕ

### Экономичные и эффективные рекламные пакеты

- **Реклама в гляцевом Журнале Бесплатных Объявлений «INFO Для Вас»**  
Более чем 30 мест распространения.  
[www.infodv.ca](http://www.infodv.ca)
- **Создание и размещение промо видео на ТВ-экранах, расположенных в 5-ти русских магазинах**

- **Размещение постеров и визитных карточек в 9-ти русских магазинах**
- **Размещение вашей рекламы на сайте [www.infodv.ca](http://www.infodv.ca) и в нашей группе Facebook «INFO Для Вас»**
- **Полиграфические услуги: печать визиток (500 шт. от \$28), флаеров и другой продукции**

**ЗАКАЖИТЕ ПЕЧАТЬ ПОЛИГРАФИИ  
НА СУММУ ОТ 100\$ И ПОЛУЧИТЕ  
БЕСПЛАТНО РАЗМЕЩЕНИЕ РЕКЛАМЫ  
В ОДНОМ ВЫПУСКЕ ЖУРНАЛА!**

**514-600-1008**  
**514-574-3749**  
[info@asserinfo.ca](mailto:info@asserinfo.ca)  
[www.asserinfo.ca](http://www.asserinfo.ca)  
ASSER INFO, INFO Для Вас



# НОВОСТИ ЗА НЕДЕЛЮ

## КАНАДА, КВЕБЕК, МОНРЕАЛЬ



ЧИТАЙТЕ ЕЖЕДНЕВНЫЕ НОВОСТИ МИР - КАНАДА - КВЕБЕК НА САЙТЕ:  
WWW.WEMONTREAL.COM И В РАССЫЛКЕ «МОНРЕАЛЬСКАЯ: ЗАПАД-ВОСТОК»

58% респондентов поддержали эту идею, а 42% высказались против. Тем не менее, когда участников опроса спросили, как они оценивают этот проект с учетом того, что он обойдется провинциальной казне в 4 миллиарда долларов, мнения жителей провинции резко изменились. 60% людей выступили против, и только 40% по-прежнему поддерживали строительство. Напомним, о возможности строительства туннеля между двумя городами власти Квебека объявили в конце июня. Планируется, что работы начнутся в 2020 году.

### ВЛАДЕЛЬЦЫ НЕЖИЛОЙ НЕДВИЖИМОСТИ В МОНРЕАЛЕ ВСЕ РЕЖЕ ПЛАТЯТ МУНИЦИПАЛЬНЫЕ НАЛОГИ

Все больше владельцев недвижимости в Монреале получают возможность не платить муниципальные налоги на основании того, что принадлежащее им здание используется некоммерческой организацией. По данным СМИ, на острове Монреаль количество зданий, занимаемых НКО, которые полностью или частично освобождены от уплаты налогов, увеличилось с 525 до 685 за 10 лет – то есть почти на 30%. Общая стоимость этих объектов составляет около 1,5 миллиарда долларов.

Если бы они облагались налогом, как и другие нежилые здания, то в 2019 году монреальская казна могла бы получить дополнительно 45 миллионов долларов. Владельцы домов, которые пользуются этой привилегией, все равно должны платить небольшую компенсацию за коммунальные услуги, но эта сумма примерно в семь раз ниже, чем если бы они платили налоги, как все остальные.

В общей сложности около 160 миллионов долларов не попадает в муниципалитеты на острове из-за льгот, предоставляемых некоммерческим организациям, а также местам религиозного поклонения и зданиям правительства Квебека.

### ВЛАСТИ МОНРЕАЛЯ ПОДДЕРЖАЛИ ЖИЛИЩНЫЙ ПРОЕКТ ДЛЯ МАЛООБЕСПЕЧЕННЫХ ЖИТЕЛЕЙ

Власти Монреала решили профинансировать покупку и ремонт здания на улице Сэнт-Кэтрин в районе Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, чтобы разместить в нем малообеспеченных жителей. Проект на общую сумму 2,3 миллиона долларов реализуется компанией «L'Anopute». Как подчеркнули в исполнительном комитете, эта компания специализируется на организации мест проживания для неимущих граждан, а также информирует их о ресурсах, в которых можно получить помощь в сложной ситуации. Благодаря «L'Anopute» люди получают возможность достойно пройти через сложный период жизни и даже начать ее заново. Одним из направлений деятельности организации является помощь монреальцам, которые не имеют доступа к социальному жилью, в поиске достойного места проживания. В здании, которое будет приобретено с помощью монреальских властей, будет 14 комнат для размещения нуждающихся.

### КВЕБЕКЦЫ ТРАТЯТ НА СБОРЫ РЕБЕНКА В ШКОЛУ 420\$

Школьный рюкзак, одежда, проездной на транспорт, тетради и карандаши: нача-

ло нового учебного года дорого обходится квебекским родителям. Недавний опрос, проведенный фирмой L'Observateur по заказу Квебекского совета розничной торговли, показал, что в среднем квебекцы тратят 420 долларов на то, чтобы собрать ребенка в школу. Всего в провинции на подготовку к началу учебного года расходуется около 930 миллионов долларов. «Это почти столько же, сколько люди тратят на покупки во время скидок на черную пятницу и кибер-понедельник», - сказал президент L'Observateur Мишель Ривар. Согласно данным опроса, 63% семей вынуждены делать покупки к началу учебного года. Деньги, предназначенные на эти цели, в основном расходуются в магазинах со скидками (48%), в специализированных магазинах (38%), в торговых центрах (35%) и аптеках (34%).

### С ПОНЕДЕЛЬНИКА В МОНРЕАЛЕ РАБОТАЮТ НОВЫЕ ЭКСПРЕСС-АВТОБУСЫ

Оранжевая линия метро традиционно перегружена – в связи с этим власти Монреала приняли решение добавить несколько автобусных маршрутов, которые помогут решить проблему в часы пик. Они были открыты в понедельник:

- 445 (Parineau Express), проходит по улице Beaubien до Parineau до бульвара Rene Levesque
- 480 – проходит по улице Parc
- 465 – проходит по Cote-des-Neiges.

Тем не менее, появление новых автобусных линий стало дополнительным препятствием для автомобилистов, так как для движения экспрессов выделена отдельная полоса. Это означает, что в понедельник машины лишились одной полосы.

В Транспортной Компании Монреала заявили также, что в часы пик два дополнительных поезда будут работать на оранжевой линии.

### В МОНРЕАЛЕ ПОЯВИЛОСЬ БОЛЬШЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ВЕЛОСИПЕДОВ

Через два месяца после запуска проекта Uber JUMP компания BIXI добавила в свой парк около 100 электрических велосипедов. С понедельника светло-синие электрические велосипеды BIXI можно взять напрокат на любой станции BIXI. Как и обычные BIXI, эти велосипеды можно арендовать через приложение, флеш-карту BIXI или зарегистрированную в системе карту OPUS. За каждую поездку взимается дополнительная плата в размере 1 доллара. Напомним, при использовании этих велосипедов, которые могут развивать скорость до 32 км / ч, обязателен шлем. Точная стоимость проекта неизвестна, однако председатель административного совета BIXI в Монреале Мари Элейн Фарли заявила, что финансирование осуществляется за счет прибыли, полученной организацией. Она ничего не сказала о том, сколько электрических велосипедов войдет в парк BIXI в следующем году. Их появление стало результатом пилотного проекта, который был проведен в 2018 году, когда 60 электрических велосипедов были предоставлены к услугам монреальцев.

GOOD NEWS,  
BAD NEWS

## ПЛОХАЯ НОВОСТЬ

### Парк Ля-Ронд раньше времени лишился аттракциона Super Manège

Знаменитый Супер Манеж (Super Manège) парка Ля-Ронд неожиданно завершил свою работу несколько раньше, чем планировалось: в прошлое воскресенье ремень безопасности одного из пассажиров рванул, когда вагон начал подъем. Инцидент привел к аварийной остановке аттракциона, а пассажиры были благополучно эвакуированы. Super Manège должен был отработать последние выходные, после чего администрация парка планировала снять его с эксплуатации. Напомним, аттракцион высотой 22,9 метров появился в Ля-Ронд в 1981 году. Это был первый в парке аттракцион с инверсивным ходом. Максимальная скорость Super Manège составляла 65 км/ч. На его месте вскоре появятся новые американские горки – они были представлены любителям острых ощущений 29 августа.

## ХОРОШАЯ НОВОСТЬ

### В Альберте построят самую мощную в стране солнечную электростанцию

Компания из Калгари получила разрешение на строительство в южной части провинции Альберта крупнейшей в стране солнечной электростанции. Greengate Power Corp. начнет работу над проектом стоимостью 500 миллионов долларов в районе деревни Ломонд в округе Вулкан в 2020 году. Объект под названием Travers Solar площадью 1900 гектаров будет включать в себя 1,5 миллионов солнечных панелей. Их общая мощность составит 400 мегаватт (МВт), что позволит к 2021 году обеспечить электричеством 100 000 домов. Таким образом, Travers Solar станет одной из самых мощных солнечных электростанций в мире. «Мы считаем, что появление Travers Solar привлечет в Альберту значительные инвестиции, создаст рабочие места и обеспечит провинцию чистой возобновляемой энергией, одновременно укрепляя ее позиции как мирового лидера в области энергетики и защиты окружающей среды», - отметил генеральный директор Дэн Балабан в пресс-релизе. Greengate Power Corp. уже владеет несколькими ветряными электростанциями мощностью 600 МВт в Альберте и Онтарио, а также строящимся ветряным проектом мощностью 300 МВт в Альберте.

Все новости «КАНАДА - КВЕБЕК - МОНРЕАЛЬ»  
читайте на сайте [www.wemontreal.com](http://www.wemontreal.com)



7375 Mountain Sights, Montreal, H4P 2A7

# ВЕТЕРИНАРНАЯ КЛИНИКА METROPOLITAINE

доктор Камель Шерради



Терапия, профилактика, хирургия, цифровая радиология, стоматология, все лабораторные анализы на месте.

**(514) 731-9442**  
vet.metropolitaine@hotmail.com

## АДВОКАТСКАЯ КОНТОРА BABENKO MUTCHNIK AVOCATS S.E.N.C.



- Иммиграция
- Семейное право
- Развод
- Права трудящихся
- Квартирное право
- CSST, SAAQ, CLP, CTQ
- Уголовное право
- Открытие и сопровождение бизнеса
- Налоговые споры
- Составление контрактов
- И многое другое...

www.bmlex.com  
442, SAINT-GABRIEL STR., SUITE 100, MONTREAL, QC, H2Y 2Z9.  
e-mail: info@bmlex.com  
514-316-7735  
Fax: 1-888-870-1690

Лауреаты элитной премии "Престиж 2012"

## ЗАБАВНЫЕ ИСТОРИИ О ЖИВОТНЫХ

Спонсор рубрики: Ветеринарная клиника METROPOLITAINE

Начало рубрики в №16

### ПОЧЕМУ КОРОВКА СТАЛА БОЖЬЕЙ?



Жуков кокцинеллидов чаще называют божьими коровками, причем у разных народов мира их именование, так или иначе, имеет божественное значение.

Божья коровка — Польша, Россия, Румыния, Литва.

Коровка Моисея — Израиль.

Коровка Святого Антония (Vaquita de San Antonio) — Аргентина.

Жук Святой Девы Марии

(«Marienkaefer») — Германия, Австрия, Швейцария.

Курочка Бога («Poulette a Dieu») — Франция.

Птичка Девы Марии — Соединённые Штаты Америки, Канада, Англия.

Поскольку однозначного ответа на этот вопрос не существует. Попробуем выяснить почему это так, путем построения логической цепочки.

Происхождение слова «коровка» может быть связано с защитными функциями данного насекомого, а именно, с его биологическим свойством выпускать из лапок ядовитую жидкость — молочко желтого цвета, что служит отпугивающим средством для желающих полакомиться этим божьим зверьком. Именно это молочко, могло послужить аналогией, чтобы букашку назвали коровкой.

Но откуда в разных культурах мира такая любовь и трепетное отношение к божьей коровке? Все мы можем вспомнить с детства рассказы, что божью коровку нельзя обижать, а если тебе она повстречалась, нужно посадить её на ладошку и произнести миленький стишок: «Божья коровка, лети на небо, принеси нам хлеба, чёрного, белого, только не горелого» или «Божья коровка, лети на небо, там твои детки, кушают конфетки – всем по одной, а тебе ни одной!», а потом стоило подуть на жучка и он взлетал. И действительно, взлетала же!

Так вот, подобное можно объяснить тем, что божья коровка очень полезна для людей, поскольку она спасает посевы сельхозкультур от главного вредителя — тли. Божья коровка является хищником и может за 1 день съесть более двухсот насекомых. Вот люди и заметили, там где много божьих коровок — всегда богатый урожай и считали её посланником Бога, отсюда и название.

А помните еще, нам говорили, что по числу точек на спинке божьей коровки можно определить сколько ей лет? Это было заблуждением. На самом деле, божьи коровки живут от нескольких месяцев до 1 года и редко доживают до двух лет. А вот их точки на спине определяют их вид, они так и называются 2-точечная, 7-точечная, 27-точечная и т.д.

Продолжение рубрики следует

При малейшем подозрении на заболевание Вашего питомца обращайтесь к нам 514-731-9442 ветераны обслуживаются бесплатно (экзамен)

## ИПОТЕКА 8: АРЕНДА ЖИЛЬЯ И ИПОТЕКА

(C) BMLex Avocats Inc. 2018

Окончание начало в №34

Кредитор, собирающий с жильцов квартплату, не принимает на себя обязанности хозяина. Другими словами, он не отвечает за состояние квартиры: ремонт, отопление, паразитов. Он может сделать ремонт, но не обязан. Он только собирает арендную плату. Тем не менее, суды постановили, что кредитор, собирающий арендную плату, имеет право подать в суд на расторжение договора об аренде жилья (bail/lease) неплательщиком и даже сдать квартиру другому человеку.

### Выселение жильца

Помимо случаев неуплаты, ипотечный кредитор, как правило, не может выселить жильцов, пока он не станет хозяином. Если кредитор станет хозяином, у него появятся соответствующие права. Новый хозяин дома имеет право выселить жильца из квартиры для того, чтобы поселиться там сам или же поселить родителей или детей. Он также может забрать жильё, чтобы изменить его предназначение (например, трансформировать в кондоминиум).

Хозяин дома не может выселить жильцов, если им 70 лет или больше, они - малоимущие и если они жили в квартире больше 10 лет. Тем не менее, он может это сделать, если ему самому или человеку, для которого ему нужна квартира, - 70 лет и более.

Выселение жильца может осуществляться либо в договорном, либо в судебном порядке. Обычно хозяин должен оповестить жильца за 6 месяцев до конца договора аренды. Оповещение должно быть в письменной форме, указывать причину выселения и предлагать условия. В течение месяца, после получения оповещения, жилец должен указать, согласен ли он с условиями выезда. Если он не согласится или же вообще не ответит, то условия выселения будут установлены судом.

Бывали случаи, когда хозяин выселял жильца на ложных основаниях, например, сказав, что он хочет поселить сына, а вместо этого сдаёт квартиру другим жильцам. В таком случае хозяин рискует судебным иском. Тем не менее, его ответственность, как правило, ограничивается деньгами (переселиться обратно в квартиру жильцу не получится).

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ www.wemontreal.com

ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «Запад Восток» / Hebdomadaire montrealais en langue russe  
Издатель: CANADIAN MEDIA GROUP  
Выпускающий редактор: Светлана Матвиенко  
Редакция: 5120 rue Trans Island, Montreal, Quebec H3W3A1  
Почтовый адрес: 299 Brighton Drive, Montreal, QC, H9W2L9

Редакция не несёт ответственности за содержание авторских статей и рекламных материалов, а также за возможное использование авторами материалов иллюстративного и фотографического ряда без разрешения правообладателей. Мнение редакции может не совпадать с мнением авторов.

ЧЛЕН ВСЕМИРНОЙ АССОЦИАЦИИ РУССКОЙ ПРЕССЫ

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПАРТНЕРЫ TASS InoPressa

интернет-газета: <http://e-edition.wemontreal.com> / почта: [wemontreal@gmail.com](mailto:wemontreal@gmail.com)



# ЛИТЕРАТУРНАЯ СТРАНИЧКА

«Эфраим Севела обладает свежим, подлинным талантом и поразительным даром высекать искры юмора из самых страшных и трагических событий, которые ему удалось пережить...» - отмечал Ирвин Шоу. О чем бы ни писал Севела, - о маленьком городе его детства или об огромной Америке его зрелых лет, - его творчество всегда пропитано сладостью русского березового сока, настоящего на стыдливой горечи еврейской слезы. Предоставляем вашему вниманию сборник рассказов «Попугай, говорящий на идиш». Приятного Вам чтения.

Начало сборника в № 25



## ПРАВЕДНИК

Начало рассказа в № 34

Посчитайте, сколько здесь растет деревьев! Ну, триста! Ну, пятьсот! От силы! На весь христианский мир нашлось всего триста или пятьсот чистых душ, праведников, рискнувших своей жизнью ради чужой. А остальные? Миллионы... Сотни миллионов видели и делали вид, что не видят. Позор нам!

В мою честь благодарные евреи посадили дерево в этой аллее. Назвали меня праведником. Вон мое дерево. Отсюда видно.

А вы кто? Снимите шляпы с голов! Пусть солнце святой земли жжет ваши головы, склоненные перед этими деревьями. Воздайте должное редким, праведным душам. И мне!

Он протягивал свою панамку, и христиане-туристы, чтоб поскорей отвязаться от него, откупались деньгами в разной валюте.

Лишь когда из пещерной прохлады музея выводили на зной очередную делегацию, Зенон покидал Аллею праведников, не дожидаясь, пока полицейские кивками попросят его убраться подобру-поздорову.

Его знали полицейские, знали служащие музея. Его пропеченное, в морщинах лицо с проваленным ртом уехало в разные концы земли — туристы любили фотографировать Зенона возле его дерева. За такую позу у него была такса — два доллара.

Иногда, когда ручеек туристов и экскурсий иссякал и арабы-рабочие с мотыгами рыхлили иссохшую землю вокруг деревьев и поливали из длинного шланга, Зенон отбирал у них шланг и свое дерево поливал сам, рукавом очистив потом керамическую табличку со своим именем от налипших комочков грязи.

В годы войны в деревне под Люблином совсем еще молоденький Зенон

спрятал без ведома своих родных еврейскую семью в сарае, на сеновале. Носил им еду и питье. Дрожал от страха, когда чужие приближались к сараю, и не взял с евреев ни копейки. Потому что Зенон был влюблен в девушку из этой семьи по имени Хайка. После войны Зенон и Хайка поженились, поселились в Варшаве. У них родился сын Яцек. Зенон стал коммунистом и сделал карьеру. О его мужественном поступке писали в газетах.

Но, на его беду, в Иерусалиме открыли музей Яд вашем и заложили Аллею праведников. В честь Зенона было посажено дерево, а его самого правительство государства Израиль пригласило за свой счет в гости и наградило медалью.

Вернулся Зенон в Польшу с медалью, и вся жизнь его пошла прахом. Его назвали сионистом, прогнали из партии, уволили с работы. А потом намекнули, что в Польше ему делать нечего и пускай мотает в свой Израиль, Зенон и Хайка уехали. Сын Яцек тоже. Но он не в Израиль, а в Швецию и там женился на шведке.

В Израиле редко кто пьет. И водка, да и коньяк в еврейском государстве самые дешевые в мире. Зенон стал пить, сколько душа пожелает.

А когда умерла от рака жена Хайка, он без водки двух часов не мог прожить. Пропил все. Не только свою одежду, но и платья покойной. Потом продал по дешевке квартиру и стал ночевать по чужим семьям, где пожалуют и пустят. А все дни проводил на каменной горе у музея Яд вашем, возле Аллеи праведников. Стал местной достопримечательностью. Туристы, слава Богу, Израиль не обходили стороной, и на водку раздобыть денег удавалось без большого труда. Иногда, упившись, он засыпал на камнях, прижавшись щекой к начатой, но не конченной бутылке, и тогда гиды, если вели неофициальные туристские группы, рассказав о праведниках, спасавших евреев, показывали сверху, с аллеи, на него, спящего среди горячих камней, и, если кто-нибудь из любопытных хотел спуститься к нему, чтоб лучше рассмотреть, гиды сдерживали таких:

— Не троньте его. Пусть праведник отдыхает! Он заслужил покой.

## СУББОТНИЕ ПОДСВЕЧНИКИ

Когда я сказал моему отцу, что уезжаю в Израиль, он, отставной полковник артиллерии и коммунист, не выразил никаких чувств по этому поводу, а только наморщил гармошкой лоб, заморгал из-под сдвинутых седых бровей и спросил:

— С каких это пор ты стал евреем? Я не нашелся, что ему ответить. Действительно, с каких пор? Весь советский образ жизни, да и немалые старания моего отца сделали все, чтобы изгнать из моей памяти даже намек на какое-нибудь национальное чувство. Я рос никем: ни русским, ни евреем. А просто советским, каким-то абстрактным, то есть никем.

Ответ на недоуменный вопрос отца родился в самые последние часы моего пребывания на русской, советской земле — в советском аэропорту «Шереметьево», среди форменных мундиров таможенных чиновников и истерически взвинченных лиц проходящих досмотр пассажиров самолета, летящего на Вену.

В толпе не менее взвинченных провожающих я то и дело наткнулся на сосредоточенное угрюмое лицо отца, совсем еще не дряхлого и в свои годы, почти семьдесят лет, не потерявшего военной выправки. Его привычный суровый командирский взгляд не оттаял даже здесь и неотступно сопровождал меня в метаниях от чемоданов к столу, где немолодой с испытанным лицом таможенник дотошно и скучно ковырялся в моих вещах.

— А это что?

Руки таможенника извлекли из чемодана два массивных подсвечника, тепло замерцавших серебряным отливом под неживым светом люминесцентных ламп. Два еврейских субботних подсвечника отличной работы. Бог весть какого столетия. С тяжелыми гроздьями винограда вокруг подножья и по спирали до самого верха.

— На вывоз за границу положено не больше девятисот граммов серебра, — сказал чиновник, взвешивая на ладонях подсвечники. — А тут на полтора килограмма потянет.

— Пропустите подсвечники... будьте добры... — вдруг заговорил я не сво-

*Precious memories*

Ювелирные изделия  
компаний - банкротов

до **50%** скидки

*Принимаем ювелирные изделия  
на починку и реставрацию*



514-284-7377 (обратитесь к Олегу).

Договоритесь пожалуйста о встрече заранее  
1410 Stanley st. # 412



им, заискивающим тоном. — Это бабушкины... память о ней...

— На память... — сонно сказал таможенник, — хватит и одного подсвечника.

— Они парные... для субботних свечей... их нельзя разделять.

— Не положено.

Мне было противно, что я унижаюсь, но я почему-то не мог остановиться и продолжал канючить, забыв о своем самолюбии, словно на этих подсвечниках свет клином сошелся и без них мне уехать никак нельзя. Я оглянулся на отца, который, без сомнения, видел все и слышал и, конечно, должен в душе осудить меня за проявленную слабость и непонятное пристрастие, с каким я отбиваю у таможенника эти два подсвечника. И это после того, как я лишился, отказавшись от советского гражданства, и квартиры, и имущества, и всего, что нажил своим горбом.

Но вместо осуждения я прочел в глазах отца совсем иное. Его замкнутый непроницаемый взгляд, отработанный долгими годами военной службы, вдруг раскололся, поплыл, и в нем пробудились какой-то живой трепет и совсем уж непривычная для него еврейская скорбь.

Он узнал эти субботние подсвечники.

У меня дрогнуло сердце. Я нашел ответ на вопрос отца:

— С каких это пор ты стал евреем?

Бабушка Роза. Мать моего отца. Которую все называли барыней. И в этой кличке не было насмешки. А совсем напротив — почтительное восхищение.

Я появился на свет, когда она уже была стара. И поэтому помню ее совсем седой. Ее волосы были почти белыми и густыми, и носила она их по-старомодному, собрав кверху и связав на макушке узлом, откуда торчали головки черных шпилек.

И одета она была, словно сошла с пожелтевшего дагерротипа и ходила по советскому городу, в середине тридцатых годов, среди женщин с короткими стрижками и челками на лбу, как восковая фигура, за которой не уследили музейные сторожа.

Она носила блузки с воланами и буфами на рукавах, длинные черные юбки, и на ее тонком греческом носу поблескивали стеклышки пенсне с черной лентой, свисавшей по щеке до шеи. В нашем городе, по крайней мере, я людей в пенсне больше не встречал.

В советское время, когда всех людей уравнивали и все имели одинаковый нищий и затертый вид, бабушка Роза, единственная в городе, оставалась барыней, какой и была до революции. Когда-то ее отец, а следовательно, мой прадед, был купцом первой гильдии, что по нынешним понятиям равняется миллионеру, с той лишь разницей, что его миллион исчисляется в царских золотых монетах, а не в нынешних обесцененных бумажках. И проживал он в столице Российской империи — Санкт-Петербурге, где евреям проживать категорически воспрещалось. Кроме тех, кто принял христианство, стал православным. А таких уж никто евреями не считал. Мой прадед не крестился, чтобы получить право жительства в столице. В законе была оговорка: еврей, обладающий имуществом не меньше, чем на миллион рублей, получал разрешение поселиться в Санкт-Петербурге и в Москве, которая считалась второй столицей и куда евреев тоже на дух не подпускали. У прадеда состояние оценивалось не в один, а во много миллионов, поэтому он жил в Петербурге и имел дома в разных городах Российской империи.

В том городе, где много-много лет спустя родился я, в маленьком тихом городе на реке Березине, со всех сторон окруженном вековыми сосновыми и еловыми лесами, прадед тоже выстроил себе дом. Потому что раз или два в году он наезжал сюда из Петербурга. По реке Березине его люди сплавляли на юг плоты из огромных, остро пахнущих смолой бревен, и такому крупному лесопромышленнику не к лицу было оставаться в местной захудалой гостинице.

Дом, который построил прадед, был, не скажу — самым большим в городе, но зато самым красивым без всякого сомнения. Он напоминал и средневековый замок в миниатюре, и терем из русской сказки. В три этажа, темно-зеленый, с отделанными в елочку фигурными дощечками стенами, с кружевной резьбой на

оконных наличниках, с двумя, как церковные купола, башенками, матово отсвечивающими цинком, и такими же цинковыми с бахромчатой резьбой по металлу водосточными трубами, что змеями вились, причудливо изгибаясь на выступах карнизов, от цинковой крыши до каменного, как крепостная стена, фундамента. В окружении столетних голубых елей, чьи темные густые лапы были словно сахарной пудрой посыпаны, дом с башенкой выглядел новогодней елочной игрушкой.

После революции советская власть конфисковала дом, выселив его обитателей, и те еще были рады, что легко отделались: их могли запросто поставить к стенке и расстрелять. В доме разместилось самое главное учреждение — городской комитет партии большевиков. Судьба всех жителей города теперь зависела от того, с какой ноги встали люди, разместившиеся за столами на всех трех этажах дома моего прадеда. Дом хоть и оставался красивым, но глядеть на него было жутковато.

Когда я родился, уже мало кто помнил, кому этот дом когда-то принадлежал, а я просто не знал ничего. Но однажды бабушка Роза, гуляя со мной, остановилась перед зеленым домом с башенками, но на противоположной стороне улицы, и сказала:

— Если бы не советская власть, этот дом принадлежал бы тебе.

— Зачем мне дом? — удивился я, не вынув изо рта палец, который старательно сосал. — Человеку достаточно одной комнаты. И в ней можно жить вдвоем и втроем — так веселее.

— Когда подрастешь — поймешь. — Бабушка выдернула мой палец изо рта, а мои губы вытерла носовым платком.

Она повела меня дальше, но я все оборачивался на дом. Мне вдруг захотелось заглянуть вовнутрь, посмотреть, что там делают люди на всех трех этажах, которые могли бы быть в полном моем распоряжении, если б не советская власть.

Я попросил бабушку вернуться. Она печально показала мне не пальцем, а глазами на огромного милиционера с револьвером в черной кобуре на ремне, который стоял перед входом, как бы загораживая его.

— Туда нужен пропуск, — вздохнула бабушка. — А так не пропустят... если ты не коммунист. Мы с тобой оба, слава Богу, беспартийные.

— Я вырасту и стану коммунистом, — сказал я.

— Не спеши. Достаточно нам того, что твой папа коммунист.

Бабушка говорила правду. Сын «барыни» был коммунистом.

Во время революции ее выселили из зеленого дома с башенками, и с тех пор она ютилась в подвале многоэтажного дома. Ее комнатка с подслеповатым окошком у самого потолка, где виднелись лишь ноги прохожих, даже не была оклеена обоями, и стены были красные, по цвету кирпичей, из которых были сложены, с серыми цементными прожилками между кирпичами. Сейчас даже модно оклеивать стены обоями, имитирующими кирпичную кладку. В этом есть какое-то кокетничанье с бедностью. У бабушки были стены из реальных кирпичей. И бедность была без кокетства, реальной. Вдоль стен вились ржавые водопроводные трубы. Зимой кирпичи слезились от сырости, а бабушка кашляла, подолгу, со всхлипами в легких.

До революции она не имела понятия о бедности. Училась за границей, в Бельгии, и говорила по-французски с такой же легкостью и грациозностью, как и по-русски. После революции она зарабатывала себе на пропитание частными уроками французского языка, которые давала детям новой элиты: бывших сапожников, ставших хозяевами в стране.

У нее было четыре сына, с которыми занимались бонны и гувернантки. Бабушка не только не знала, как пеленать ребенка, она не помнила ни одной колыбельной песни, потому что ее детей укладывали спать няньки.

Однажды, уже позже, из-за этого произошел конфуз. Я еще был маленьким. Мои родители были куда-то приглашены в гости, и поэтому к нам, в военную крепость за городом, вызвали бабушку, чтобы она провела ночь со мной. Я долго не засыпал. И бабушка стала петь мне колыбельную песню. Мне понравилась песня. Бабушка повторила ее много раз, пока я не уснул. Эта колыбельная застряла в моей памяти. И мелодия. И слова. На идише. Я ее помню до сих пор, хотя с тех пор ни разу не слышал, чтобы ее пели.

Продолжение рассказа читайте в след. номере



## ЭФРАИМ СЕВЕЛА

(в советский период жизни — Ефим Севела, первоначальное имя — Ефим Евлевич Дробкин; 8 марта 1928, Бобруйск — 18 августа 2010, Москва) — русский писатель, актёр, кинорежиссёр и сценарист. После эмиграции в 1971 году жил в Израиле (1971–1977) и США (1977–1990), с 1990 года — в России.

Ефим Евлевич Дробкин родился 8 марта 1928 года в Бобруйске в семье кадрового офицера, впоследствии тренера по классической борьбе Евеля Хаимовича Дробкина (1906–2005) и Рахили Шаевны Дробкиной (урождённой Гельфанд, 1906–1972, покончила с собой). Родители были спортсменами и познакомились в Бобруйске на стадионе «Спартак»; мать была чемпионкой БССР по бегу с барьерами. С матерью и младшей сестрой успел эвакуироваться из Белоруссии в начале Великой Отечественной войны (отец был на фронте); однако во время бомбёжки был сброшен взрывной волной с платформы поезда. Бродяжничал, в 1943 году стал «сыном полка» противотанковой артиллерии резерва Ставки Главного командования; с полком дошёл до Германии. Награждён медалью «За отвагу».

После войны окончил школу, поступил в Белорусский государственный университет (1948) на отделение журналистики и с 1949 по 1955 годы был корреспондентом газеты «Молодёжь Литвы» в Вильнюсе. Затем переехал в Москву. Дебютировал киносценарием к картине «Наши соседи», снятой на «Беларусьфильме» в 1957 году. Под литературным псевдонимом «Ефим Севела» впервые был упомянут как один из сценаристов вышедшего в том же году фильма «Пока не поздно» (Беларусьфильм). Под этим же псевдонимом написал сценарии к комедийным фильмам на фронтовую тематику, в том числе «Крепкий орешек» (1967) и «Годен к нестроевой» (1968). В последнем выступил одновременно в роли режиссёра, сценариста и актёра в эпизодической роли.

24 февраля 1971 года участвовал в захвате приёмной Президиума Верховного Совета СССР группой из 24 человек, требовавших разрешить советским евреям репатрицироваться в Израиль (хотя, по собственному признанию, ранее не был ни диссидентом, ни сионистом). Президиум Верховного Совета СССР удовлетворил требования о выезде в Израиль. После суда над группой был вместе с семьёй (и остальными участниками акции) выслан из СССР.

По его словам, в возрасте 45 лет, через два года после приезда в Израиль, участвовал в войне Судного дня, и на второй день войны «подбил из советской „базуки“ два танка Т-54 и противотанковую пушку», был ранен. В 1977 году переехал в США, жил в Бруклине. Часто переезжал и работал в таких городах, как Лондон, Западный Берлин, Париж.

После эмиграции в 1971 году начал писательскую карьеру, написав в Париже (по пути в Израиль) получившую высокую оценку критики книгу рассказов «Легенды Инвалидной улицы». Впоследствии написал несколько романов, повести, рассказы, киносценарии, автобиографическую прозу. Среди изданных книг — «Остановите самолёт — я слезу», «Моя Цацкес — знаменосец», «Мама», «Викинг», «Тойота-королла», «Мужской разговор в русской бане», «Попугай, говорящий на идиш», «Почему нет рая на Земле», «I Love New York», «Патриот с немытыми ушами», «Зуб мудрости», «Продай твою мать», «Всё не как у людей». Вышло собрание сочинений писателя в 6 томах и ряд сборников избранных произведений.

К кинематографу Эфраим Севела вновь обратился в 1986 году, сняв в Польше фильм «Колыбельная», состоящий из трёх лирических киноновелл, объединённых темой жизни в гетто во время Второй мировой войны. В 1990 году вернулся в СССР и как режиссёр поставил пять фильмов по собственным сценариям — «Попугай, говорящий на идиш» (1990), «Ноев ковчег» (1992), «Ноктюрн Шопена» (1992), «Благотворительный бал» (1993). В 1995 году Эфраим Севела снял свой последний автодокументальный фильм «Господи, кто я?».

Эфраим Севела умер 18 августа 2010 года в Москве. Похоронен на Митинском кладбище.



# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья» Нам 25 лет!

Следите за  
рекламой!

## ДНЕВНИК ФЕСТИВАЛЯ



Арнольд  
Рожинский

7 сентября 19:00

«100 лет вместе!»

← Юбилюру 75 лет Фестивалю 25 лет →

Встречи с первыми участниками, лауреатами фестиваля  
Неожиданные гости и встречи.



8  
сентября  
14:00

БЕНЕФИС

Поэтесса, тележурналист, педагог, автор юбилейных  
слайд-шоу фестиваля «Кленовые листья»

Зинаида Володина - «Я судьбу сочинила сама.....»

Поэтесса, бард, автор-исполнитель, лауреат фестиваля

Екатерина Лаврентьева - «Все возвращается ко мне...»



9-29  
сентября

ВЫСТАВКА

Живописи и скульптуры графики и фотографии  
«Мы вместе» "Nous sommes ensemble"

Виталий Гамбаров (Россия), Нина Галицкая (Канада),  
Стефания Гамбарофф (США), Ольга Галицкая (Россия), Самвел Шаро (Канада)

14  
сентября  
19:00

БЕНЕФИС

Лауреат фестиваля «Романсиада» (Москва)

Антонина Левина

Поэт, бард, автор-исполнитель, лауреат фестиваля

Эрнест Бортник



28  
сентября  
19:00

БЕНЕФИС

Лауреат фестиваля «Кленовые листья», Основатель и худ. рук.  
детского музыкального театра «Mozaïque de Montréal»

Оксана Марченко (сопрано)

«Заходите к нам на огонёк...»



5  
октября  
14:00

Праздник народного  
творчества

«Болдинская осень»

Барды и поэты | Творческие десанты из Оттавы, Торонто и Нью-Йорка  
Выставки мастеров народного творчества и прикладного искусства  
Книги и диски с автографами авторов



26  
октября  
18:00

«Салют фестиваль!»

Гала-концерт в 2 отделениях

Юбилейная выставка история фестиваля «Нам 25!»  
Выставка-продажа работ мастеров народных промыслов и ремёсел,  
буфет

В программе «Салют фестиваль!» примут участие более 150 человек!



Ждем вас!

Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»

Билеты можно купить онлайн - [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie

Информация: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)





Автор рубрики  
**Мария Долинина**  
mariadolina@yahoo.com

## УЛИЧНЫЕ РАСПРОДАЖИ

Любители массовых гуляний, не пропустите сие событие: бульвар Saint-Laurent с 29 августа по 1 сентября превратится в монреальский Арбат со всем вытекающими. Улица будет перекрыта на участке между Sherbrooke и Mont-Royal, и здесь будет весело и вкусно! Магазины готовят распродажи, рестораны угощение, а жаждущих развлечения ждут игры, музыка, надувные горки, макияж, спортивные состязания и даже уроки по скейтбордингу. Расписание таково: 30 августа с 12 до 21.00, 31 августа с 12 до 22.00, 1 сентября с 12 до 20.00. И вишенка на торте: все это совершенно бесплатно!

## ДЕНЬ СЕМЬИ

1 сентября, в Центре Природы Лавала пройдет еще один яркий праздник: День Семьи (La Fête de la famille — Centre de la Nature Laval). Название говорит само за себя: здесь будет все, чтобы прекрасно провести время всей семьей. Хотите примеров? Пожалуйста: надувные горки, многочисленные спектакли, разнообразные ателы, макияж для детей, клоуны и фокусники, пираты и корсары, увлекательные квесты и многое другое! Территория парка будет поделена на тематические зоны, где занятия по душе смогут найти дети и взрослые любых возрастов. Все эти развлечения будут бесплатными, поэтому гостей ожидается много. Единственное, за что придется платить, это еда, также что будьте готовы. Организаторы разрешают проведение пикников, однако сделать барбекю не получится, так как мангалы на территории парка запрещены. Время проведения праздника: с 10 до 18.00. Напомним адрес Центра Природы: 901, avenue du Parc, Laval (Québec) H7E 2T7.

## ВЕЧЕРИНКА



31 августа в рядом с мостом Жак-Картье в Village au Pied-du-Courant будет звучать зажигательная латиноамериканская музыка, так как здесь состоится летняя вечеринка. Танцы, еда и многочисленные развлечения дополняют картину. Ателье по изготовлению поделок и живописи, футбольный матч и даже настоящий оркестр – вот, что ждет гостей праздника. Вход бесплатный, прийти можно даже с собакой на поводке. Начало в 16.00, веселье продолжится до 12 ночи. Точный адрес: 2100 Rue Notre-Dame Est, Montréal, QC H2K 4K3.

## ФЕСТИВАЛИ

### Танцы



Пожалуй, самый яркий танцевальный фестиваль в Квебеке стартует 6 сентября и захватит Монреаль на целых 10 дней. Он существует с 2001 года, и на него ежегодно съезжаются квебекские, канадские и зарубежные артисты, а также многочисленные зрители. Программа фестиваля разнообразна: выступления, как платные, так и уличные, бесплатные, проходят в 8 кварталах города – отсюда и его название «Quartiers Danses». Вот, например, в рамках фестиваля запланированы показы короткометражных фильмов о танцах: первый состоится 10 сентября в Cinémathèque Québécoise. Кроме того, в разных местах города (в основном, в центре) можно будет поучаствовать в уличных ателы, в ходе которых профессиональные танцоры разных жанров покажут вам свое мастерство и научат замысловатым па. Подробную программу фестиваля можно найти на сайте [quartiersdances.com](http://quartiersdances.com).

### Угощение

8 сентября неподалеку от Монреаля, в Vaudreuil-Soulanges, состоится веселое и вкусное событие: Фестиваль Супа. Профессиональные повара-суповары будут соревноваться за главный приз: «Золотую поварешку», которую получит блюдо, наиболее полюбившееся публике. В течение всего дня здесь будут также организованы самые разнообразные мероприятия: экскурсии в исторический Парк Pointe-du-Moulin, игры для детей, квест для молодежи, катание на коляске, запряженной лошадьми, настольные игры и, конечно, дегустации супов. Организаторы обещают приготовить 25000 порций супов, сваренных по рецептам разных стран и континентов, так что угощения хватит на всех. Все это веселье не обойдется без музыкального сопровождения: на специально организованной сцене состоятся концерты национальных коллективов, которые представят танцы Индии, Мексики, Кубы и Ирландии. Входа на территорию фестиваля, парковка и дегустации будут бесплатными, часы работы с 10.30 до 16.00. Вот адрес парка, где все это будет проходить: 2500, boulevard Don-Quichotte, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot (Québec), J7V 7P2. Подробнее: [www.festivaldelasoupe.ca](http://www.festivaldelasoupe.ca)

## Восточные фонари

И снова жители и гости Монреаля смогут любоваться красотами Ботанического сада в свете ярких восточных фонарей, так как 6 сентября здесь открывается традиционный фестиваль под названием «Jardins de lumière». В этом году тематикой в Китайском саду станет жизнь рыбаков, живущих на берегах рек, озер и моря. Вас ждет старинная легенда о диковинной рыбе Хе Лоу Ю, которая поразила воображение жителей китайских деревень в незапамятные времена.

Японский сад также удивит посетителей обилием красочных фонарей, которые зажгутся в самых таинственных его уголках.

Вообще, монреальский Ботанический сад хорош тем, что здесь можно с легкостью провести весь день, завершив его созерцанием восточных фонарей, ведь это – один из самых известных ботанических садов в мире, площадью 75 га. Всего на территории находится 30 тематических садов и 10 выставочных оранжерей, в которых произрастает 21 тысяча сортов растений. Пожалуй, больше говорить ничего не будем, так как это надо видеть! Вход в Ботанический сад обойдется вам в



16 \$, если вы являетесь постоянным резидентом Квебека. Напомним адрес: Jardin Botanique 4101, rue Sherbrooke Est.

## ДЕНЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ПАРКОВ

Общество Séraq (Общество учреждений активного отдыха) объявило об открытом доступе в 24 национальных парка, находящихся в его ведении, в субботу, 7 сентября. Это решение было принято в связи с Днем национальных парков Квебека. Кроме бесплатного входа на свою территорию, парки предложат посетителям широкий выбор праздничных мероприятий под открытым небом. Специальная программа будет включать в себя различные игры, а также ярмарки местных производителей и другие развлечения. Организаторы напоминают также, что круглый год вход в национальные парки провинции бесплатный для детей до 17 лет. В течение года здесь проводятся различные интересные мероприятия, и День национальных парков – это прекрасная возможность получить информацию по этому поводу. Ознакомиться с программой праздника и выбрать ближайший к вам парк можно на сайте: [www.seraq.com](http://www.seraq.com)



# БУКВА «Д». ДЕТИ.

С разницей в месяц в Торонто и в деревне в Ульяновской области России случилось два убийства. И там, и там молодые люди убили своих родителей, бабушек, братьев и сестер. И в этих трагедиях есть общее — то, что они оба из благополучных семей, и то, чем они объяснили свои действия. Это... нежелание расстраивать близких. Мол, они из-за меня будут страдать, так уж лучше давай я их убью.

## Впрочем, по порядку.

В Торонто, 28 июля, полиция арестовала 23-летнего парня, прямо на пороге его дома. Он стражей порядка ждал, не сопротивлялся. И даже вздохнул с облегчением и послал интернет-друзьям сообщение: «Все, пока, полиция приехала». А до этого сообщил, что убил папу, маму, 21-летнюю сестру и бабушку.

Менхаз Заман, эмигрант из Бангладеш, приехал в Канаду с родителями, когда ему было три года. Семья слыла благополучной. Незадолго до трагедии отметили 25-летие свадьбы, и сын поздравлял родителей долгой речью, нахваливая маму и папу. Потому никто не мог поверить, что он перерезал им горло в одну из душевных июльских ночей.



На снимке: семья Заман. Торонто. CTV News.

И причина, которую он назвал, обескураживает. Он убил всех чтобы... не расстраивать. Дело в том, что он после школы поступил в университет, но два года назад завалил учебу. Однако, пороха чтобы признаться в этом, не хватило. И парень два года лгал, что ходит в университет, а на самом деле слонялся по расположенному по пути в вуз моллу, да ходил в спортзал.

Чем дальше, тем более невозможным представлялось признание. Судя по тому, что он писал о себе друзьям по компьютерным играм в интернете, он страдал - называл себя ничтожеством, недочеловеком. Говорил, что еще в вузе стал атеистом, что навалилась депрессия, не хочется жить. По-черному шутил о желании покончить жизнь самоубийством. Это, как они сейчас рассказывают, их удивило, но не насторожило. Считали, что такое чувство юмора.

В марте этого года он сказал в чате, что собирается убить родителей. Время подошло к выпускному, торжество назначено на 28 июля. В общем, решил, что выхода у него нет, он не может их разочаровать.

Мысли о том, чтобы убить одного себя, у него были. Но, как признался парень, он оказался трусом, на себя рука не поднялась. Потому оставалось срочно уничтожить близких, чтобы они не узнали, что сын — ничтожество.

## НАКАНУНЕ РЕЗНИ «ТРЯСЛО ВСЬ ДЕНЬ И ХОТЕЛОСЬ В ТУАЛЕТ»

Что вы думаете, читая все это? В первую очередь, конечно, что у молодого человека психическое заболевание. Тысячи молодых людей бросают вузы, и спокойно сообщают об этом родителям. Психические болезни часто проявляются в подростковом или молодом возрасте. Шизофрения, маниакально-депрессивный синдром... Менхаз Заман говорил приятелям по интернету, что у него депрессия, но он ведь не врач.

Однако, второе, что приходит на ум, это вопрос: как могли родители два года не видеть, что сын не посещает вуз? Что он приходит домой рано, не готовится к экзаменам, не покупает пособия, не волнуется «сдал-не сдал»... Как не увидели что сын ощущает себя «недочеловеком»? Разве у него при этом мироощущении не было тоскливых глаз?

Он очень хвалил своих маму и папу на юбилее их свадьбы. Вероятно, это было искренне. И тем больше он, видимо, ощущал ущербность в сравнении с ними. Свое несоответствие их ожиданиям.

Когда тебя страшно волнует чья-то несбы-

ча мечт? Когда ты любишь и уважаешь этих людей. Выходит, любил?

А как же тогда перерезал им, спящим, горло? Мало того, судя по записям, которые он посылал в ту ночь приятелям по играм в интернете, он сначала убил маму, потом бабушку и сестру, а папу ждал с работы около часа, то есть имел время подумать. Какой уж тут аффект?

Интернет-друзья, кстати, тут уже поверили. Он ведь прислал им снимки окровавленных тел. Кинулись искать где он, все знали только что в Канаде, сообщили в полицию. Установление адреса заняло время. За эти часы парень убил отца.

Нет, не хладнокровно. Весь день, предшествующий резне, его, как признался, «трясло, и хотелось в туалет по большому, и по маленькому».

## НЕ ПЕРЕГРУЗИТЕ РЕБЕНКА ОЖИДАНИЯМИ

Задавая вопросы «как не углядели в нем», я не виною жертв. Все живем впервые, опыта как вести себя с внезапно спятившими близкими, ни у кого нет. Я не виною, но призываю уделять внимание взрослым детям.

Мы ведь как? Считаем, что вырос — и можно расслабиться. Не проверять уроки, не кормить из рук, не спрашивать где больно и почему глаза грустные. Ан нет. Нельзя. Взрослые сын или дочь, оказывается, должны оставаться в приоритете. Дети, не зарабатывание денег. (Мы ведь гордимся тем, что много трудимся. Хотя за трудолюбием нередко скрывается алчность, тщеславие и уклонение от семейных обязанностей).

А как? Как оставаться хорошими папой и мамой взрослому «лбу»? Первое, что приходит в голову: с клиентом разговор прерываешь, а с сыном — начинаешь. И спрашиваешь-прераспрашиваешь. Не взирая на крики, что не твоё дело, и что он уже не маленький. А если грустен, то не отцепляешься, не узнав почему. Ну, то есть, отцепился, а потом снова аккуратно прицепись... И профайл в соцсетях регулярно просматривай — нет ли там суицидальных тем или черного цвета в избытке... И с друзьями его постарайся познакомиться. На всякий случай... Чтобы знать среду обитания и быть информированным в случае чего.

В общем — не бросай своего ребенка.

При таком подходе есть кое-какие шансы углядеть психическое отклонение на старте, узнать о каких-то проблемах, типа наркомании, несчастной любви или долгов, в их зачатке. Хотя, ох, конечно, не гарантия...

У меня есть трое знакомых в Канаде, наших иммигрантов, у которых взрослые дети покончили с собой. Я не знаю причин, родители скрывают. Но знаю, что все эти родители не просто работали, а впахивали годами, без остановки. Достигли завидного благосостояния. И вот...

Очень многие дети — одиноки. Вы не замечали? Вроде бы и любимы, но ими никто не занимается, если не считать — их вкусно кормят, покупают необходимое. Но с ними никто не разговаривает. Потому что некогда. Только подталкивают постоянно догнать и перегнать маму с папой. Чтобы они гордились.

И вот тут вторая засада. Подталкивание, постоянное повторение, что ты надежда семьи — это напрягает. Людей с пограничной, неустойчивой психикой напрягает так, что они и убить могут.

Помню, когда моему сыну было 17 лет, он с болью в голосе сказал: «Мама, вот ты редактор газеты, тебя любят читатели. А я - никто». Я, конечно, объяснила ему, что в 17 я тоже была просто подростком, и у него все впереди. Однако, запомнилась тоска юного мужчины по свершениям. Боязнь оказаться нулем в глазах мамы и родни. Запомнилось, что ребенок тайно сравнивает тебя и себя.

Ох, как мы нужны им и в 17-18 лет, и в 25!

Менхаз Заман, знал, что попадет в тюрьму, и будет осужден к пожизненному, писал об этом. И тюрьма, выходит, представлялась слаще, чем жизнь с разочарованными родителями...

Мальчишка в Ульяновской области, был, напротив, хорошим учеником. Но убийц роднит мотив преступления — убили чтобы не расстраивать близких своим несовершенством.

16-летний победитель разных российских олимпиад, любимый сын и внук, зарубил топором маму, бабушку и деда, 4-летних брата и сестру, а потом покончил с собой. Объяснил в записке, что хотел бы только себя убить, но

Автор рубрики: Эвелина Азаева



понимает как родные будут без него страдать, а потому зарубил взрослых. А детишек — чтобы не оставались сиротами.

## «МИЛЛЕНИАЛ» УЯЗВИМЫЕ НАС

То, что натворили эти ребята — ульяновец и житель Торонто — жутко. Но это вскрывает язвы и миазмы современного общества, независимо от того, канадское оно или российское.

...Взрослые парни в интернете слышат о том, что кто-то собирается убить семью, и не реагируют пока убийство не состоялось.

...Юноша так боится презрения родных, что не признается что вылетел из университета. Он предпочитает убивать жизнь гулянием по магазинам. Гуляет годами, всем лжет, гоняет мысли об этом, и, вероятно, сходит с ума. Сюжет, достойный Достоевского.

... Родители привезли сына и дочь из нищего Бангладеш в Канаду для счастья, и вот оно как обернулось. Не в перемене стран, выходит, счастье.

... Ульяновский мальчишка, отличник и умница — что такого произошло с ним, что он вдруг решил наложить на себя руки, да еще и семью с собой прихватить? Может, сексуальное насилие? Говорят, он связался с плохой компанией. Может, его шантажировали? Подростки нередко убивают себя боясь позорного разоблачения, но не афишируют это. Мы знаем только причину почему парень убил родных, но не знаем почему решил покончить с собой. А может, виноват какой-то «Синий кит»?

Я прыгаю с мысли на мысль потому, что взволновало. Догадок и предположений много. И куда ни поверни — все плохо. Просто хочется, чтобы мы все стали уделять больше внимания своим юным детям. Чтобы разговаривали с ними. Каждый день. Помногу. Я знаю, что это возможно. Моя мама со мной так и делала. И это многое дало мне в жизни. Когда я только начала писать, в 16 лет, мне уже было — о чем.

Заглядывайте в глаза своим «вымахавшим лбам». Многие из них гораздо слабее и растерянее перед жизнью, чем вы думаете. Нас с вами воспитывали на книгах «Как закалялась сталь», «Четвертая высота», «Великое противостояние». За нами следили не упавшие родители, школа, пионерская и комсомольская организации, и в крайнем случае — инспекция по делам несовершеннолетних. Мы знали, что надо непременно найти и не сдаваться. Нынешнее поколение героика овевля куда меньше. «Миллениалс», на мой взгляд, намного тоньше, вежливее, гуманнее нас, они наполнены иными знаниями (тоже не плохими, но иными), но в противостоянии житейским бурям, мне кажется, послабее в коленах. И бури у них совсем другие. Мы росли в стране, где двери бесплатных вузов были открыты. Где ты выбирал профессию не по тому, есть ли на нее спрос, а по зову сердца. И можно было бросить один вуз и поступить в другой, долгов не оставалось. Не возникало вины перед родителями за потраченные деньги. Можно было не беспокоиться и о работе — тебя ждало распределение. У родителей было время и на нас, и на встречи с друзьями, и на чтение «Роман-газеты». По ТВ не транслировали культ денежного успеха и молодой человек не ощущал униженности. Он был как все. По дорогам мимо него не ездил сверстники на «Феррари»...

Нашим детям пробиваться в «капиталистических джунглях» куда труднее. Строй — соревновательный. Так давайте детям помогать. Хотя бы — выслушивать...



Эвелина Азаева — автор двух сборников рассказов о жизни канадских иммигрантов. Эти рассказы — веселые и грустные — вы можете прочитать, если напишете заявку на email: [ugrpublishing@gmail.com](mailto:ugrpublishing@gmail.com) Следует прислать свой адрес для почтовой доставки книг, и сделать e-transfer или PayPal на этот email. Одна книга стоит \$17, две книги - \$26 (доставка включена, скидка на покупку двух действительна только при заказе книги почтой). Отклики на книги можно прочитать на странице Evelina Azaeva в Фейсбуке.



# Enfantino

TOYS • GAMES • GIFTS

## Back to School



**ПОСТОЯННО НОВЫЕ ПОСТУПЛЕНИЯ!**

**НАКОПИТЕЛЬНАЯ КАРТОЧКА LOYALTY CARD  
ДЛЯ ПОСТОЯННЫХ КЛИЕНТОВ!**

ПОСЕТИТЕ НАШ  
ОБНОВЛЕННЫЙ САЙТ.  
ПРИ ЗАКАЗЕ НА СУММУ БОЛЕЕ  
50\$ - ДОСТАВКА БЕСПЛАТНО!

**enfantino.ca**

**ТОВАРЫ НА ЛЮБОЙ ВКУС И БЮДЖЕТ:**

- ☺ ШКОЛЬНЫЕ РЮКЗАКИ И СУМКИ;
- ☺ LUNCH BOXES;
- ☺ АКСЕССУАРЫ;
- ☺ НОСКИ, КОЛГОТКИ, ШАПКИ, ПЕРЧАТКИ;
- ☺ ТОВАРЫ ДЛЯ МАМ;
- ☺ КАЧЕСТВЕННАЯ ДЕТСКАЯ ОБУВЬ  
(ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ / ВСЕСЕЗОННАЯ);
- ☺ КОЛЯСКИ ПОПУЛЯРНЫХ МАРОК  
(ЗАКАЗ ОНЛАЙН С ДОСТАВКОЙ);
- ☺ ПОДАРКИ ДЛЯ НОВОРОЖДЕННЫХ  
И ДЛЯ ДЕТЕЙ ДО 14 ЛЕТ.



ENFANTINO BOUTIQUE



ENFANTINOBOUTIQUE

5560, AVENUE MONKLAND, MONTREAL, H4A 1C9

**514-482-0990**

Nature Sante

...Votre magasin d'aliment naturel

www.naturesante.ca

Épicerie fine. Vitamines. Cosmétiques. Suppléments. Vrac.

Доставка заказов на дом

Удобное расположение  
5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

**514.738.4638**

**Snowdon.**

Предлагаем более 7000 наименований продуктов по самым конкурентным ценам от органического хлеба, муки, молока, кошерных закусок до витаминов, натуральной косметики, продуктов для бодибилдинга, неаллергичных чистящих средств и пр.

**В магазине несколько раз в неделю работает русскоговорящий консультант**



nuzest

### САМЫЙ ВЫСОКИЙ В МИРЕ ИСТОЧНИК РАСТИТЕЛЬНОГО БЕЛКА

- ✓ НАТУРАЛЬНЫЙ, 100% РАСТИТЕЛЬНЫЙ И БЕЗ АЛЛЕРГЕНОВ
- ✓ **ВЫСОКОЕ ЕВРОПЕЙСКОЕ КАЧЕСТВО**
- ✓ 100% ЕВРОПЕЙСКИЙ ВЫРАЩЕННЫЙ И ОБРАБОТАННЫЙ ЗОЛОТОЙ ГОРОХ
- ✓ КАЧЕСТВЕННЫЙ БЕЛОК ДЛЯ ЭНЕРГИИ, ВОССТАНОВЛЕНИЯ И ЗДОРОВЬЯ ТЕЛА
- ✓ СОДЕРЖИТ ВСЕ ДЕВЯТЬ НЕЗАМЕНИМЫХ АМИНОКИСЛОТ, А ТАКЖЕ МНОГИЕ ДРУГИЕ
- ✓ ЗДОРОВОЕ УПРАВЛЕНИЕ ВЕСОМ: С ВЫСОКИМ СОДЕРЖАНИЕМ БЕЛКА, НО С НИЗКИМ СОДЕРЖАНИЕМ ЖИРА, САХАРА И УГЛЕВОДОВ
- ✓ ЛЕГКО СМЕШИВАЕТСЯ И ИМЕЕТ ПРЕКРАСНЫЙ ВКУС!



Доставка заказов на дом

5006 Queen-Mary Rd,  
Montreal, QC, Canada

**metro** **Snowdon**  
Queen-Mary Rd Queen-Mary Rd



понедельник 09:00 - 20:00; вторник 09:00 - 20:00; среда 09:00 - 20:00; четверг 09:00 - 21:00; пятница 09:00 - 21:00; суб. 10:00 - 19:00; вск. 11:00-19:00





# Fourchette

Produits Européens



Marché

## МАГАЗИН ЕВРОПЕЙСКИХ ПРОДУКТОВ

ПЕЧЕМ КАЛАЧИ НА ЗАКАЗ!

### 450-286-0453

пн. 12:00-19:00  
вт.-пт. 10:00-20:00  
сб. 10:00-19:00  
вс. 10:00-18:00








Marche Fourchette

4755 Boulevard Grand Allee,  
Ville De Brossard, Qc  
J4Z 3G1

## КАНАДСКАЯ МЕДИА ГРУППА



# КАЖДЫЙ ДЕНЬ НОВОЕ ДЛЯ БИЗНЕСА!

  
**НОВОСТИ**

  
**КОНТАКТЫ**

  
**РЕКЛАМА**

  
**РЕКОМЕНДАЦИИ**

  
**ОПЫТ**

  
**АФИША**

  
**БИЗНЕС**

  
**РАЗВЛЕЧЕНИЯ**

## 514-484-2214

## www.wemontreal.com



# Осенний телемарафон



**200 КАНАЛОВ**

из России, Украины, стран СНГ и Израиля

**АРХИВ ПЕРЕДАЧ**

14 дней

**ВИДЕОТЕКА**

30 000 фильмов



Новым клиентам  
**приставка в подарок!**

При годовой подписке

**5136 Boulevard Décarie, Montréal**

Рядом с рестораном Le Georgia

**KartinaCanada.com | 1 844 477 8788**

РЕСТОРАН

**la Georgia**  
грузинская и русская кухня

რესტორანი

Resto Georgia Montreal

Меню состоит из самых вкусных и самых интересных блюд Европы, Закавказья и Азии в том числе: Хачапури, Шашлыки, Аджабсанда, Долма, Чахохбили, Хинкали, Харчо, Цыплята табака

**ЖДЕМ ВАС!!!**

**Уютная обстановка,  
приветливое обслуживание**

понед.: выходной  
вт.- четв.: 12:00 - 22:00  
пятн.: 12:00 - 24:00  
суб.: 14:00 - 24:00  
воск.: 14:00 - 22:00

каждую  
пятницу и субботу  
**ЖИВАЯ МУЗЫКА**

**РЕЗЕРВИРУЙТЕ МЕСТА ЗАРАНЕЕ!**

**(514) 482-1881**

[www.bestrestaurantgeorgia.com](http://www.bestrestaurantgeorgia.com)

5112 boul. Décarie, Montreal, QC, H3X 2H9  
**SNOWDON**



514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# ПРОГУЛКИ НА МОТОРНОЙ ЯХТЕ по озеру Шамплейн

**Шикарная моторная яхта.** Включает в себя спальные каюты, душ, туалет. Внутри яхты есть жилая комната и кухня. На палубе в передней части яхты сделана зона для отдыха под солнцем и загара. Яхта в идеальном состоянии. У Вас будет уникальная возможность мчаться по волнам красивого озера на встречу ветру и солнцу.

Максимальное количество гостей — до 8 человек. Наиболее комфортно отдыхать группам до 6 человек. Обслуживающий персонал – 2 или 3 человека в зависимости от количества гостей.

**Яхта полностью экипирована.**

Программа отдыха включает в себя 4-часовой круиз по купальным местам озера.

В стоимость включены прохладительные напитки и ланч (меню обсуждается).

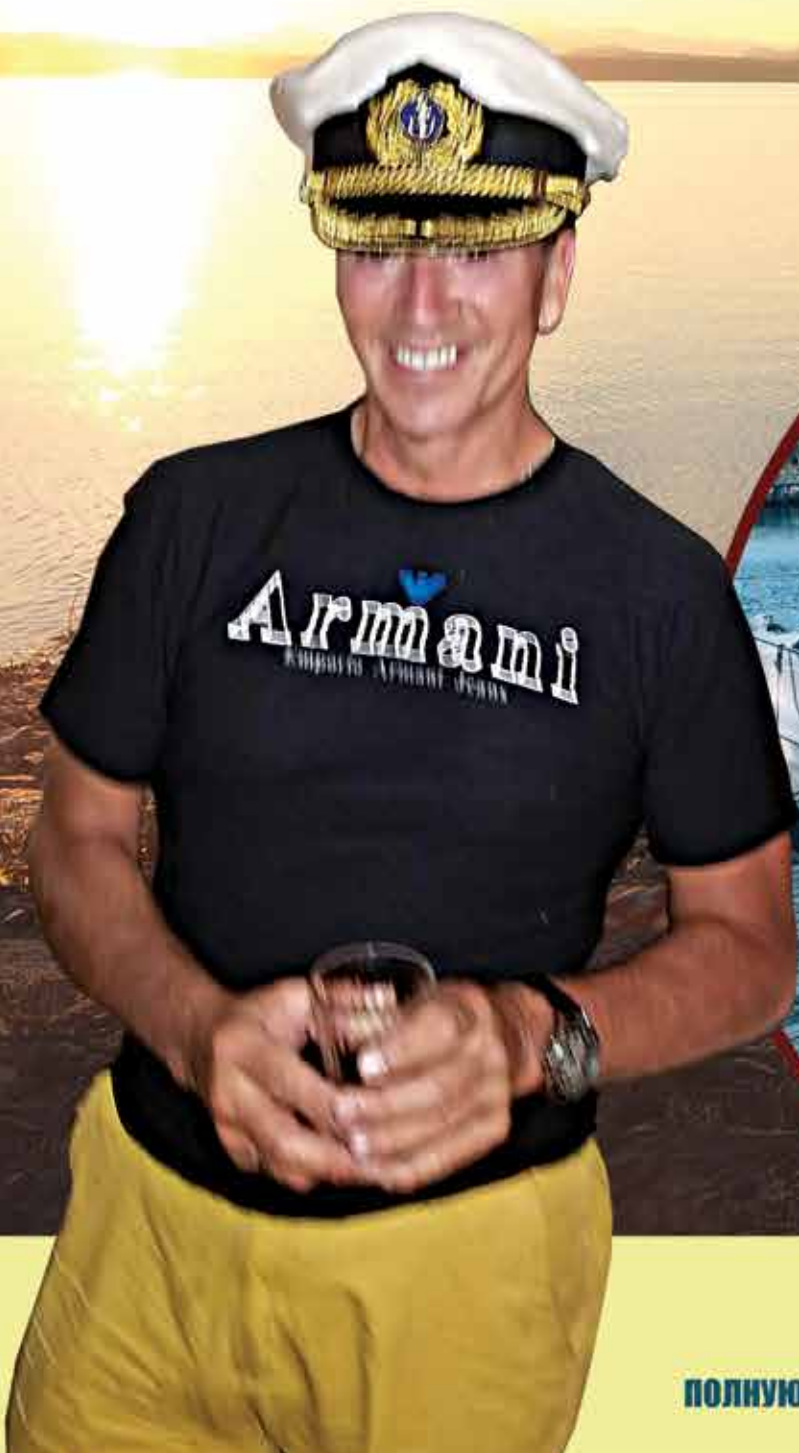
Цена за 4 часа на группу из 6 человек: **800 CAD + TAX.**  
на группу из 8 человек: **950 CAD + TAX**

Каждый дополнительный час стоит **100 CAD + TAX** за группу.

**Выезд из Монреаля в 7:30 — 8:00 утра.** Пересечение канадско-американской границы. Далее прибытие в марину и отправление в 4-часовой круиз.

**Вас ждет кристально чистая вода, изумительная фауна, купание, загараение, развлечения.**

*Лучший отдых  
на воде  
для семьи  
или компании  
друзей!!!*



ПОЛНУЮ ИНФОРМАЦИЮ ВЫ МОЖЕТЕ ПОЛУЧИТЬ ПО ТЕЛ. **514 909-6446**



# Международный Фестиваль Искусств

## «Кленовые листья»

Нам 25 лет!



### ДВОЙНОЙ БЕНЕФИС

Поэтесса, тележурналист, педагог, автор юбилейных слайд-шоу фестиваля «Кленовые листья», организатор Александровского бала в Монреале и Торонто.

**Зинаида  
Володина**

**8**  
сентября  
14:00

«Я судьбу  
сочинила сама...»

Еврейская публичная библиотека  
5151 de la Côte-Sainte-Catherine  
Montréal, H3W 1M6

Лауреат фестиваля «Кленовые листья»  
Поэтесса, бард, автор-исполнитель

**Екатерина  
Лаврентьева**

«Все возвращается  
ко мне...»

Для членов клуба «Собеседник» вход свободный  
Для остальных гостей 15\$ на входе

Билеты можно купить онлайн [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie

Инфо: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)

Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»



# Международный Фестиваль Искусств «Кленовые листья»



## Нам 25 лет!

### ДВОЙНОЙ БЕНЕФИС

Дипломант фестиваля «Романсиада»  
Лауреат фестиваля «Кленовые листья»

## Антонина Левина

суббота  
**14**  
сентября  
19:00

École de musique Vincent-d'Indy  
628 Côte-Sainte-Catherine  
Outremont, H2V 2C5  
Бесплатная парковка

# «И в этом весь секрет...»

# «Судьбы моей дороги...»

Лауреат фестиваля «Кленовые листья»  
Поэт, бард, автор-исполнитель

## Эрнест Бортник



Цена билета 15\$, для 65+ 12\$  
для детей до 12 лет вход свободный

Билеты можно купить онлайн [www.kassir.ca](http://www.kassir.ca) или магазин La Petite Russie

Инфо: (514) 485-3329 | [arnold@festivalcanada.com](mailto:arnold@festivalcanada.com) | [www.festivalmapleleaves.com](http://www.festivalmapleleaves.com)

Наш постоянный информационный спонсор газета «Деловой Монреаль»



# БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ

## ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ И ЧАСТНЫХ ЛИЦ



**GM Taxes**

ACCOUNTING AND TAX SERVICES

ВСЕ ВИДЫ НАЛОГОВЫХ ДЕКЛАРАЦИЙ ДЛЯ ЧАСТНЫХ ЛИЦ И КОМПАНИЙ

ФИНАНСОВОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БИЗНЕСОВ

GST/QST — ГОДОВЫЕ ОТЧЕТЫ

ДЕТАЛИ НА САЙТЕ [WWW.GMTAXESINC.COM](http://WWW.GMTAXESINC.COM)

**МАРИНА МУРЗИН**

[gmtform@gmail.com](mailto:gmtform@gmail.com)

**514-368-8807**



Эвелина Азаева – не только замечательный журналист, но и талантливый писатель. Книги активно раскупаются в Торонто, Калгари, Ванкувере, отклики читателей – положительные (можно прочитать их на странице автора в Фейсбуке -Evelina Azaeva). Многие, прочитав, покупают дополнительные экземпляры для того, чтобы отвезти на родину и показать родным “как мы тут живем”. [yrpublishing@gmail.com](mailto:yrpublishing@gmail.com) “А то когда сам рассказываешь – не верят”, – говорят продавцам.



**f** Evelina Azaeva

...Вместе с мужем прочитали книгу Эвелины Азаевой “А хочешь в Канаду?”. Не побоюсь этого слова – сильная вещь! Что особенно понравилось, так это факт, что наблюдения Эвелины полностью совпадают с моими. Я так же чувствую. Читаешь и как будто переживаешь все наяву вместе с героями книги. Некоторые рассказы перечитывала. Не потому что чего-то не поняла, а просто хотелось продлить эмоции от прочитанного. (Алла Суворова, Торонто).

...“От книги “А хочешь в Канаду?” в полнейшем восторге! Удивительно меткие замечания, реплики, пояснения – как бы между прочим, но это и цепляет. Каждый рассказ вызывает удивление и даже шок из-за неожиданных развязок, тем более зная, что все рассказы основаны на реальной жизни реальных людей. Очень уж хочется продолжения, одной такой книги явно недостаточно”. (Ассель Данко).

...“Хочется выразить благодарность за вашу книгу! С такой легкостью и интересом я ее прочитала! Каждый сюжет – судьба простого человека. Каждая глава трогает и заставляет мою душу переживать.” (Инна Логвинова).

**ПРИОБРЕСТИ КНИГИ**

Эвелины Азаевой – сборники рассказов «А хочешь в Канаду?» и «Полное накрытие» – можно, написав заявку на email: [yrpublishing@gmail.com](mailto:yrpublishing@gmail.com) Вам нужно прислать на этот email свой почтовый адрес, и сделать e-transfer или оплату по PayPal на \$17, если вы покупаете один сборник, или \$26 если берете оба. Доставка входит в сумму. Можно прислать и чек на имя компании York Region Review по адресу: 37 Westcliffe Cres., Richmond Hill, Ontario, L4E 0S2. /416-823-4948/.



Читайте рубрику Эвелины Азаевой “СЛОВАРЬ ИММИГРАНТА” на стр.18

## МЫ ВСЕ РАЗНЫЕ, НО У НАС ЕСТЬ ОБЩЕЕ:

# Radio RECALL

[www.radiorecall.ca](http://www.radiorecall.ca)

Для прямого подключения к нашей волне, загрузите бесплатное приложение **TUNE-IN** для ВАШЕЙ МОДЕЛИ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА НА САЙТЕ [WWW.TUNEIN.COM](http://WWW.TUNEIN.COM)



**Радио приятных ощущений!**

Слушайте RADIO RECALL в Вашем автомобиле!

# ГАРАЖ MONTRAM

пн.-пт. 10:00-18.00

Не спешите искать лучшие цены... тормозните!

- Документально оформленные гарантии на все работы сервисного обслуживания;
- Гарантия не только на детали, но и на всю выполненную работу;
- Профессиональная диагностика работы двигателя;
- Проточка тормозных дисков, барабанов, маховиков сцепления;
- Чистка инжектора OTC «Raicing cliner»;
- Для новоприбывших: каждая третья смена масла – бесплатно;
- Кузовные и электрические работы;
- Антикоррозийная обработка.

**(514) 916-6317 (Александр)**  
8151 boul. Montréal-Toronto Montreal-West, QC, H4X 1N1



• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

**АЛЮМИНИЕВЫЕ И PVC ОКНА И ДВЕРИ**

**D.V. ALUMINIUM**



Продукция, которую мы производим, продаем и устанавливаем, гарантирована хорошим качеством! Оценка - бесплатно!  
Прежде чем купить, проверьте наши цены!  
Специальные цены для больших зданий!

8751 8-Ave., Montreal, H1Z 4G5, (угол Denis-Papin)  
**(514)322-5345**  
www.dvaluminium.com • e-mail: dvaluminium@hotmail.com

• окна • двери • окна • двери • окна • двери • окна •

**АЛЮМИНИЕВЫЕ СИСТЕМЫ  
ДЛЯ ШКАФОВ-КУПЕ  
И РАЗДВИЖНЫХ ПЕРЕГОРОДОК**

ПРЕВОСХОДНОЕ КАЧЕСТВО ПО  
ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ



www.alumcomplete.ca  
**514-657-7778**  
**514-754-3273**  
**ALUMCOMPLETE**

- Раздвижные двери для шкафов-купе;
- Подвесные раздвижные двери для шкафов и межкомнатных перегородок;
- Гардеробы

Предлагаем стандартные варианты продукции, а также по индивидуальным размерам и дизайну.

**КУПОН** ПРИ ПОКУПКЕ ДО 1000\$  
Предъявителю скидка **10%**

**КУПОН** ПРИ ПОКУПКЕ НА СУММУ БОЛЕЕ 1000\$  
Мы платим Ваши таксы!

SALLE DE MONTRE • SHOWROOM  
280 Ness Street St-Laurent, QC, H4T 0A6

**Ремонтно-строительные работы всех видов**




Полный спектр услуг по недорогому качественному ремонту квартир, офисов и магазинов.

Фундаменты. Строительство дома под ключ. Кровельные работы. Парковки и дорожки. Газоны. Заборы и ворота.

Эксплуатационные Земляные Работы любой сложности:

- Углубление котлованов и подвалов
- Траншеи любой ширины и сложности;
- Откопка домов и зданий в труднодоступных местах, монтаж - замена дренажной системы (замена фронт дренажа);
- Работа мини-экскаваторов, погрузчиков, внутри помещений, снос перегородок, бетонных полов и многое другое, включая работу в труднодоступных местах
- Прокладка коммуникаций (замена ввода воды в дом, вывод канализационной системы от дома к центральной канализации).

**РЕМОНТ ТРЕЩИН В ФУНДАМЕНТЕ ДОМА.**

**ПОКРЫТИЕ МЕМБРАНОЙ.**  
Помощь в получении ссуды муниципалитета (на некоторые ремонтно-строительные работы) при заключении контракта.  
Многолетний успешный опыт, гарантия, референс.  
Консультация эстимация с пон. по пяти. € 8:00 - 21:00.

**СТРОИТЕЛЬСТВО. РЕМОНТ. УПРАВЛЕНИЕ.**

**514-825-1813; 514-295-0099**

**ЗВОНИТЕ**

**ФОТООБОИ НА ЗАКАЗ**

**ВЫ ЗАДАЁТЕ РАЗМЕР  
ВЫ ВЫБИРАЕТЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ**

Более **30** вариантов текстур



Выбор изображений на **www.Shutterstock.com**



Заказы по тел.: **(514) 803-4791 ;**  
**(514) 804-9883 Александр**

**НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ**

от **Favorite Design**







■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■  
широкая цветовая гамма

**ГАРАНТИЯ 10 ЛЕТ**

- водонепроницаемые
- пожаростойчивые
- не требуют ухода
- не трескаются

**БОЛЬШОЙ ВЫБОР СВЕТИЛЬНИКОВ И ВЫКЛЮЧАТЕЛЕЙ**

Все фотографии использованы только в качестве иллюстраций.

**514-803-4791 | 514-804 9883** **favoritedesign.ca**



# ШУТКИ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ ОБ УЧЕБЕ

**Уходящее лето не остановить, и вот уже миллионы школьников и студентов по всему миру готовятся сесть за парты в День знаний. Для людей, изучающих английский, 1 сентября — тоже особенная дата: пора приниматься за учебу после летнего отдыха. Как же сложно сразу браться за упражнения! Мы предлагаем альтернативу: начните с шуток на английском языке об учебе, выучите парочку новых слов и вспомните после лета, как выглядят английские буквы :-)**

Бытует мнение, что английский язык нужно учить только тем людям, которые собираются переехать за границу или работают с зарубежными контрагентами. И как же бывает обидно, например, не получить желанную должность в обычной отечественной фирме только из-за того, что другой кандидат владеет английским, а вы только русским. А еще очень некомфортно за границей: без переводчика вы чувствуете себя практически беспомощным. Вы все еще считаете, что вам не нужно знать английский? Тогда читайте небольшую шуточную историю о том, почему важно знать иностранные языки и как они могут спасти вам жизнь.

**A family of mice were surprised by a big cat. Father Mouse jumped and said, "Bow-wow!" The cat ran away. "What was that, Father?" asked Baby Mouse. "Well, son, that's why it's important to learn a second language."**

Семья мышей была застигнута врасплох большим котом. Папмышь подпрыгнул и сказал: «Гав-гав!» Кот убежал прочь. «Что это было, папа?» — спросил маленький мышонок. «Ну, сынок, вот почему важно учить второй язык».

Как вы убедились, знание иностранного языка может спасти жизнь, поэтому учите английский, чтобы при необходимости блеснуть своими знаниями и уберечься от неприятностей. В первую очередь вы, скорее всего, будете изучать новые слова на английском языке. Существуют десятки приемов их запоминания, различные приложения и сайты, которые в игровой форме помогают освоить новую лексику. Однако изучающие английский все равно жалуются, что слова быстро вылетают из головы. Если и вы столкнулись с той же проблемой, воспользуйтесь рекомендацией из следующей шутки.

**Stressing the importance of a good vocabulary, the teacher told students, "Use a word ten times, and it shall be yours for life". From somewhere in the back of the room, came a voice whispering, "Money, money, money, money, money, money, money, money, money, money."**

Подчеркивая важность хорошего словарного запаса, преподаватель сказал студентам: «Используйте слово десять раз, и оно будет вашим всю жизнь». Откуда-то из глубины комнаты доносится шепот: «Деньги, деньги, деньги, деньги, деньги, деньги, деньги, деньги, деньги, деньги».

Будем надеяться, совет преподавателя сработал и студент действительно избавился от финансовых

проблем. Однако в каждой шутке есть доля правды: действительно, постарайтесь несколько раз употребить новое слово в речи, и тогда оно быстрее станет «вашим», то есть хорошо запомнится. А помимо изучения слов не забывайте и о других видах деятельности. Хотим напом-



нить самый простой и в то же время самый важный принцип изучения любого иностранного языка — все навыки и аспекты нужно совершенствовать одновременно: говорить, слушать, читать, писать, учить новые слова и грамматику. В противном случае с вами может случиться казус, как в следующей истории.

**Mother: "What did you learn in school today?"**

**Son: "How to write."**

**Mother: "What did you write?"**

**Son: "I don't know, they haven't taught us how to read yet!"**

Мама: «Чему ты сегодня научился в школе?»

Сын: «Писать.»

Мама: «Что ты писал?»

Сын: «Я не знаю, они еще не научили нас читать!»

Не стоит забывать и о выполнении домашнего задания. Поверьте, преподаватель задает его не из вредности и желания испортить вам вечер. Домашняя работа помогает закрепить знания и проверить, хорошо ли вы разобрались с конкретной темой. При этом не стоит бояться трудностей и непонимания, постепенно вы от них избавитесь. А вот чего действительно стоит опасаться, так это слишком легкого домашнего задания. Почему? Узнайте из следующего закона подлости.

**If homework goes too easy you are doing it wrong.**

Если вам слишком легко выполнять домашнюю работу, вы делаете ее неправильно.

Чтобы вышеуказанный закон не сработал, старайтесь ответственно подходить к выполнению домашнего задания, делайте упражнения внимательно. В то же время не бой-

тесь совершать ошибки, ведь их всегда можно исправить, ваш преподаватель с радостью поможет вам. Путь к хорошим знаниям всегда лежит через ошибки, исправления, постоянное совершенствование своих знаний. Есть даже специальная аббревиатура, которая подчеркивает главный секрет в изучении чего угодно:

**F.A.I.L. = First Attempt In Learning**

Провал = первая попытка в учебе

Теперь вы не будете бояться небольших неточностей в английском и будете смело и усердно выполнять домашнюю работу. Но что, если у вас так мало свобод-

ного времени, что однажды вы забудете ее сделать? В таком случае не торопитесь сразу заявлять об этом преподавателю, подойдите креативно к решению этого вопроса. Начните разговор с учителем издалека, поставьте его в тупик. Предлагаем универсальную отговорку.

**Pupil: "Teacher, would you punish me for something I didn't do?"**

**Teacher: "Of course no."**

**Pupil: "Good, because I didn't do my homework."**

Ученик: «Учитель, Вы бы наказали меня за что-то, чего я не делал?»

Учитель: «Конечно нет.»

Ученик: «Хорошо, потому что я не делал свою домашнюю работу.»

Надеемся, вы не будете злоупотреблять этой отговоркой и всегда будете выполнять домашние задания. Хочется отметить, что любовь к предмету, а значит и выполнению домашней работы, должен прививать учитель. И хорошо, если вам повезло с преподавателем английского языка и вы с удовольствием занимаетесь, делаете упражнения и чувствуете прогресс. А что, если вам достался скучный учитель? В таком случае может произойти следующий казус.

**A teacher is droning on and on in the classroom when he notices a student sleeping in the back row. The teacher shouts to the sleeping student's neighbour, "Hey, wake him up!" The student yells back, "You put him to sleep, you wake him up!"**

Преподаватель монотонно рассказывает что-то в аудитории, когда замечает, что студент на заднем ряду спит. Преподаватель кричит соседу спящего студента: «Эй, разбуди его!» Студент вопит в

ответ: «Вы его усыпили, вы и будите!»

Наверное, все вы вспомнили, как хотелось спать (а иногда и замечательно спалось) на лекции под монотонную речь какого-нибудь очень умного, но очень скучного профессора. И так обидно было просыпаться, чувствуя на себе его гневный взгляд. Казалось, что мир жесток и несправедлив к невыспавшимся студентам. Всю боль вечно сонных учеников передает следующая фраза.

**Teachers always tell us to follow our dreams... But yet they don't let us sleep in class!**

Учителя всегда говорят нам, чтобы мы следовали своим мечтам... Но, несмотря на это, не позволяют нам спать на занятиях!

Пора перенестись из веселой студенческой жизни в наши дни. Теперь мы уже взрослые серьезные люди и понимаем важность изучения иностранного языка. Однако необычайная находчивость, умение найти выход из любой ситуации и ответ на любой вопрос остались с нами навсегда. Посмотрите, как ловко можно отвечать преподавателю, который просит вас спрягать глаголы.

**The teacher to a student: "Conjugate the verb «to walk» in simple present."**

**The student: "I walk... You walk..."**

**The teacher interrupts him: "Quicker please."**

**The student: "I run... You run..."**

Преподаватель студенту: «Проспрягай глагол "гулять" в простом настоящем времени.»

Студент: «Я гуляю... Ты гуляешь...»

Преподаватель прерывает его: «Быстрее, пожалуйста.»

Студент: «Я бегу... Ты бежишь...»

Как бы ни было здорово веселиться, но в конце статьи мы хотели бы привести серьезную и очень символическую цитату Уильяма Батлера Йейтса об образовании. Надеемся, она воодушевит вас на новые подвиги в изучении английского языка.

**Education is not the filling of a pail, but the lighting of a fire.**

Образование — это не заполнение ведра водой, а зажжение огня.

William Butler Yeats

**Мы желаем, чтобы этот учебный год был для вас легким и вы учили английский с удовольствием. Ставьте себе смелые цели изучения языка и усердно работайте над их достижением. Мы уверены, у вас все получится!**

Источник: [englex.ru](http://englex.ru)



# ДОЛИНА ЛАВАЛЯ

Продолжение, начало на стр. 11



Рассмотрим эмблему поподробнее. Темно-красный цвет обычно символизирует богатство и представляет здесь большой экономический потенциал Лавали. Синий цвет символизирует качество жизни для человека. Оно выше всех похвал. «L» Лавали состоит из кубов, которые представляют собой развитие Лавали. То есть, постепенно, кубик наслаивался на кубик, до тех пор пока из маленьких разрозненных, самостоятельных структур не родилось нечто единое, большое, монолитное. А именно – город-остров Лаваль, объединивший в себе 14 муниципалитетов. Добавлю, что логотип города утвержден в 1980 году, а флаг – через десять лет.

В политическом плане Лаваль исторически был полем битвы между квебекскими сепаратистскими партиями: блок Квебека на федеральном уровне и Квебекская партия на провинциальном уровне, а также различными либеральными партиями на федеральном уровне и Квебекской Либеральной партией на провинциальном уровне. Единственным исключением явился район Шомедей, расположенный на юге, который подавляющим большинством голосов проголосовал за то, чтобы не отделяться от Канады на референдуме в Квебеке в 1995 году.

Что касается экономики, то она по большей части сосредоточена вокруг технологического, фармацевтического, промышленного и розничного секторов. В Лавале находится большое число разнообразных фармацевтических лабораторий, но есть также каменоломни и довольно широко развитый сельскохозяйственный сектор. А на сегодняшний день этот город наводнен торговыми центрами, складами, розничными и оптовыми магазинами.

Что касается промышленных парков, или проще говоря – промышленных зон, то их на острове четыре. Первый – индустриальный парк, расположенный в самом сердце Лавали на углу бульвара Сент-Мартин-Уэст и Индустриэл. Он – один из крупнейших муниципальных промышленных парков в

Квебеке, который может похвастаться самой высокой концентрацией производственных компаний в Лавале: 1,024 – с общим количеством сотрудников в 22,378 человек.

Второй – индустриальный парк «автотрасса 25». Это новое промышленное муниципальное пространство, открытое в 2001 году, имеет огромный успех и на сегодняшний день заполнено примерно на 80%. В Лавале даже поговаривают о возможном расширении этого парка в ближайшие несколько лет.

Третий, известный как индустриальный парк «Восток», находится в районе Сен-Венсан-де-Поль. Этот парк заполнен на все 100%. На сегодняшний день «Восток» является частью муниципальной программы по оживлению коммунального хозяйства. И этот парк планируют также расширить в ближайшем будущем.

Четвертый индустриальный парк, – «Парк науки и высоких технологий Лаваль» расположен вдоль Прерии и 15-й автострады. Это всемирно известный научный кампус, в котором находятся биотехнологический город и Центр развития информационных технологий. Несколько возвышенно говоря, можно сказать, что этот парк является маяком экономики, в условиях, соответствующих лучшим технополисам мира. Почти 500 000 квадратных метров пространства доступны для развития. Биотехнологический город охватывает всю территорию «Парка науки и высоких технологий Лаваль» и является уникальной концепцией в Канаде. Есть чем гордиться, не так ли?

Лаваль становится городом заметным и важным для всей нашей провинции. Он был городом-хозяйном «Jeux du Québec», состоявшихся летом 1991 года, и Мемориального кубка Канадской хок-

кейной лиги 1994 года. А 11 июля 2016 года было объявлено, что Лаваль станет домом для филиала американской хоккейной лиги Монреаль Канадиенс «The Laval Rocket», начиная с прошлого сезона 2017-2018.

В апреле 2007 года монреальское метро было расширено до Лавали тремя станциями. Долгожданные станции были начаты еще в 2003 году и завершены в апреле 2007 года, на два месяца раньше пересмотренного графика, за счет средств, выделенных правительством Квебека. А это немало – около 800 миллионов долларов. Станции Картье, Де Ла Конкорд и Монморанси сегодня являются неотъемлемой частью нашего метрополитена. Событие это долгожданное, ведь еще бывший мэр, Жиль Вайланкур, объявил о своем желании продлить оранжевую линию от станции Кот-Верту с добавлением шести новых станций: трех в Лавале и еще трех в Монреале. Но свершилось обещанное лишь 12 лет назад.

В Лаваль можно добраться и пригородной электричкой: на линии Deux-Montagnes есть две остановки: Иль-Биграс и Сент-Дороте. На линии Сен-Жером есть три станции: Де-Ла-Конкорд, Вимон и Сент-Роуз. А в самом городе сеть автобусов состоит из 35 регулярных маршрутов, а также двух дополнительных маршрутов в час пик и двух экспресс-маршрутов.

В городе есть два отдельных школьных совета: школьный совет Лавали для франкоязычных студентов и школьный совет сэра Уилфрида Лорье для англоязычных студентов и школьников.

В Лавале печатаются несколько местных газет, есть свои радиоточки и местное телевидение. В общем, город-остров живет и развивается. И очень многие монреальцы ездят туда на работу или учебу, точно также как многие лавальцы работают или учатся в нашем городе. У нас замечательное, доброе соседство!

И пусть наши города продолжают шириться и процветать! А наше соседство остается добрым и крепким! И добро пожаловать в Лаваль! Там можно увидеть много интересного!

Виктория Христова



## ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О ГОРОДАХ МИРА



• **Бангкок.** Бангкок. Этот город имеет самое длинное название – Krung Thep Mahanakhon Amon Rattanakosin Mahinthara Ayuthaya Mahadilok Phop Noppharat Ratchathani Burirom Udomratchaniwet Mahasathan Amon Piman Awatan Sathit Sakkathattiya Witsanukam Prasit. Хорошо, что имеется и его короткое название.

• **Сидней.** Сидней — самый большой город по занимаемой площади в мире, которая составляет 12144,6 квадратных километров.



• **Хум.** Самым маленьким городом в мире является хорватский Хум. Его население колеблется от 17 до 25 человек.

• **Стокгольм.** Над столицей Швеции Стокгольмом можно летать на воздушных шарах. Во всех остальных столицах нашей планеты это запрещено.

• **Чтобы получить статус города в Чехии в средние века, необходимо чтобы в городе был суд, таможня и пивоварня.**



• **Лонгйир.** Самым северным городом планеты считается норвежский Лонгйир, являющийся административным центром архипелага Шпицберген. В этом городе нет кладбища. Кто даже умирает здесь, хоронят его всё равно на материковой части Норвегии.

• **Мехико.** Мехико – этот город самый большой в мире по протяженности. Чтобы преодолеть Мехико по прямой придется пройти более 200 километров.



• **Иерихон.** Самым древним городом, существующим в настоящее время, считается палестинский городок Иерихон, появившийся еще в медном веке, а это 9000 лет до н.э.

• **Неве-Зоар.** Ниже всех городов Земли находится город Неве-Зоар в Израиле, а находится он на берегу Мертвого моря – 395 метров ниже уровня моря.



• **Церматт.** Швейцарский горный городок Церматт закрыт для автомобилей с выхлопом. В городе можно передвигаться с помощью велосипеда, гужевого транспорта или на электромобилях.



# classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canada's Media Group  
Canadian Media Group



Выпуск 35 | 30 АВГУСТА – 05 СЕНТЯБРЯ 2019

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)**

**ASSURANCE INC.**  
Cabinet de services financiers  
**Léon Arslanian**  
Courtier en assurance de dommages  
Conseiller en sécurité financière  
Независимый страховой брокер

- автомобили, квартиры, дома
- коммерческие здания и транспорт
- страхование жизни
- от несчастных случаев

255 Boulevard de Gaulle  
Lorraine, QC J6Z 4H1  
Тел.: 514-893-5991 leon@assuranceinc.ca  
Факс: 450-965-8008 www.assuranceinc.ca



**CLINIQUE DENTAIRE**  
**QUEEN MARY**



ВСЕ ВИДЫ УСЛУГ

Имплантация • Протезирование • Реставрация зубов •  
Лечение зубов и десен • Хирургия •  
Эстетическая стоматология и отбеливание

Наши доктора:  
**Dr. Marc Weizman et associés, orthodontiste David Benguira**

Удобное расположение: **рядом с Ораторием St-Joseph**  
БЕСПЛАТНАЯ ПАРКОВКА  
3766 Queen Mary, Montreal, H3V1A6  
dentalsnowdon@yahoo.ca  
**(514) 484-3718**

**РУССКОГОВОРЯЩИЙ ПЕРСОНАЛ**

**ГАРАЖ AutoAram**  
ВСЕ ВИДЫ МЕХАНИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ РАБОТ

Антикоррозийная обработка  
Ремонт и обслуживание по страховкам



**(514) 439-5021 (514) 880-8769**  
8315, Mayrand, Montreal, H4P 2E2 (рядом с метро De la Savane)

**СДАЮТСЯ В CSL**

Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны

3 1/2 4 1/2 5 1/2  
700-770 850-950 1025-1200  
В цену включены отопление и гор. вода

**(514) 489-4949 Michael (eng./fr)** cotesaintlucapartments.ca



**УРОКИ**  
профессионального вокала и игры на гитаре

music / singer / event  
**438.764-9226**  
www.vadilnuri.com

**Вадиль НУРИАХМЕТОВ**



**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ**



- Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д
- Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д
- Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д.

**ЭММА 514-768-4418**

IDS / Nuns' Island / 5 минут от Downtown/

Solutions comptables et fiscales Accounting & tax solutions

**дипломированный БУХГАЛТЕР**  
с многолетним опытом работы в Канаде  
**ТАНЯ ГУРЕВИЧ В.А.А.**  
**514.256-1727**  
tanyalex@live.ca

профессиональные услуги:

- ◆ Все виды налоговых деклараций для частных лиц и компаний
- ◆ Отправка отчетов электронной почтой
- ◆ Финансовое обслуживание бизнесов
- ◆ Отчеты по зарплате
- ◆ GST/QST — годовые отчеты
- ◆ Консультации и фискальное планирование

9335 Avenue André-Grasset, Montréal, H2M2B6

**Наталья ЧУЛАК**  
**МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ**

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешествий.



natalia.chulak@hotmail.com  
**514-668-5766**

**EXPLORER TRANSPORT**

3621, AUTOROUTE 440 OUEST, SUITE 114  
LAVAL QC H7P 5P6  
www.explorermtl.com

**1. ВОДИТЕЛИ 1 КЛАССА**  
для поездок Канада-США (team & single)  
Оплата: \$0.58/mile (team); \$0.54/mile (single)

**2. OWNER-OPERATORS (BROKERS)**  
для поездок в США (Midwest-West Coast)  
Midwest - \$1.67/mile,  
West Coast - \$1.60/mile (каждый delivery \$100)

Предоставляются: трейлер (reefer), карточки для заправки топлива, стоянка, страховка и USDOT

**ТРЕБУЮТСЯ**

CV отправляйте: sergei@explorermtl.com  
обращайтесь к **Сергею** (рус., фр., англ.)  
офис: (450) 622-0999, ext. 110  
cell: (514) 377-5044





# classified

◆ PETITES ANNONCES ◆ CLASSIFIED ◆ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◆

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»

Le Groupe de Médias Canadien Canadian Media Group

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

Хотите знать последние новости мира, Монреаля, Квебека?  
**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**  
[HTTP://WEMONTREAL.COM/](http://wemontreal.com/)

## 01. АВТОМОБИЛИ

**ГАРАЖ**  
**МОНТРАМ**  
 Механические и кузовные работы  
 (514) 916-6317

**Зарабатывайте деньги с нами!** Купить, продать и поменять авто. Импорт и экспорт в любую точку мира. Всегда выгодней и дешевле, чем на рынке и у дилеров. Звоните: +1-514-998-4501.

**Гараж AutoAram.** Быстро, надежно, качественно. 514-439-5021, 514-880-8769, 8315, Mayrand, H4P 2E2 (рядом с метро De la Savane)

Be Unique and Learn The Right Technique!  
**НИКОЛАЙ КРЕЙЗЕРМАН**  
 Основатель и директор  
 Гарантируем снятие страха дороги. Годами проверенная техника преподавания.

514.343.0543  
 unique-driving-school.ca  
 ecounique5@gmail.com  
 facebook.com/unique.driving

4784 Van Horne Avenue Suite 105, H3W 1H7  
 Montreal, Quebec  
 Metro Plamandon

Société de l'assurance automobile Québec  
 Association québécoise de transport et des routes AOTR

**АВТОМОБИЛИ**  
 с ДИЛЛЕРСКИХ АУКЦИОНОВ  
 США и КАНАДЫ

khmil@videotron.ca  
 514-259-2306

Помощь в доставке по СНГ и Финляндию

## 02. ВРАЧИ | ЗДОРОВЬЕ

**Методики китайской, японской, корейской иглорефлексотерапии.** Татьяна Поспелова. 514.578-9545

**Стоматологический центр Wilderton.** Все виды стоматологических услуг для взрослых и детей. Принимаются все виды страховок. Тел: 514-733-6161.

**Снижение веса, наращивание мышечной массы,** лечение целлюлита, индивидуальные услуги натуротерапевта. Бесплатная консультация. Принимаются страховки. 514-998-0998

Жирный живот, дряблые бока и уши на спине как результат неправильного питания или после родов. Если Вам не нравится то, что Вы видите глядя на себя в зеркало, значит ремя звонить мне. **Аппаратная косметология.** Дипломированный, практикующий косметолог/натуропат Канады. Леа. 514-267-4746

**ANN NAN Людмила ВАЧЬЯНЦ**  
 ASSOCIATION DES HYPNOLOGUES DU QUEBEC (1977)  
 CANADIAN, RUSSIAN UNIVERSITY (MAJOR PSYCHOLOGY)

ХОЛИСТИЧЕСКАЯ ПСИХОТЕРАПИЯ • ГИПНОТЕРАПИЯ • ГОМЕОПАТИЯ • ДИАГНОСТИКА

- Профилактика утомленного состояния при истощении нервной системы;
- Терапевтический восстановительный гипноз;
- Электропунктурная диагностика функционально-эмоционального состояния;
- Определение рисков и коррекция психосоматических нарушений организма;
- Подбор гомеопатических препаратов.

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ**  
 mila.holisticpsych@gmail.com 514-602-87-96

**Grigoriy Saakov**  
 АСУПОНСТЕУР  
 ТЭЛ: 514.485.4893  
 СЕЛЛ: 514.572.4708  
 VOSTMED.CA  
 INFO@VOSTMED.CA

АСУПОНСТЕУР • МАССОТЭРАПИЯ • НАТУРОПАТИЯ

**Дипломированный специалист по массаже-терапии,** акупунктуре, гомеопатии, натуропатии, траволечению, ароматерапии. Помощь даже при запущенных и хронических заболеваниях. Возможен выезд к пациенту. Принимаются страховки. 438-407-7737 Леонид

## 03. ДЕТИ

**Детский сад «Росинка»,** район метро Snowdon. Прекрасные условия, здоровое 4-х разовое питание, образовательная программа на рус. и фр. языках. Мы ценим и любим каждого ребенка. Тел. 514-999-8422

**Petite Planete**  
 Частный детский садик  
 (р-н Pierrefonds-Roxboro)

- Светлое помещение на первом этаже
- Горячее питание
- Прогулки

Образовательная программа  
 Развивающие игры

Возврат до 75%

(514) 685-3729  
 (514) 318-7799

**Лицензированный ЛОГОПЕД Карина Петросян,** работающий в государственной школьной системе. Языки: французский, английский, русский, армянский. Проблематика любой сложности (возраст от 1 года до 55 лет. Официальное обследование и заключение для школ и садиков. 30-летний опыт работы в России, Дании, Армении, Бельгии, Канаде. Принимаются страховки! Тел. 514-953-8883 [www.nashlogoped.com](http://www.nashlogoped.com)

## 04. КРАСОТА

Парикмахерская **Susan coiffeuse** ищет парикмахера, говорящего на англ. или фран. языке. Желательно со своей клиентурой. 514-813-4947 Сюзан (хозяйка не говорит по-русски). Район м. Snowdon

**Салон красоты и здоровья Fairy.** В нашем салоне вас ждут профессионалы. 514-865-3595. Принимаются страховки, гибкая система скидок, всегда в продаже Gift certificate.

В косметологическом салоне **сдаётся комната для массажа,** наращивания ресниц, маникюра и педикюра. (514) 865-3595, Людмила

**Лазерная косметология профессионально.** Лечение различных проблем кожи, антивозрастные коррекции. 514-998-0998

**Профессиональные услуги косметолога** на West-Island. 514-575-7629 Лена

## 05.1. НЕДВИЖИМОСТЬ | агенты | продажа |

ПОКУПКА / ПРОДАЖА ЖИЛЬЯ И ДОХОДНЫХ ДОМОВ Vendirect.ca  
**Ольга Успенская**  
 514-999-9260  
 courtier immobilier  
 Опыт работы более 20 лет

**100% защита Ваших интересов.** Лев Голберг – брокер по недвижимости. 514-889-3595

**Недвижимость в Большом Монреале.** Реальная помощь в любых вопросах продажи, покупки, аренды. **Екатерина Кирюхина,** брокер по недвижимости. 514-730-5839 [ekaterinaimmo@gmail.com](mailto:ekaterinaimmo@gmail.com)

**Покупка/Продажа недвижимости.** Ирина Гострая. Брокер по недвижимости 438-492-5599

**Покупка/Продажа недвижимости.** Татьяна Семенова. [agentsemenova@gmail.com](mailto:agentsemenova@gmail.com) 514-501-7277

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$\*\*\* (30 слов)



# classified

◊ PETITES ANNONCES ◊ CLASSIFIED ◊ ОБЪЯВЛЕНИЯ ◊

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ  
ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 05.2. НЕДВИЖИМОСТЬ | аренда : сдам / сниму |

**Сдаются в CSL.** 3<sup>1/2</sup> (700-770\$), 4<sup>1/2</sup> (850-950\$), 5<sup>1/2</sup> (1025-1200\$). Бетонный дом, сауна, внутр./наружн. бассейны. В цену включены отопление и гор. вода. (514) 489-4949 Michael (eng./fr.), cotesaintlucapartments.ca

**NDG. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры** в высотном здании в 10 минутах ходьбы от метро Vendom. Рядом с Westmount, школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 2<sup>1/2</sup>-750\$, все включено (отопление, горячая вода, электричество, холодильник и плита); 3<sup>1/2</sup> - 850\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены). 2 лифта, прачечная. 514-483-3007 artprudhomme@yahoo.ca

**MONKLAND VILLAGE. Сдаются большие светлые отремонтированные квартиры** в высотном здании в 5 минутах ходьбы от метро Villa-Maria. Рядом школы, магазины, кафе, рестораны, парк. 3<sup>1/2</sup> -1000\$-1100\$ в зависимости от этажности (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 4<sup>1/2</sup> - 1400\$ (отопление, горячая вода, холодильник и плита включены); 4<sup>1/2</sup> - 1500\$ (2 ванные, гардеробная). 2 лифта, бассейн, gym, сауна, прачечная. 514-483-3007 artprudhomme@yahoo.ca

## 05.3 НЕДВИЖИМОСТЬ | инспекция |

**Satisfax Inspect** Лучшие цены

ИНСПЕКЦИЯ ДОМОВ

ПРОФЕССИОНАЛИЗМ И КОРЕКТНОСТЬ

купить дом вслепую ? это инвестиция или азарт

tel: 514 574 8976 Доверьтесь специалистам fax: 514 747 1216

## 06. ОБУЧЕНИЕ | уроки | курсы | репетиторы |

**ШКОЛА EXPRESS ENGLISH, FRENCH**

КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

- Мини-группы
- 5 уровней

день / вечер / суббота  
metro Lionel-Groulx

**ПОСТОЯННЫЙ НАБОР**

www.ExpressEnglish.ca (514) 463-6307  
звонить с 14:00 до 22:00

**Все уровни МАТЕМАТИКИ** (школьникам и студентам колледжей). Опыт преподавания - 6 лет. Выезд на дом. 25\$/урок (60 мин). (514) 226-1575

**Уроки вождения.** Гарантируем снятие страха дороги. Годы проверенная техника преподавания. **Николай Крейзерман** 514-343-0543. Metro Plamondon. unique-driving-school.ca | ecounique5@gmail.com | fb:unique.driving

**Учитель фортепиано** для детей и взрослых. Стаж более 30 лет. Готовлю к экзаменам. Татьяна 514-334-5668

**МАТЕМАТИКА всех уровней:** Ведет доцент, преподававший в университетах СССР, Франции, Канады. 514-769-2546, plusprofesseur@gmail.com

**УРОКИ ШАХМАТ в группах и индивидуально.** Ведет мастер ФИДЕ, экс-чемпион Армении. На французском и русском языках. 514-769-2546, plusprofesseur@gmail.com

## 07. ОТДЫХ | РАЗВЛЕЧЕНИЯ |

**Сдается шале.** Бани с двумя бассейнами и джакузи. Один час езды от Монреаля. (450) 834-5770

## 08. РЕМОНТ И СТРОИТЕЛЬСТВО

**РЕМОНТНО ОТДЕЛОЧНЫЕ РАБОТЫ**

Демонтаж, монтаж, керамика, сантехника, электрика, полы, шпаклевка, покраска, ванные, террасы и многое другое.

КАЧЕСТВО И СРОКИ ГАРАНТИРУЕМ

**RIB renovation**

438 764-3982  
rib.renovation.rib@gmail.com

**Выполняю все виды ремонтных работ.** Опыт работы 20 лет. Качество гарантирую. 514-591-4312. Мубариз.

**Любые СВАРОЧНЫЕ РАБОТЫ.** Ремонт и изготовление лестниц, ограждений, заборов. Работаю с нержавеющей сталью и алюминием. (514)677-8712, Алексей

**Изготовление и установка окон, дверей, порт-патио из алюминия и PVC.** Замена термопакетов. Без посредников. Напрямую от производителя. (514) 638 6362 Петр.

**Все виды РЕМОНТНЫХ РАБОТ.** Качественно и недорого. (514)660-5136, Аркадий

**Электрические работы.** Лицензия RBQ - № 83514885-44. Качество и гарантия. Concept, installation support. Upgrade 200A, 300A, 400A, 600A. Монтаж электрического отопления. The best price guaranteed. 514-452-2662, (450) 671-9700 Андрей Чайковский

**Все виды строительных работ.** 514-825-1813, Валерий

**Выполняем все виды ремонтно-строительных работ:** внутренние и наружные, специализация кирпичные и бетонные работы. Качественно и с гарантией RBQ, 514-550-5045 Дмитрий

**Компания DV ALUMINIUM.** Алюминиевые окна и двери. Оценка бесплатно! 514-322-5345. www.dvaluminium.com

**RENOVATION BASILIO** Ремонт всех видов. Полный ремонт ванных комнат. Перепланировка квартир и жилых помещений, в том числе Basement. Ламинат, паркет, циклевка, керамика. Приемлемые цены. Высокое качество! (450) 681-7661, cell: 514-296-9076 Василий

**Окна, двери любой конфигурации.** Гаражные ворота. Установка. 50% скидка. Александр 514-770-7201

**Компания PRONTO DRAIN.** Обслуживание канализационных труб: ПРОЧИСТКА, видеоинспекция, РЕМОНТ, резка корней. Быстро, качественно, гарантия. 438-938-6920, Георгий

**ÉV SERVICE ÉLECTRIVEN**  
Электричество на предприятиях и в жилых помещениях

**Владимир ВАСИЛЬЕВ**  
Сертифицированный электрик

+1 (514) 705-0323  
Член CMEQ  
RBQ 5754-0171-01  
service.electriven@gmail.com

**Все виды строительных работ.** Быстро, качественно, недорого. Профессиональная покраска, фигурная штукатурка. Александр 514-770-7201

**ОТОПЛЕНИЕ, КОНДИЦИОНЕРЫ.** Все виды работ. Качественно и профессионально. RBQ. Приемлемые цены. (438)889-6441, Борис

**Компания GRANITE MONOLITH** предлагает свои услуги по изготовлению СТОЛЕШНИЦ для кухонь и ванных комнат из кварца и гранита, и много другого, без посредников. профессионально, и качественно. (514) 463-0616, Александр

**Вывозу строительный МУСОР** до 5 куб. м. (1600 кг). Ломаю перегородки, снимаю полы. (438)992-1129, Александр

**ПАРКЕТ - все виды.** Установка, циклевка, тонирование и реставрация. (514)220-1804, Александр

**Компания ARTEK STONE.** Изготовление и поставка ДЕКОРАТИВНОГО КАМНЯ и КИРПИЧА. Более 100 расцветок и 15 моделей. (514)633-6363

**ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ САНТЕХНИК.** Произвожу замену ванн, туалетов, умывальников, бойлеров. Устанавливаю посудомоечные, стиральные и сушильные машины. Замена труб и батарей отопления. (514)240-4258, Сергей

**Все виды СТРОИТЕЛЬНЫХ и РЕМОНТНЫХ работ.** Перепланировка. Ванные, кухни, бейсмнты. Высокое качество, гарантия. Лицензия RBQ #8319-1304-45. (514)803-4348, Владимир

**Внутренняя отделка. ОБЩИЙ РЕМОНТ.** Ванные, джирок, шпаклёвка, покраска, керамика, сантехника, бейсмнты под ключ, циклевка полов. Уборка после ремонта. (514)443-8687, Алекс

**Квалифицированный ЭЛЕКТРИК.** Все виды ЭЛЕКТРОМОНТАЖНЫХ РАБОТ любой сложности и срочности. 24/7. Лицензия RBQ 5634-2355-01. (514)814-4097, (438)937-4097, Слава; (514)766-4097

**Окна, натяжные потолки, внутренняя отделка, крыши, сайдинг.** 514 779-2357 Алексей

**Все виды ОТДЕЛОЧНЫХ работ.** ПОКРАСКА, укладка ПЛИТКИ, бейсмнты под ключ и другое. Лицензия RBQ. (438)928-7855, www.artgroup.ca

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)



## classified

PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ

Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media GroupЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
МОНРЕАЛЬ

ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

## 09. КУПЛЮ | ПРОДАМ

**LA PETITE RUSSIE**  
Книги • Сувениры • Ювелирные украшения  
Фарфор • CD • Видео  
(514) 737-0447  
E-mail: lapetiterussie@gmail.com  
4953-4955 Ch. Queen Mary, Montreal, QC H3W 1X4, Canada  
www.lapetiterussie.com

## 10. ПЕРЕВОЗКИ | ТРАНСПОРТ

**AZ Transport** - Грузовые перевозки (MOVING).  
Профессионально, быстро, надежно.  
(514) 962-65-77 www.montreal-moving.com

**ДЕШЕВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
мебели и других грузов, начиная от одной вещи  
Разнотоннажные грузовики + минивэн  
7 дней в неделю  
24 часа  
(514) 880-0989  
Профессионально. Страховка

**Evrasia**  
Logistiques  
**МЕЖДУНАРОДНЫЕ МОРСКИЕ,  
ВОЗДУШНЫЕ И НАЗЕМНЫЕ  
ГРУЗОВЫЕ ПЕРЕВОЗКИ**  
**514-481-4848**  
sales@evrasia-freight.com  
www.evrasia-freight.com

## 11.01. РАБОТА | Поиск |

Ищу работу массажиста или сниму комнату для массажа в аренду. 514-294-3088

## 11.02. РАБОТА | Требуются |

Парикмахерская **Susan coiffeuse** ищет парикмахера, говорящего на англ. или фран. языке. Желательно со своей клиентурой. 514-813-4947 Сюзан (хозяйка не говорит по-русски)

Требуются женщины на уборку. 514-775-1100

Требуются повар в ресторан. 514-277-4787

Ресторану требуется посудомойщик. 514-679-4583, 514-277-4787

Ресторану **Georgia** срочно требуется официант (официантка). Знание английского или французского обязательно. 514-482-1881

Требуются женщина, помощница по дому с проживанием, район **Kirkland**. Предоставляем питание и отдельную комнату с санузлом. 5 рабочих дней в неделю. Тел. 438-501-6007

**MTL Zenith Transport** ищет водителей 1 класса. Локальная работа 50-60 часов в неделю. 3/п почасовая. Суббота и воскресенье-выходные. Постоянный контракт с FedEx. Требования: min 3 года experience. Incorporated. Чистое криминальное досье. Не более 3 поинтов в SAAQ. 514-808-5944

**MTL Zenith Transport** ищет водителей 1 класса. График: первая неделя - 5 дней, вторая - 3 дня. 3/п 340\$/сутки+extra. Постоянный контракт с FedEx. Основное направление MTL-London (Ontario). Работа в команде. Требования: min 3 года experience. Incorporated. Чистое криминальное досье. Не более 3 поинтов в SAAQ. Иметь Fast-Card (редко выезд в США). 514-808-5944

Серьезная строительная компания набирает рабочих разных профилей. Хорошие условия. Информация по телефонам 514-825-1813, 514-481-5518

В косметическую клинику **Ideal Body** требуются косметологи. 514-998-0998

Строительной компании требуются специалисты с опытом и без для внутренних и наружных работ. Оплата по договоренности. 514-443-8687

В компанию «УБОРКА» требуются женщины с опытом работы и без. 514-484-9282

Требуются специалист по обслуживанию и продвижению вебсайтов на part time. 514-909-6446

Мувиинговой компании требуются ВОДИТЕЛИ-ГРУЗЧИКИ (от 22 \$/час) и ГРУЗЧИКИ (от 20 \$/час). Работа круглый год. 514-549-2895

Требуются водители и грузчики на квартирные перевозки. Ежедневная оплата от 12-15\$ в час 514-812-22-44 Борис

Постоянная и временная работа на заводах и фабриках (разнорабочие). 35-40 часов в неделю, 3/п начинается от \$12.70/час. Берем и женщин и мужчин. Знание английского или французского языков приветствуется. Звоните (438)-686-8720 или приходите 4160 avenue Van Horne (метро Plamondon)

Гаражу требуется автомеханик. 514-816-2690 Михаил

«Канадская Медиа Группа» приглашает специалистов в области рекламы.

Требования к кандидатам: • коммуникабельность, активность; • желание зарабатывать; • владение ПК на уровне уверенного пользователя; • опыт продаж, наличие клиентской базы будет преимуществом.

Функциональные обязанности: • активные продажи; • создание и ведение клиентских баз; • ведение телефонных переговоров; • контроль прохождения сделки; • формирование рекламных предложений; • формирование отчетов по продажам и клиентским базам.

Условия работы: • стабильная оплата труда (оклад + проценты); • интересный и дружный коллектив; • возможность роста и развития в компании;

Свои резюме присылайте на адрес электронной почты: allmontreal@gmail.com

Требуются работники на паблисак (разносчики со своей машиной и без) 514-802-7879 ; 438-878-5264

Заводу по производству декоративного камня требуются работники на полную ставку. Обучение на месте. 3/п до \$20/час. 514-633-6363

ТРЕБУЕТСЯ СПЕЦИАЛИСТ ПО РЕКЛАМЕ  
В Канадскую Медиа Группу требуется специалист по рекламе.

Необходимо знать и уметь:

- контекстная реклама (я.директ, гугл.адвордс)
- таргетированная реклама
- smm
- баннерная, тизерная и прочая

Зарплата по договоренности.

Обращаться по емейл: naba.admin@gmail.com

Требуются на постоянную работу рабочие (производство и установка ограждений лестниц и балконов из алюминия). 3/п от 15\$ до 25\$. 514-946-9386 Артур



**ТРЕБУЮТСЯ** СПЕЦИАЛИСТЫ И  
РАЗНОРАБОЧИЕ НА ВСЕ ВИДЫ РЕМОНТНО-ОТДЕЛОЧНЫХ  
РАБОТ (ПОКРАСКА, ШПАКЛЕВКА, УКЛАДКА ПЛИТКИ).  
ЖЕЛАТЕЛЬНО С ОПЫТОМ РАБОТЫ.  
Достоинная оплата (на чек).  
Тел. 514-994-0706, 438-476-5555

Требуются работники для производства алюминиевых и пластиковых окон и дверей. 514 322-5345 Мадлен (говорит по-русски).

12. ТУРИЗМ,  
путешествия, спорт

**House of Travel Globalalliance**. Супер цены на все направления! Хотите получить отличный сервис, звоните! Анна Мельканова 514-481-7277 доб. 2225

**Avia Voyages**. Лучшие цены на авиабилеты, путевки, круизы. Визы в Россию. 514-284-4400; 1-866-984-4400. Планируйте ваш отпуск вместе с нами.

13. УСЛУГИ | СЕРВИС  
| разное |

**Вадиль Нуриахметов** - незабываемый праздник с профессиональным ведущим, певцом и музыкантом. 438.764-9226

Визовая поддержка для тех, кто собирается в Россию. Оперативно, качественно, профессионально. 514-693-9449 (оставить сообщение с координатами для связи)

**Доставка, монтаж и установка систем видеонаблюдения!**  
**Tony Klisurov**  
514-623-6038  
514-800-5171  
klisurov@distance-surveillance.ca  
www.istance-surveillance.ca

Ветеринарная клиника **METROPOLINAINE**. Доктор Камель Шерради 514-731-9442. (Хирургия, Радиология, Стоматология, Все Лабораторные анализы). ВЕТЕРАНЫ ОБСЛУЖИВАЮТСЯ БЕСПЛАТНО (ЭКЗАМЕН)

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)



# classified

♦ PETITES ANNONCES ♦ CLASSIFIED ♦ ОБЪЯВЛЕНИЯ ♦

ДЕЛОВОЙ МОНРЕАЛЬ ЕЖЕНЕДЕЛЬНИК «ЗАПАД-ВОСТОК»  
Le Groupe de Médias Canadien  
Canadian Media Group



ВЫ МОЖЕТЕ ПОДАТЬ И ОПЛАТИТЬ РЕКЛАМНОЕ ОБЪЯВЛЕНИЕ ПО ТЕЛЕФОНАМ: 514-484-2214; 514-484-9282

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ ОДЕЖДЫ.** • Замена молний в брюках, куртках, халатах, кофтах и т.д. | • Укорачивание брюк, юбок, джинсов, рукавов и т.д. | • Подгонка по фигуре брюк, юбок, платьев и т.д. **ЭММА (514) 768-4418** IDS / Nuns island (5 минут от Downtown)

**ДОМА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ. Услуги в Монреале и Лавале**

**TIRAT CARMEL**  
5785 Hudson, Montréal, H3S 2G4 (район Jewish General Hospital)

- индивидуальные комнаты
- качественное 3-х разовое питание

**MANOIR ST-CLAUDE**  
171, 7e Avenue, Laval, QC, H7N 4J5 (рядом Cartier и парк)

- русское телевидение и многое другое
- удобное расположение

**514-735-8523** [www.manoirstclaudes.com](http://www.manoirstclaudes.com) [www.tiratcarmel.com](http://www.tiratcarmel.com)

**Автомойка LAVE-AUTO VIEUX-LONGUEUIL.** 494 boul. ste-foy, longueuil, qc, j4j 1y4 пн.-сб. с 8:00 до 18:00; вс. с 9:00 до 18:00. **514-894-8967** Константин. Каждый понедельник: скидки для пенсионеров (60+); каждый вторник: скидки для женщин; эксклюзивные услуги.

**Satisfax**  
Качество, Корректность, Низкие цены

**КАРТРИДЖИ И ТОНЕРЫ ДЛЯ ВАШЕГО ПРИНТЕРА**

Нам доверилось большинство русских бизнесов

**514 - 5748976**  
[satisfax@gmail.com](mailto:satisfax@gmail.com)

**Любые компьютерные услуги!** Быстро, эффективно и недорого! Компания ARTECH предлагает услуги по ремонту, настройке и продаже компьютеров. Выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт; настройка быстродействия и чистка от вирусов; продажа ноутбуков, PC и комплектующих; установка, настройка и поддержка сетей. **514-295-2099** Тигран

**ОТОПЛЕНИЕ/КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ**

Чистка и дезинфекция вентиляционных систем для бизнеса и дома

Обслуживание, установка и ремонт теплопомп, отопительных и вентиляционных систем, кондиционеров

**ГАРАНТИЯ НА ЗАПЧАСТИ**

**514-952-8150**

## 14. ПЕРЕВОДЧИКИ

Член Ордена Переводчиков Квебека Сергей Владыка, осуществляет профессиональный перевод и нотариальное заверение документов различных областей: русский, украинский, румынский, английский, французский и др. Приемлемые цены, краткие сроки выполнения перевода и индивидуальный подход к каждому клиенту. **(514) 585-4465** [svladica@profdis.net](mailto:svladica@profdis.net)

ЧЛЕН ОРДЕНА ПЕРЕВОДЧИКОВ КВЕБЕКА

**Переводчик ЭМИЛИЯ**

- Иврит
- Французский
- Русский
- Украинский
- Английский

Услуги присяжного комиссара – заверение копий и подписей

[emily999.translation@gmail.com](mailto:emily999.translation@gmail.com) **(438) 380-1073**

Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec

Член ордена переводчиков Квебека

**ПЕРЕВОДЧИК ЖАННА**  
[shnayder@bell.net](mailto:shnayder@bell.net)

французский, русский, английский, болгарский, украинский, румынский

тел/факс **514-733-3440**  
cell. **514-927-6481**

11 O'Reilly app.705, Verdun (Ile des Soeurs)  
Qc. H3E 1T6

Любые документы с нотариальным заверением

## 15. СТРАХОВАНИЕ

**СТРАХОВАНИЕ**  
ПРОФЕССИОНАЛЬНО И ДОСТУПНО

Когда я вам нужен?

- Покупка дома и ипотека
- Визит гостей и путешествия
- СТРАХОВАНИЕ жизни, здоровья
- ПЕНСИЯ
- ИНВЕСТИЦИИ

**АРТЕМ РОТОВ**  
[a.rotov@fnadviser.ca](mailto:a.rotov@fnadviser.ca) M.Sc.FIN., MBA

консультант по страхованию и инвестициям **514-602-5250**

**Страхование:** жизни, от критических заболеваний и потери трудоспособности, ипотеки, зубные и медицинские страховки для канадцев и гостей. Накопления на учебу детей, инвестиции. **514-290-9338**

**Страхование жизни, ипотеки,** от критических заболеваний, потери трудоспособности, зубные и медицинские страховки для канадцев и визитеров. **(514) 931-9743**

**ESSOR ASSURANCES.** Ваш брокер **Габриела Мастерова** Дома, Автомобили, Имущество. Более 15 филиалов в Квебека **514-457-5000** ext. 4705 [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca)

**Наталя ЧУЛАК**

**МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ**

- туристов в Канаде;
- Super Visa;
- студентов;
- новых иммигрантов;
- путешественников.

**514-668-5766** [natalia.chulak@hotmail.com](mailto:natalia.chulak@hotmail.com)

## 16. ФИНАНСЫ

**Бухгалтерские услуги. Ольга Шмыгун.** •консультации •учет •сопровождение •налоговые декларации •Скидка для новых клиентов: первая консультация (1ч) бесплатно. [olgashmygun@yahoo.ca](mailto:olgashmygun@yahoo.ca) / 514-261-0428

**Бухгалтерские услуги:** Бухгалтерский учет, GST/QST отчет, расчет з/п, налоговые декларации, финансовый анализ. Быстро, качественно, недорого. **438-868-5571** Илона, **514-627-5440** Оксана

**Дипломированный бухгалтер** с многолетним опытом работы в Канаде **Таня Гуревич В. А.А.** | Все виды налоговых деклараций для частных лиц и компаний | Отправка отчетов электронной почтой | Финансовое обслуживание бизнесов | Отчеты по зарплате | GST/QST — годовые отчеты | Консультации и фискальное планирование | [tanyalex@live.ca](mailto:tanyalex@live.ca) | **(514)256-1727** | 9395 Avenue André-Grasset, Montréal, H2M2B6

**Бухгалтерские услуги** для частных лиц и компаний. **Мартина Петрова. 514-583-0662**

Prêt à explorer toutes vos options de financement hypothécaire?

**TD** On est prêts pour vous.

► Posez-moi vos questions

**Valentina Foiu**  
Spécialiste hypothécaire mobile  
Langues parlées : Russe et Roumain  
Tél. : 514-998-8463 | Téléc. : 1-844-567-7530  
[valentina.foiu@td.com](mailto:valentina.foiu@td.com)

## 17. ЮРИСТЫ | АДВОКАТЫ

**Услуги русскоговорящего адвоката.** Уголовное, иммиграционное, коммерческое, гражданское право, нотариальные услуги, aid. **514-576-7414, Марин Гузун** [www.avocatguzun.com](http://www.avocatguzun.com)

**Babenko Mutchnik Avocats S.E.N.C.** Открытие и сопровождение бизнеса / Налоги / Гражданское и семейное право / Штрафы и дорожные нарушения. 442, Saint-Gabriel, bur 100, Montréal QC H2Y 2Z9. Tel. : **514-316-7735.**

**Эмилия Альшулер.** Иммиграционные услуги / Восоединение семей/ Визы и приглашения / Канадское гражданство / Запись на консультации по тел: **(514) 656-7472.** Immigration Project. 5555 Westminster Ave., #305 Cote St-Luc, Quebec, H4W 2J2

## 18. ЦЕРКВИ, КОНФЕССИИ

**Евангельская церковь «Святая Троица»** приглашает всех на богослужения. Суббота - 11:00; Понедельник - 18:30; Среда 18:30. 4255 Wellington, Verdun, Qc, H4G 1V9, Метро De l'Église

**Христианская церковь «Слово Жизни»** приглашает на богослужение каждое воскресенье с 11:00 до 13:00. Молитвенные встречи каждый вторник с 19:00 до 21:00 905, Rue Notre-Dame, Lachine, H8S 2C1 **438-998-3046, 438-998-8554.** [slovomt@gmail.com](mailto:slovomt@gmail.com)

**klassir.ca**

Афиша театров, концертов и других развлечений

\*\*\* ОБЪЯВЛЕНИЕ В КЛАССИФАЙД - ВСЕГО 5 \$ \*\*\* (30 слов)



## Уроки вождения



Предоставление машины на экзамен  
★  
Назначение экзамена в ближайший срок  
★  
Литература на русском языке для теоретического экзамена

**ПОЛНЫЙ КУРС ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ**

**ПОМОЩЬ ПРИ ВЫБОРЕ АВТОМОБИЛЯ**

Р О М А Н  
(514) 865-2455  
(514) 733-8959





**ВСЕ ВИДЫ НАРУЖНЫХ И ВНУТРЕННИХ РЕМОНТНЫХ РАБОТ**

КАЧЕСТВО 100%

- кухни, ванные комнаты, перепланировка
- окна, двери, утепление
- деревянные полы, керамика, ламинат
- террасы, заборы

**Александр Шапа** cell. 514-770-7201  
email - alexshapa@gmail.com

# Уборка

Профессиональные клининговые услуги

Уберем все до последней пылинки!



Генеральная уборка помещений. Мытье окон.

**514-484-9282**

**1kassir.ca** Афиша театров, концертов и других развлечений. Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома.

**ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ!**  
**www.all.wemontreal.com**



**БИЗНЕС-КАТАЛОГ**  
**all MONTREAL**

ВСЕ БИЗНЕСЫ МОНРЕАЛЯ В ЭЛЕКТРОННОМ БИЗНЕС-КАТАЛОГЕ

A L L . W E M O N T R E A L . C O M



# АСТРОЛОГИЧЕСКИЙ *Сентябрь* ПРОГНОЗ 2019

Сентябрь делится на две части: одна принадлежит царству Девы, а вторая Весам. Скопление планет в Деве может принести обществу много хорошего, в частности – скрупулезный анализ происходящего, много исполнительской работы, услуги, профилактика особенн – она имеет место в сентябре, так как марс в деве может провоцировать кишечные расстройства. **С 8-го по 20-е число** Марс в Деве находится в оппозиции к Нептуну в Рыбах – восприятие некоторых лекарств организм может быть ненормальным, возможные отравления, должна быть повышенная осторожность в употреблении алкоголя. **Первую неделю месяца** Марс напару движется с Меркурием – конфликтность и критицизм, расстройства сна и нервозность, однако в лучшем своём проявлении, соединение Марса с Меркурием может подарить пламенные речи с доказательствами и отличным анализом ситуации, воодушевляющие слушателей, активный поиск различных решений в работоспособности общества в целом. Девья Венера практична, мелочна и брезглива, что интересно, обладатели такой Венеры (планета находится в так называемом изгнании) могут быть подвержены венерическим и кожным болезням, так Венера указывает, что нужно быть очень избирательными. Оппозиция в середине месяца Марса – Нептуна (там ещё чёрная Луна играет роль обольщения) может внести множество иллюзий, обмана и самообмана, разочарований и естественно конфликтов. В прессе будут всплывать очень избоблачающие статьи, но и в обильном количестве враньё. Морская стихия может бунтовать, а поскольку Марс в земном знаке, то и катаклизмы на земле могут иметь место. Эмоциональную встряску получают в основном знаки мутабельного креста (Рыбы, Близнецы, Девы и Стрелец) и также те, у кого в мутабельных знаках планеты.

**3-4-е сентября** Луна транзитом идёт по Скорпиону, актуальна тема экстрима, налогов, криминала и секса, хотя в последнем себе стоить отказать в эти дни, так как мочеполая система весьма уязвима, брак также лучше не заключать. **5,6-го сентября** Луна соединяется с Юпитером в Стрельце, но в напряженных аспектах к Нептуну и планетам в Деве – тут действует поговорка: «хотелось как лучше, а получилось, как всегда». **7-9-го** транзит Луны по Козерогу не сделает душевное состояние эйфоричным, Луна (эмоции) чувствует себя в царстве Сатурна скованно, присутствующий Плутон несёт болезненные трансформации, давление.

**С 10-го по 12-е** время Водолея, желание посетить друзей и почувствовать ветер перемен, Луна даёт проблемный аспект к Урану в Тельце, могут быть неожиданности, связанные с техникой (повышенная аварийность). **13,14-е** сентября Луна в Рыбах, **14-го** полнолуние в Рыбах в напряжённом аспекте к Юпитеру и планетам в Деве – полнолуние это всегда мощная гравитация, а тут еще и в Рыбах, значит где-то может быть наводнение, организм реагирует на все выпитое и съеденное бурно, поэтому уместен пост. Вирусы активизируются, плаксивость тоже. **15,16-е** Марс в напряжённом аспекте к Юпитеру – возможны претензии к законодательным органам. Венера с Меркурием переходят в Весы, образуя напряженный Аспект к Луне в Овне, сознательное спорит с подсознательным, Луна в Овне вообще любит активничать и умничать, хотя со стороны понятно: что это всего лишь эмоции, логики маловато. Венера в Весах любит блистать классической красотой, немного холодноватой, а Меркурий придаёт ещё и рассудительность, поэтому не ждите африканских страстей от партнёров в это осеннее время, прекрасное время дипломатических побед, словесных баталий и остроумия.

**С 17-го по 20-е сентября** Луна проходит хлебосольный Телец, соединяясь с Ураном, который в свою очередь любит вносить неожиданности, спазмы и аварии. Сатурн, наконец

входит в фазу прямого движения и, если до сих пор какие то дела и проекты зависали, то прямой Сатурн все считает важным и живучим приведёт в действие своим механизмом.

**18-е сентября** – эпохальное событие: Сатурн выходит из ретроградация и начинает прямое движение, уроки и испытания для Козерогов закончились, началось время медленного поступательного движения вверх или по узкой, но верной тропинке судьбы ведущей каждого из нас.

**20,21-го** Луна в коммуникабельном знаке Близнецов, в напряженных аспектах к Юпитеру в Стрельце и Солнцу с Марсом в Деве – в плане здоровья это напряжённые дни, поскольку Близнецы легко меняют настроение, то дисбаланс обеспечен. **С 22-го по 24-е** Луна идёт по заботливому знаку Рак, желание создать самому себе комфорт наталкивается на оппозицию Сатурна и Плутона из знака Козерог, который не знает слова комфорт, он знает слово «надо», но обычно такие аспекты заставляют нас остервенело защищать себя от внешнего мира. Рак вовсе не слабый женский знак, это знак защиты. **23-е сентября** в 1:34 по Гринвичу произойдёт осеннее равноденствие. **24-го сентября** Солнце переходит в знак Весы, оповещая миру, что можно все решать дипломатично. Замечу, что среди правителей, премьеров огромное количество рождённых под этим знаком: поскольку Сатурн планета власти, жесткого контроля и мудрости находится в экзальтации тут, кстати великая Британия создавшая в своё правящий режим во всем мире когда то, находится под Весаами. Луна проходит по Льву **до обеда 26-го сентября**, желание праздников, однако Луна в напряжённом аспекте к Урану в Тельце, что может означать неожиданный конфликт или резкое ухудшение самочувствия. **27-го и в первой половине дня 28-го** Луна проходит по Деве, встречаясь с раздражительным Марсом и оппозиционируя Нептун в Рыбах, возможны ошибки и заблуждения, в плане здоровья проблемы пищеварительного тракта.

**28-го в 18:28** по Гринвичу проходит новолуние в Весах в 6-ом градусе. В ауре новолуния (три дня) может чувствоваться упадок сил и меланхолия, однако само новолуние несёт в себе магическую программу материализаций, так что мечтайте и дано вам будет...

**ОВЕН.** Марс, проходя по зоне ответственной за болезни и авральную работу, становится в напряженный аспект к Юпитеру, а значит начальство на работе может быть недовольным, конфликт с законом и прочая несурзаца может оказаться актуальной в середине месяца. Пожилым Овнам следует беречь себя и не лезть на рожон. Партнёры поддерживают и понимают.

**ТЕЛЕЦ.** Уранических Тельцов могут ожидать конфликты с возлюбленными или хлопоты о детях, не все спокойно, как бы хотелось, но Юпитер – планета успеха проходит по зоне партнёрских финансов и об этом будут активные разговоры, следует подождать, когда пройдут негативные аспекты месяца и не форсировать события которые так или иначе грядут.

**БЛИЗНЕЦЫ.** Первая половина месяца имеет отношение к жилью и родителям, Марс может указывать на переезд или ремонт, но Венера – это объект любви в собственном доме, тех Близнецов которых тема любви уже не волнует могут ждать приобретения искусств в собственном доме. С переходом Венеры с середины месяца в Весы, входит много нежной гармонии в жизнь Близнецов.

**РАК.** Контакты, родственники, переписка, соседи – «все смешалось в доме облонских», следует внимательно читать подписываемые документы, информация может оказаться ложной. С переходом Венеры и Меркурия в зону недвижимости у Раков появиться интерес к интерьеру и приобре-

тениям красок в собственный дом. Активизация деятельности под крышей собственного дома.

**ЛЕВ.** Не советую Львам «вестись» на заманчивые контракты, Нептун – обманщик и напряженный аспект к марсу в зоне финансов может создать иллюзии, траты неглядя, и даже воровство, поэтому смотрите за своими кошельками. Этот месяц чреват также отравлениями, в области питания внимательно соблюдать правила гигиены и желательнее не обедать в сомнительных заведениях. Со второй половины-месяца возможно большое количество милых знакомств и романтической переписки, не конфликтуйте с соседями и родней.

**ДЕВА.** Скопление планет в Деве создаёт эдакий малый парад планет: тут и колоссальный интерес к этому знаку и повышенная раздражительность из за прохождения Марса по их знаку, но главное, что практически весь месяц к планетам в Деве – Нептун в соединении с Лилит делает напряженный аспект, а значит могут быть ошибки и разочарования, особенно со стороны партнёров. С переходом в середине месяца Меркурия и Венеры в Весы интерес Дев смещается в сторону финансов.

**ВЕСЫ.** До середины месяца лучше уединится или устроить себе бархатный сезон, некоторые Весы будут посвящены в какую то тайну, Весам постарше может нездоровится, однако Меркурий и Венера входят с 15-го сентября в их знак, создавая предпосылки к успеху и деловой активности, а с 24-го и Солнце, дающее витальность, войдёт в их знак и жизнь забурлит яркими красками.

**СКОРПИОН.** С друзьями и влюблёнными в Скорпионов нужно разбираться, могут возникнуть непонимание и обманчивая ситуация, Скорпионы могут также проявить активность в общественных мероприятиях, например демонстрациях. Тема любви звучит остро, это также может быть и тема детей. С середины месяца любовь и чувства лучше спрятать от посторонних глаз... Скорпионам предлагают посвящение в тайну.

**СТРЕЛЕЦ.** Профессионализм подвергнётся проверке на прочность, впрочем с Юпитером в их знаке, Стрельцы – везунчики, но сама атмосфера вокруг них и в собственном доме может быть напряженной, Юпитер иногда придаёт слишком много самоуверенности что приводит к конфликтам с окружающими. С середины сентября Венера с Меркурием переходит в Весы, а это зона друзей и тех, кто обожает Стрельцов, значит можно рассчитывать на романтический всплеск и приятное время.

**КОЗЕРОГ.** Похоже, что у Козерогов намечаются дела вдаль от дома, поездки или люди издали также весьма важны в это время. Очень важно следить за получением правильной информации, так как из за оппозиции Марс-Венера-Солнце к Нептуну в Рыбах могут быть искажения, обольщения или неправильно истолкованная информация. В черте города, если вы за рулем – будьте внимательны.

**ВОДОЛЕЙ.** Скопление планет в зоне экстрима может внести много эйфории и эмоционального всплеска, однако Марс в оппозиции к Нептуну может спровоцировать хирургические операции или травмы, осторожной с лекарствами. Также следует внимательно отнестись к тратам. Переход Венеры / Меркурия в дружественный знак Весов приглашает в путешествие или контакт с иностранкой/цем.

**РЫБЫ.** Очень публичное время: одиноких Рыб ожидает развитие отношений, но очень непростых, поскольку Нептуну их знаке все время норовит создать им иллюзию, а в сентябре эта иллюзия начнёт разбиваться о реальность. Любовные планеты Марс и Венера хоть и находятся в зоне партнёров, но имеют напряженный аспект к Нептуну-Лилит в Рыбах... Лилит всегда играет роль обольщения за которым последует разочарование. В суды лучше не обращаться с такими аспектами и стараться не вызывать «огонь на себя». Напряжение спадёт после 15-го сентября.

Валентина Вумпкок (Valentina Wittrock).  
valwit@hotmail.com



**PROTEX EXTERMINATION**

**ИСТРЕБЛЕНИЕ НАСЕКОМЫХ. ИСТРЕБЛЕНИЕ ГРЫЗУНОВ.**

**ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА И 100% ГАРАНТИЯ!**

- Конкурентные цены
- Сертифицированные и квалифицированные специалисты
- Подробный рапорт инспекции
- Письменная гарантия
- Профилактика и годовой контракт
- Эффективные натуральные и органические средства

**БЕСПЛАТНАЯ ОЦЕНКА**

Продажа любых химикатов для устранения грызунов и насекомых

БЕЗОПАСНО ДЛЯ ДЕТЕЙ И ЖИВОТНЫХ!

**proexterm@gmail.com    514. 561-8933**

**http://protexextermination.com/**

**ЛЮБЫЕ КОМПЬЮТЕРНЫЕ УСЛУГИ!**

**БЫСТРО, ЭФФЕКТИВНО И НЕДОРОГО!**

**Компания**

**АРТЕСН**

предлагает услуги

**по ремонту, настройке и продаже компьютеров**



- выезд на дом; диагностика, настройка и ремонт
- настройка быстрогодействия и чистка от вирусов
  - продажа ноутбуков, РС и комплектующих
  - установка, настройка и поддержка сетей

**514 295-2099 /Тигран/**



# «Я, ЧТО МОГ БЫТЬ ЛУЧШЕЙ ИЗ ПОЭМ, В ЭТОМ МИРЕ СДЕЛАЛСЯ НИЧЕМ» НИКОЛАЙ ГУМИЛЕВ

Автор рубрики: Виктория Христова

Я давно хочу написать о Николае Гумилеве. И все как-то не нахожу слов. Хотя его личность, офицера, поэта, человека очень уважаю и даже преклоняюсь. Да и вся поэзия Серебряного Века, особенно такое ее течение, как акмеизм, мне дорого и близко. Что ж, попробую сегодня свои мысли выложить на бумагу. Их много... Личность-то неординарная...

Читая и даже перечитывая его биографию, трудно остаться равнодушным. Спасение Анненским от исключения из Царскосельского лицея за неуспеваемость, обучение в парижской Сорбонне, путешествия по Франции и Италии, Турции и Греции, две экспедиции в Африку, женитьба на Анне Горенко (Ахматовой), рождение сына – будущего философа и историка Льва Гумилева, отправление добровольцем на фронт в Первую мировую, развод и новый брак, арест по подозрению в участии в заговоре в 1921 году и в итоге расстрел, который он принял с честью настоящего русского офицера... Немало для одного человека, не так ли? А если учесть, что человек этот прожил на белом свете всего каких-то 35 лет, то вообще все вышеперечисленное становится еще более и более интересным.

Родившись в дворянской семье кронштадтского корабельного врача, Николай Гумилев был слабым и болезненным ребёнком: его постоянно мучили головные боли, он плохо переносил шум. Даже поступив в гимназию, он смог проучиться там всего несколько месяцев, и по состоянию здоровья перешел на домашнее обучение. Лишь шестнадцатилетним он вернулся в альма-матер, и то только в седьмой класс. Учился он плохо и однажды даже был на грани отчисления, но директор гимназии И. Ф. Анненский настоял на том, чтобы оставить ученика на второй год: «Всё это правда, но ведь он пишет стихи».

В 1906 году был издан первый сборник его стихов, рецензию к которому написал Валерий Брюсов. Долгое время Гумилев считал Брюсова своим учителем, брюсовские мотивы прослеживаются во многих его стихах. Мэтр же долгое время покровительствовал молодому поэту и относился к нему, в отличие от большинства своих учеников, добро, почти по-отечески. Завершив свое обучение в гимназии, Гумилев уехал в Сорбонну.

Итак, Гумилев в Париже. Он учится в Сорбонне, посещает лекции по живописи и искусству и много путешествует. А также издает литературный журнал «Сириус», в котором, кстати, дебютировала его будущая супруга. И его тянет в Африку. Узнать ее, изведать, понять... И он отправляется в 1907 году в Эфиопию. А в 1913 году в качестве начальника Африканской экспедиции по командировке Академии наук совершил поездку на Сомалийский полуостров. Позже некие эфиопские мотивы найдут свое отражение в изданном в те годы сборнике стихов Гумилева.

Он писал, находясь в военных походах, путешествиях, в периоды болезней. Его внешний облик совершенно не соответствовал окружающей действительности. Вокруг войны, грязь, смерть, но для великого поэта это опо-

ра для взлета, для противопоставления.

*Как всегда, был дерзок и спокоен  
И не знал ни ужаса, ни злости,  
Смерть пришла, и предложил ей воин  
Поиграть в изломанные кости.*

В 1908 году он вернулся в Россию и был зачислен на юридический факультет Петербургского университета. А с весны 1909 года Николай Гумилев стал одним из создателей поэтического общества «Академии стиха», в которое вошел и его учитель Иннокентий Анненский.

Он верил в высокую миссию поэта. Живя в Советской России, Гумилев не скрывал своих религиозных и политических взглядов — он открыто крестился на храмы, заявлял о своих воззрениях. Так, на одном из поэтических вечеров он на вопрос из зала — «каковы ваши политические убеждения?» ответил — «я убежденный монархист». Он был смел, и он знал, почему это необходимо. Он знал, что за его плечами богатейшая сокровищница русской культуры, впитавшая европейские традиции и сладостные ароматы востока,



и никому нельзя позволить ее разорить.

В эти годы поэт выпустил три сборника — «Романтические цветы» (1908), «Жемчуга» (1910) и «Чужое небо» (1912).

Поэт и художник для него всегда оставался богочеловеком, т.е. человеком, на котором лежит печать божьего благословения, который живет с верой в сердце и является творцом просто потому, что не быть им он уже не может.

Именно эта мысль отразилась в его стихотворении «Фра Беато Анджелико», посвященном мастеру итальянского Ренессанса Гвидо ди Пьетро, в монашестве — Джованни да Фьезоле или просто Фра Беато Анджелико (Брат блаженный ангельский).

Он живет и пишет — вопреки! И вопреки всем законам логики возвращается в революционную страну,

охваченную ужасом, чтобы встретить смерть. Это было подобно возвращению на тонущий «Титаник» со спасательной шлюпки.

Его поэтическое чутье сыграло роковую роль. Он понял, что это вызов. Ему следовало доказать, что Поэзия — выше реальности.

Акмеизм по Николаю Гумилеву — это восторг жизни, взлет, порыв, праздник, при этом максимальная собранность и ремесло. Мастерство жизни и смерти, поэзия судьбы. Это особое зрение, а не какие-то жалкие, земные глаза. Он видит лишь первоизданную, чистую, незамутненную природу бытия.

К концу 1915 года он был награжден двумя Георгиевскими крестами (III и IV степеней). И в мае 1917 года прапорщик 5-го Гусарского Александрийского полка Гумилев оказался в Европе. Эта необычная командировка была связана с переброской русских экспедиционных бригад в помощь союзникам на Салоникский фронт. В апреле 1918 года Гумилев возвращается в Россию, хотя лондонские и парижские друзья советуют ему остаться на Западе до лучших времен.

А в рождественский вечер 1920 года он говорил так: «Я в последнее время постоянно думаю о смерти. Нет, не постоянно, но часто. Особенно по ночам. Всякая человеческая жизнь, даже самая удачная, самая счастливая, трагична. Ведь она неизбежно кончается смертью. Ведь как ни ловчись, как ни хитри, а умереть придется. Все мы приговорены от рождения к смертной казни. Смертники. Ждем — вот постучат на заре в дверь и поведут вешать. Вешать, гильотинировать или сажать на электрический стул. Как кого. Я, конечно, самонадеянно мечтаю, что «Умру я не на постели. При нотариусе и враче... «Или что меня убьют на войне. Но ведь это, в сущности, все та же смертная казнь. Ее не избежать. Единственное равенство людей — равенство перед смертью...»

3 августа 1921 года поэта арестовали. В тюрьму он взял с собой Евангелие и том Гомера... На допросах поэт держался мужественно. Он не назвал ни одного члена ПБО (Петроградской боевой организации), кроме уже погибших...

Никакого открытого суда, обещанного Яковым Аграновым, не было. Приговор вынесла коллегия ВЧК. Есть и такая, правда, документально не подтвержденная версия. В последний момент Ленин все же согласился сохранить жизнь знаменитому поэту. Но, узнав об этом, петроградские власти во главе с Григорием Зиновьевым настояли на том, чтобы приговор как можно быстрее был приведен в исполнение.

В ночь перед расстрелом (с 25 на 26 августа) Николай Степанович написал



на стене камеры: «Господи, прости мои прегрешения, иду в последний путь»....

И стихи:

*Я не трушу, я спокоен,  
Я — поэт, моряк и воин,  
Не поддамся палачу.  
Пусть клеймит клеймом позорным —  
Знаю, сгустком крови черным  
За свободу я плачу.*

Когда приговоренных к смерти выстроили перед расстрелом, руководитель казни прокричал:

— Кто здесь поэт Гумилев? Выходите из строя.

На что Николай Степанович ответил так:

— Здесь нет поэта Гумилева. Здесь есть офицер Гумилев.

И остался в строю.

Мать Гумилева отказалась поверить в то, что сын погиб. До последних дней она была убеждена в том, что Николай совершил побег из-под ареста и уехал на Мадагаскар.

*А в роскошной форме гусарской  
Благосклонно на них взирал  
Королевы мадагаскарской  
Самый преданный генерал...*

И еще, говоря о расстреле... Невозможно не вспомнить антипода Гумилева в политическом и поэтическом отношении — Александра Блока. В апреле 1921 года Блок, который был олицетворением русского символизма, и который с 1918 года, после негативной оценки петроградской литературной общественностью его поэмы «Двенадцать», стихов не писал, написал статью «Без божества, без вдохновения», направленную лично против Гумилева. То есть, Блок решил ответить Гумилеву через восемь лет, в пору новой волны красного террора, последующей после подавления Кронштадтского мятежа!

*Я, что мог быть лучшей из поэм,  
Звонкой скрипкой или розой белою,  
В этом мире сделался ничем,  
Вот живу и ничего не делаю.  
Ничего я в жизни не пойму,  
Лишь шепчу: «Пусть плохо мне  
приходится,  
Было хуже Богу моему,  
И больше было Богородице».*

Имя его было одним из самых одиозных в истории официальной русской литературы на протяжении всего советского периода. В 1992 году поэт был официально реабилитирован. А мы знаем его как замечательного поэта Серебряного Века.



# СЕРГЕЙ БРИН: БУНТ И ПОИСК.

Автор: Глеб Давыдов

**Гугл сейчас – монополия и идёт разговор о том чтобы де-монополизировать компанию, разбив её на несколько компаний. Кроме того, Гугл работает с Китаем, обеспечивая коммунистам поголовную слежку за населением. Так что, не всё однозначно...**

4 сентября 1998 года было подано заявление на регистрацию компании Google в штате Калифорния. Этот день можно считать днем основания великого поисковика.

## «Как насчет остальных?»

Как-то раз основатели Google Сергей Брин и Ларри Пейдж посетили одну из математических спецшкол Израиля. Когда они поднялись на сцену, аудитория взревела от восторга – будто видела перед собой каких-то рок-звезд или нового мессию. Многие в этом зале были, как и Сергей Брин, выходцами из России, и когда он поприветствовал публику по-русски, зал взорвался с удвоенной силой. «Мои родители – обычные русские евреи, – сказал Сергей уже по-английски. – Мой отец – преподаватель математики. И у него есть определенный подход к обучению. Думаю, что уместно будет, если я поделюсь этим подходом с вами. Потому что мне сказали, что ваша школа недавно получила семь из десяти наград на математическом конкурсе школ Израиля». Публика отреагировала бешеными овациями. «Так вот, – продолжал Брин, – мой отец в таких случаях говорит: как насчет остальных трех?»

Конечно, говоря про «обычных русских евреев», Сергей поскромничал – и его отец, Михаил Брин, и его мама, Евгения – люди не совсем заурядные. Доктора наук. И убеждения у них тоже не простые – например, они не сомневаются, что каждый приличный человек обязан защитить докторскую. Даже сейчас, видя, сколь высоко взлетел их старший сын, какие глобальные успехи сделал он в бизнесе и как сильно выросло благосостояние их семьи, они часто говорят о том, что отнюдь были бы не против, если бы их сын вернулся в Стэнфорд и продолжил свои чисто научные изыскания.

Урок, о котором Брин поведал израильским школьникам, можно считать притчей. Одним из тайных ключей к его характеру. Одним из объяснений его потрясающего успеха. Он так воспитан – не останавливаться на достигнутом, всегда идти вперед и вверх, стремиться к лучшему. И в жизни, и в науке, и в бизнесе. Это у него от родителей. Впрочем, родители утверждают, что никаким бизнес-стратегиям сына не обучали. «Нет, это совершенно не наша область, он не от нас всему этому научился», – сказал в одном из интервью Михаил Брин. И, конечно же, Михаил говорит правду: они не учили сына продавать. Но учили побеждать. «Как насчет остальных трех?»

Вся бриновская решимость, способность идти на риск, талант чувствовать людей, ясное видение того лучшего, чего еще только предстоит достичь. Всё это – от родителей. Он всё это усвоил еще в детстве. Впитывал каждый день, наблюдая за матерью и отцом. В первую очередь – за отцом.

## Несостоявшийся астроном

Почему они уехали из СССР? Потому что отец Сергея решил рискнуть и попытаться улучшить жизнь своей семьи. И хотя шестилетний мальчик, наверное, не осознавал, что происходит, история эмиграции его родителей всё же дает представление о тех чертах характера, которые они ему привили. Поэтому вкратце изложим эту историю.

Оказывается, в научной среде Советского Союза тех лет процветал антисемитизм. Родители Брина утверждают, что из-за антисемитской подозрительности советских властей Михаилу пришлось отказаться от мечты стать астрономом. Астрономии изучали на физическом факультете. И ему было отказано в поступлении на физический факультет МГУ, потому что он был евреем, а евреи, по мнению властей, могли разболтать ядерные секреты державы. Так, со слов Михаила и Евгении Бринов, зафиксировано во всех источниках. В частности, в Википедии, которую могут, как известно, редактировать читатели. Однажды кто-то удалил оттуда соответствующие места, но потом их вернули. Факт удаления Сергей Брин расценивает как проявление антисемитизма.

Вместо астрономии Михаилу пришлось заняться математикой. В то время в МГУ готовили лучших математиков в мире. Но качество образования ничуть не влияло на отношение к евреям. По словам Брина-старшего, евреям приходилось сдавать экзамены в отдельном помещении, которое студенты называли «газовой камерой». Отдельное помещение – это чтобы скрыть от остальных студентов факт завышенных требований, предъявляемых на экзаменах к евреям. Михаил Брин экзамены сдал, отучился и в 1970 году окончил университет. С красным дипломом. У него были отличные оценки по всем предметам, кроме Истории Коммунистической Партии, Военной подготовки и Статистики. «Но никто даже и не рассматривал мою кандидатуру на предмет аспирантуры, потому что я был

еврей. И это было в порядке вещей».

Михаил работает экономистом в Госплане, получает 100 рублей в месяц, и очень этому рад. «Я пытался в течение нескольких лет улучшить жизненные стандарты в России, они могли бы стать гораздо выше, чем в США. И стали бы. Я знаю достаточно о математике, чтобы улучшить все, что вы ни пожелаете», – говорит отец сооснователя Google.

Итак, 70-е, СССР. Михаил и Евгения Брины живут в маленькой трехкомнатной квартире в пятиэтажке в центре Москвы, с матерью Михаила и маленьким сыном, Сергеем, который родился 21 августа 1973 года. Большую часть времени Сергей проводит во дворе. Гуляет, как это и было принято у всех нормальных советских детей.

## Бегство из ада

«Мы не можем здесь больше оставаться», – так однажды летним вечером сказал Михаил Брин жене. Он как раз только что вернулся с международной математической конференции в Варшаве, где впервые в жизни свободно общался с коллегами из Штатов, Франции, Англии, Германии. Они рассказывали ему о больших возможностях, ко-



торые предоставляет Запад ученым, о том, как востребованы там специалисты. И он решил во что бы то ни стало покинуть СССР.

Никто не обещал ему работу в США, но он был уверен, что найдет ее. Что со своими знаниями он не только не пропадет, но будет жить там намного лучше. Жена поначалу сомневалась, но он настоял на своем. Документы на выезд были поданы, Михаила тут же уволили с работы, Брины получили статус «отказников». Целый год они жили в подвешенном состоянии, но, наконец, разрешение на выезд было получено. Они были одними из последних, кто получил такое разрешение. Железный занавес схлопнулся после их отъезда. До самой перестройки практика эмиграции была приостановлена.

Сергей лишь смутно помнит, что происходило дальше. Расплывчатые очертания Вены, призрачный Париж, и, наконец, 25 октября 1979 года – аэропорт Кеннеди в Нью-Йорке. Он сидит на заднем сидении автомобиля, с удивлением созерцая проносящиеся за окном неземные здания и транспортные средства. Брины арендовали небольшой дом в Мэриленде, еврейская коммуна помогла им приобрести подержанный Ford Maverick за 2000 долларов, короче, жизнь налаживалась.

## Сохранять независимость

Сергея отдали в детскую гуманитарную школу, работающую по методике Марии Монтессори. Эта методика характеризуется абсолютно индивидуальным подходом педагога к каждому ребенку. По сути, ребенок сам выбирает, чему его будут учить, как и сколько. То есть развивается в собственном ритме и направлении. Главное правило – никаких правил. Только свобода выбора и внимание к естественным наклонностям ученика. Учитель как бы учится вместе с учеником. Если ребенок хочет рисовать, стоя на голове, значит это для него самое лучше. Если он хочет петь таблицу умножения – прекрасно, таков его способ усвоить информацию.

Директор школы, Пэтти Барши, вспоминает, что «Сергей не был особенно общительным ребенком. Но он всегда был уверен в том, чем он хочет заниматься». По ее словам, Сергей тяготел к головоломкам и обучающим математическим играм. Сам Брин вспоминает о школе Монтессори очень тепло и утверждает, что учеба в этом заведении способствовала развитию его креативности.

Гораздо хуже дело обстояло у Сергея с начальной школой при местной синагоге, куда его отдали после

Монтессори. Застенчивый светлоглазый мальчик, почти не говоривший по-английски, – таким вспоминают Сергея его учителя тех лет. Язык давался ему трудно. Он смущался. Одноклассники дразнили его за это. Вдобавок уклон в историю еврейского народа, существовавший в этой школе, был ему совершенно неинтересен. И он постоянно просил родителей избавить его от необходимости посещать это заведение.

Вообще история становления национального самосознания Сергея Брина тоже может пролить свет на его жизненные принципы. По крайней мере, на такую черту его характера, как склонность всегда плыть против течения.

Сначала он был довольно равнодушен к своему народу и его религии. Но когда ему исполнилось 11, родители свозили его в трехнедельный трип по Израилю, и Сергей прозрел. Он даже снова поступил в школу при синагоге (уже при другой) и стал готовиться к иудаистскому посвящению – ритуалу бар мицва. С посвящением, правда, так и не сложилось, но зато именно тогда он окончательно осознал то, что и так чувствовал с самого детства. А именно: что он не такой как все.

Раньше он даже не очень понимал, почему семья уехала из России. Хотя еще в СССР уже что-то такое ощущал. «Я всегда чувствовал себя каким-то меньшинством, – признался однажды Сергей. – Быть евреем в России – это один из аспектов этого чувства. Затем быть иммигрантом в США – тоже. И затем, когда я поступил в математическую школу и стал самым успевающим учеником, при том, что был самым младшим в классе. Я никогда не чувствовал себя частью большинства. Думаю, что это отчасти следствие того, что я еврей». И добавляет самое важное: «Я вообще не чувствую себя комфортно, будучи частью толпы». Иллюстрирует это свое свойство Брин примером из спорта. По его словам, ему очень нравится заниматься спортом, но только не командными видами. «Мне нравится сохранять свою независимость».

## Лестница Иакова

Вообще, большинству евреев свойственно чувствовать свою уникальность, избранность. Недаром, они называют себя богоизбранным народом. Самочувствие избранности – их национальная черта. И особенно сильно она проявляется у великих евреев. Не станем сейчас погружаться слишком глубоко в еврейскую теологию, выделим только из известных человечеству особенностей взаимоотношений богоизбранного народа со своим Богом одну: бунт против Бога. При этом бунт, который Богом – вознаграждается. Иаков, от которого происходят евреи, однажды во время ночного бдения узрел Бога. До самого рассвета Иаков боролся с ним, настойчиво требуя благословения. В этой схватке он даже повредил бедро. При этом Богу такая настойчивость пришлась по душе. В результате Иаков получил требуемое благословение, а заодно и новое имя – Израиль, что и означает «Борющийся с Богом». «Ты боролся с Богом, и человек одолевает будущее», – сказал Бог (Быт.32:27,28). В широком смысле слова бунт против Бога – это бунт против существующего хода вещей, против установленных правил, против нормальности. Богу такие люди нравятся, по той причине, что именно они способствуют развитию его плана. Двигают человечество вперед, все дальше и дальше к намеченной (хотя и неведомой людям) цели.

Таким был Брин-отец, взбунтовавшийся против советской системы. Таким стал и Брин-сын. Хорошо известна история о том, как летом 1990 года семнадцатилетний Сергей приехал в Москву в составе делегации одаренных студентов-математиков, возглавляемой его отцом. Сергей мгновенно вспомнил детство, прошедшее среди этих серых асфальтовых стен, блочных домов и каменных лиц без единого намека на улыбку. И живо представил себе, какое будущее могло бы ожидать его, если бы ему довелось расти в такой обстановке. Вдобавок еще экскурсия по Новодевичьему кладбищу и дождливая погода... Настроение было ни к черту. И вот тут произошло это памятное событие, о котором потом так много писали в газетах: Сергей взял отца под руку и отвел в сторону, под один из монументов, туда, где их никто не мог слышать. Проникновенно посмотрев в глаза отца, он произнес на русском языке (в семье они общаются именно на русском): «Спасибо, отец! Спасибо, что ты забрал нас из России». В тот же день неподалеку от Красной площади он увидел миллионный воронок, и в душе его поднялось такое, что он не смог больше сдерживаться. Он наклонился, зачерпнул горсть щебня и бросил в сторону представителей власти. Два милиционера, сидевшие в машине, были, по словам Михаила Брина, очень раздражены, и ему стоило большого труда замять этот инцидент.

Продолжение на стр. 39





## НАТУРОПАТИЧЕСКАЯ КЛИНИКА ПО СНИЖЕНИЮ ВЕСА И ОМОЛОЖЕНИЮ

CLINIQUE D'AMAIGRISSEMENT, ANTI-ÂGE ET DE SANTÉ NATURELLE/ WEIGHT LOSS, ANTI-AGE AND NATURAL HEALTH CLINIC

5500, Sherbrooke Est  
Montréal, QC, H1N5L5  
www.medicalspamontreal.com  
514-998-0998 ext.2

5725, avenue De Monkland  
Montréal, QC, H4A1E7  
www.911slim.com  
514-998-0998 ext.1

10-A Salaberry Sud Ave,  
Chateauguay, QC, J6J5E8  
www.medicalsparivesud.com  
514-998-0998 ext.3

Скидки действуют до 10 сентября 2019г.:

# Back to School Promotion

Новый учебный год – это, по сути, начало новой главы вашей жизни.  
Клиника «Ideal Body» хочет помочь вам с уверенностью начать эту новую главу!

**ИНЪЕКЦИИ:**

- 2 шприца гиалуроновой кислоты за **900 \$** и получите 20 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**
- При покупке любого продукта марки Rivage или SkinMedica по обычной цене – получите 5 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**
- При покупке 60 единиц ботокса – 5 единиц ботокса **БЕСПЛАТНО!**

**ИЗБАВЬТЕСЬ ОТ ДВОЙНОГО ПОДБОРОДКА НАВСЕГДА!**

- Belkyra + coolsculpting за **1200 \$**

**COOLSCULPTING:**

Избавьтесь от локального жира навсегда!

- 4 цикла - **2400 \$** + получите 1 HotSculpting от Fotona и 1 липолазер **БЕСПЛАТНО!**

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ЛИЦА** (пигментация):

Приближается осень – солнце менее активно, это прекрасная возможность начать лечение пигментации, шрамов от угревой сыпи, розацеа, тонких линий и морщин.

- 2 микроигловая терапия + 2 пилинга MicroLaser от Fotona за **800 \$**
- 2 микродермабразии + 2 IPL за **400 \$**
- 2 микродермабразии + 2 химических пилинга за **400 \$**

**ПРОЦЕДУРЫ ДЛЯ ТЕЛА:**

Потерять несколько дюймов, укрепить кожу и избавиться от целлюлита!

- 10 Slimwaves – **600 \$**
- 5 липолазеров + 5 LPG – **590 \$**
- 5 Фотона HotSculpting – **650 \$**
- Отбеливание зубов: 2 процедуры за **150 \$**

**НОВАЯ РЕВОЛЮЦИОННАЯ ТЕХНОЛОГИЯ!**

Подъем, подтяжка и контурирование лица и тела стало возможным благодаря радиочастотам (RF) Profound RF. Эта инновационная, клинически проверенная технология нацелена на подтяжку лица, шеи и тела, провисание и появление морщин.

- 1 зона - **3000 \$\***

\* Первые 10 клиентов получают скидку 20%













Только сертифицированные специалисты  
Только разрешенные Минздравом Канады препараты  
пн.-пт. 8:00-21:00; сб. 8:00-18:00

**ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ** [www.911spamedical.com](http://www.911spamedical.com) **514.998.0998, 514.558.1571**

## ДИПЛОМИРОВАННЫЙ КОСМЕТОЛОГ СО СТАЖЕМ ПРИГЛАШАЕТ НОВЫХ КЛИЕНТОВ!

**Все виды аппаратной и косметической косметологии:**

- ▶ Мезотерапия
- ▶ Термаж
- ▶ Фото-омоложение
- ▶ Ультро-звуковая подтяжка лица
- ▶ Глубокая чистка лица
- ▶ Уход за всеми видами кожи
- ▶ Лечение проблемной кожи
- ▶ Программы коррекции фигуры (индивидуальный подход)
- ▶ Лазерная эпиляция волос - самая новая технология
- ▶ Безоперационная аппаратная липосакция
- ▶ Удаление папиллом, бородавок, звездочек

- ▶ Обрамление бровей
- ▶ Микродермабразия
- ▶ Био-пилинги
- ▶ Моделирование тела
- ▶ Подтяжка кожи
- ▶ Массаж
- ▶ Электролиз
- ▶ Лазер
- ▶ Аппаратная безоперационная коррекция фигуры и программы похудения
- ▶ Кавитация
- ▶ Кислородная чистка

НОВИНКА!

## КРИОТЕРАПИЯ

Криотерапия лица – одна из наиболее распространенных в современной косметологии процедур, с помощью которой пациенты могут решить ряд проблем, вызванных старением кожи лица.

УКОЛЫ КРАСОТЫ И МОЛОДОСТИ

Современные инъекционные методы лечения позволяют эффективно бороться со следами ушедших лет!



## ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ

НОВАЯ УНИКАЛЬНАЯ МЕТОДИКА









принимаются страховки

**ЛЕЯ ( BSc,ND,CMT) -дипломированный специалист в сфере медицинской и эстетической косметологии. Самые последние новинки аппаратной косметологии. 514-267-4746**



# СЕРГЕЙ БРИН: БУНТ И ПОИСК.

Автор: Глеб Давыдов Продолжение, начало на стр. 37

Сергей и сам признает за собой склонность к бунту, и считает, что она никуда не делась с возрастом. «Мое бунтарство, я думаю, происходит от того, что я был рожден в Москве. Я бы сказал, что это нечто, сопровождавшее меня во взрослую жизнь». Из Москвы происходит бунтарство или не из Москвы, но оно есть. И тут мы вплотную подходим к его главной победе, к его главному открытию, сделавшему его тем, кого знает весь мир. К главному бунту его жизни.

Впрочем, нужно упомянуть, что сначала были блестящие успехи в школе, где он на лету схватывал информатику и математику, потом четыре курса университета в Мэриленде, которые он окончил досрочно, за три года, получив бакалавра по специальности «Математика и компьютерные системы», затем престижнейший Стэнфордский университет и степень магистра. (В Стэнфорде Брин не уставал проявлять свои бунтарские качества, прославился своей привычкой без приглашения и стука врываться в кабинеты профессоров и получил от одного из преподавателей такую характеристику: «Дерзкий молодой человек. Но такой умный, что ему все сходит с рук».)

В Стэнфорде Сергей как раз и занялся технологиями сбора данных в больших массивах неструктурированной информации. И там же весной 1995 года встретил своего будущего партнера, вторую голову двуглавого дракона под названием Google, Ларри Пейджа. Говорят, что сначала они страшно друг другу не понравились и постоянно спорили по всевозможным поводам. Однако потом нашли общий язык и вместе создали научную работу «Анатомия системы крупномасштабного гипертекстового Интернет-поиска», ставшую основой их великого будущего. Протестировав свои идеи на университетской поисковой машине google.stanford.edu, они решили пойти дальше.

## Дело на миллион

Сегодня у Google-а миллион с лишним серверов по всему миру, каждый день эти серверы обрабатывают более миллиарда поисковых запросов и около двадцати пяти петабайт данных. А тогда была только идея – создать поисковую систему, для которой главным принципом работы стал бы разработанный Пейджем и Брином алгоритм Pagerank, учитывающий прежде всего количество и качество ссылок на ту или иную страницу и исходя из этих параметров определяющий важность этой страницы. Этот принцип цитирования был позаимствован из академической среды. Чем больше тематических ссылок, тем важнее документ. Сейчас уже кажется, что в этой идее нет ничего особенного, большинство поисковиков работают именно так. А тогда это был настоящий прорыв, революция в мире поиска. «До Google поисковики не уделяли внимания распределению результатов, – говорит Сергей Брин. – Вы могли получить пару тысяч результатов в ответ на свой запрос. Но эти тысячи не были столь полезны, как могли бы быть полезны десять результатов, но по-настоящему важных. Мы разработали систему, которая определяет самые лучшие и полезные сайты». Одним из главных критериев поиска, согласно Брину, стало то, чтобы выдаваемые результаты – релевантны, то есть действительно соответствуют запросу пользователя.

Пейдж и Брин оценили идею в миллион долларов США и стали искать инвестора, который вложил бы в ее развитие. Но... Никому это было неинтересно.

В то время компании, занимавшиеся интернет-бизнесом, считали поиск в интернете чем-то совершенно второстепенным, в моде были крупные порталы со множеством функций и сервисов, типа Yahoo! и AOL. Они предлагали почту, новости, прогноз погоды и прочее-прочее-прочее. Главное – привлечь побольше посетителей и показать им побольше рекламы. Глава ныне благополучно забытого, а тогда довольно крупного портала Excite так

и сказал явившимся к нему студентам: «Поисковики бесперспективны и денег на них не заработаешь».

«Нашей целью было создать очень доступный и простой в использовании сайт, который бы представлял лучший в мире поисковый движок, – вспоминает Сергей Брин. – Большинство поисковых порталов тогда показывали в первую очередь собственный контент, а не контент всего остального веба. И нам казалось, что тут есть конфликт интересов, как если бы они брали деньги за результаты поиска. При этом их поисковые результаты вовсе необязательно показывали лучшие и наиболее полезные страницы, а в первую очередь выдавали результаты самого портала. Google добросовестно дистанцируется от такой политики. Мы хотим не удерживать вас, а наоборот увести вас с Google, и доставить туда, куда вам надо, и как можно быстрее. Это совершенно другая модель». Вот и бунт против существовавшей системы ценностей. И этой бунтарской и, как выяснилось, очень успешной тактики Брин с Пейджем придерживаются до сих пор. Все дополнительные сервисы, разрабатываемые Google, ничуть не мешают основной миссии сайта – удобному, качественному и быстрому поиску.

И когда большинство потенциальных покупателей идеи сказали им свое решительное нет, Брин и Пейдж (кстати, тоже галахический еврей) в очередной раз взбунтовались! Вместо того чтобы забросить свои бизнес-ползновения и продолжить заниматься наукой, они решили взяться за дело самостоятельно.

Дальнейшее хорошо известно. Легендарный гараж, в котором разместился первый офис Google, чек на \$100 000, который основатель Sun Microsystems Энди Бехтоштайм выписал на еще незарегистрированную компанию «Google, Inc.», из-за чего еще две недели эти деньги невозможно было использовать. А уже через полтора года в Google работали больше тысячи человек, а штаб-квартира компании, знаменитый Googleplex, расположилась в Силиконовой долине, в Маунтин-Вью, Калифорния.

Вскоре контракт с Google на использование их движка подписала компания Yahoo!. И началось победоносное шествие Бриана&Пейджа по планете Земля. Впрочем, по-настоящему мир узнал об успехах Google лишь в 2004 году, когда компания вышла на фондовый рынок. Именно тогда были обнародованы ошеломляющие результаты ее прошлой финансовой деятельности. Эксперты были поражены: уже в 2001 году (то есть через три года после основания) была зафиксирована прибыль в 7 миллионов долларов, в 2002 году этот показатель уже достиг ста миллионов, а в 2004 году – 399 миллионов долларов. Никто и подумать не мог, что скромные незаметные текстовые рекламные объявления, которые показывались в боковой колонке справа от поисковой выдачи и были четко отделены от самих результатов (Брин подчеркивает, что это принципиальная позиция), могут принести такую прибыль. О Google также заставил говорить тот факт, что непосредственно перед выходом на публичные торги, когда компаниям запрещено выступать с публичными комментариями (так называемый «тихий период»), бунтари и тут нарушили правила: дали огромное интервью журналу Playboy, подробно рассказав о компании, технических основах своей поисковой системы и своих принципах ведения бизнеса. В общем, в первый же день торгов акции Google взметнулись от 85 до 100 долларов за акцию.

Сейчас Google превратилась в огромную медиа-корпорацию, а цена за акцию неуклонно приближается к 700 долларам, это выше, чем цена акций, например, Yahoo! и Microsoft («Google надрали нам задницу», – признал однажды Билл Гейтс). Google стоит дороже, чем Disney, General Motors и McDonald's вместе взятые.

## Эксцентричный миллиардер

Googleplex. Раздвижная стеклянная дверь открывается и в комнату въезжает на роликовых коньках молодой человек в спортивных шортах и футболке. Этакий взрослый подросток – подвижно-энергичный, вовлеченный в происходящее и в то же время расслабленно уверенный в себе. Темные волосы, пронизывающий взгляд и какое-то немного шkodливое выражение лица. Это долларовый миллиардер Сергей Брин, один из самых богатых людей на планете. Таким он предстает перед многочисленными журналистами, с которыми соглашается пообщаться. Когда журналисты попадают в Googleplex, они обычно оказываются крайне удивлены. Помимо столь игриво настроенного начальства, удивление вызывает весь вообщее антураж главного гугловского офиса. Площадка для волейбола, холодильники, наполненные бесплатными соками, электрические массажные кресла, самолкаты, мотороллеры, домашние животные и много-много свободного места... «Быть не как все» – это одно из кредо Бриана и Пейджа. Они очень много внимания уделяют нетрадиционной (бунтарской!) атмосфере в своем офисе.

Еще одно важнейшее гугловское кредо заключено в ёмкой формуле – девизе компании, который звучит так: «Don't be evil». Дословно это переводится как «Не быть злом». Как говорит Сергей Брин, «мы старались максимально точно определить, что означает быть орудием добра – всегда делать этические вещи. Слова «Don't be evil» показали нам наиболее простым выражением этой идеи». Этот принцип восходит к каббалистической концепции «исправления мира», тиккун олам. Отсюда – принципиальная объективность поисковых результатов, выдаваемых Google, свобода этих результатов от скрытой рекламы, и отказ от рекламирования тяжелого алкоголя. Отсюда же и филантропические наклонности Google и некоторые особенности стиля жизни сотрудников и основателей компании. Говорит Брин: «Мы вкладываем деньги, к примеру, в энергетические проекты – чтобы производство чистой энергии стало дешевле производства обычной. В конце концов компания и сама в этом заинтересована, ведь наши компьютеры «пожирают» много энергии».

И Пейдж, и Брин ездят на автомобилях с гибридным двигателем. Кстати, далеко не самых дорогих. Брин вообще живет чрезвычайно скромно, всего лишь в трехкомнатной квартире. А покупки совершает в сети льготных магазинов. «От родителей я научился быть экономным и при этом счастливым, обходиться без множества вещей. Я до сих пор во время еды никогда не оставляю ничего на тарелке. До сих пор всегда обращаю внимание на цены. Я пытался заставить себя не быть таким экономным, но ничего не поделаешь, с этим я вырос». Единственные предметы роскоши, которые Брин позволил себе, это Segway Human Transporter – очень удобное транспортное средство, на котором он любит объезжать Googleplex, да еще на двоих с Пейджем – самолет Boeing 767.

Он достиг своих высот, совершив революцию в мире поиска. Ведь можно сказать, что до Google интернет был погружен во тьму. А теперь... «Мы стали частью ежечелной жизни людей. Как расчесывание волос и чистка зубов. С нашей помощью работают, покупают, решают, как провести вечер после работы. Google стал неотъемлемой частью жизни», – констатирует Брин. Создание совершенной поисковой системы – по-прежнему главная цель его жизни. Главная его мечта. Когда Бриана спрашивают, как же будет выглядеть такой поисковик, он отвечает: «Это будет похоже на разум Бога. Он будет точно знать, что вы хотите, и давать вам то, что вам нужно». Миссией Google он считает структурирование всей информации, имеющейся в мире, и создание наиболее благоприятных условий для ее повсеместной доступности и для ее полезного использования.

«Совершенно очевидно, что каждый человек хочет добиться успеха, но я хочу, чтобы меня вспоминали как новатора, человека нравственного, заслуживавшего доверия и в конечном счете привнесшего в этот мир значительные перемены». Таков Сергей Брин, вечный бунтарь и революционер поиска в интернете.

		8				3		
8	7							
				1		4		
5			7			2		
	2			8			5	
		4				8		
9						2	6	3
2		1		9				
				5	6			

		6				9		5
8	4			9			1	
				7	3			
	3			4				
		9		1	3			
						6	8	9
9				3				7
								2
	8			6	1			

5							8	9
	1			4			3	2
4		2					5	7
				4	6			
	8			2	5			
6		4			9			
					8			1
3								
				3	9		7	4



# Анекдоты

# Любовь с первого взгляда



Прежде чем влюбиться с первого взгляда, проверьте зрение.

\*\*\* \*\* \*

- Поручик Ржевский, что вы думаете о любви с первого взгляда?  
- Это изумительная штука! Страшно экономит время!

\*\*\* \*\* \*

Девушка, после очередного неудачного романа, рыдает на плече у подруги, на что та ей говорит:

— Такая большая — а все еще в сказки веришь!

— Ну, я не виновата, что мне всегда попадают хорошие сказочники...

\*\*\* \*\* \*

Пол дня спасал человечество... Устал... А тут жена прицепилась — вынеси мусор, вынеси мусор, хватит сидеть у компьютера!

\*\*\* \*\* \*

Симпатичная велосипедистка проезжает перекресток на красный свет. Постовому приходится несколько раз свистнуть, прежде чем она останавливается.

— Вы слышали, как я вам свистел? — строго спросил он.

— Да, — ответила она, — но сегодня вечером я занята.

\*\*\* \*\* \*

Опытный мужчина всегда отличит на ощупь женскую грудь от девичьей — по высоте..... громкости и продолжительности визга.

\*\*\* \*\* \*

Разговор двух бабушек в районной поликлинике:

— Мужчина должен во всем женщину слушаться — и дома тоже.

— Да, точно-точно.

— Вот твой муж тебя слушался?

— Да, во всем.

— И мой тоже. А твой где сейчас?

— Умер...

— И мой тоже...

\*\*\* \*\* \*

Муж говорит жене: — НАСТОЯЩИЙ МУЖЧИНА должен хоть раз в неделю не ночевать дома!

Жена не растерялась: — Да! Правильно, чтобы другому НАСТОЯЩЕМУ МУЖЧИНЕ было где переночевать!

\*\*\* \*\* \*

Идеальная жена должна выглядеть так, чтобы все думали, что она любовница.

\*\*\* \*\* \*

Разговаривают двое:

— Вот я был три раза женат, и теперь точно знаю, что им нужно.

— И что же?

— Мужика хорошего!

\*\*\* \*\* \*

Познакомился с дамой. Работает в фирме охранных систем. Записал ее телефон, чтобы перед женой не палиться, под именем «Охр. Сис.»

Она из чисто женского любопытства спросила, как я ее называл.

Потом так задумчиво

— Надеюсь, это не из-за того, что у меня грудь 4го размера???

\*\*\* \*\* \*

Муж — жене:

— А вот что ты будешь делать, если увидишь, как я целуюсь с другой женщиной?

— Ну что... как верная жена, навещать тебя буду... в травматологии...

\*\*\* \*\* \*

Проблему вечной молодости для своей любимой жены успешно решил олигарх Н.

Ей всегда 18 лет. Каждый год это просто новая жена.

\*\*\* \*\* \*

В том, что мужчины лгут, виноваты, несомненно, женщины, так как задают слишком много вопросов.



Ты веришь в любовь с первого взгляда??? Или мне еще раз пройти???



Софочка, можно с вами немного посидеть?  
— Немного нельзя... Со мной сидят сразу и на всю голову!

\*\*\* \*\* \*

Один сицилиец говорит другому:

- А что, сеньор Бертолуцци не был удивлен, когда ты посватался к его дочери?

- Еще как! У него даже револьвер из рук выпал...

\*\*\* \*\* \*

- Я слышал мадам, что ваша дочь уехала в Ниццу. Вы не боитесь соблазнов, которые искушают юную девушку на этом курорте?

- Нет, нет, я совершенно спокойна. Дочь написала, что уже состоит под надзором полиции...

\*\*\* \*\* \*

Девушка мечтательно говорит подруге:

- Как бы я хотел быть кинозвездой, обо мне тогда бы весь мир говорил.

- Хватит и того, что о тебе говорит вся улица.

\*\*\* \*\* \*

- От любви с первого взгляда есть прекрасное лекарство.

- Какое?

- Взглянуть во второй раз.

\*\*\* \*\* \*

«Дорогой Том!

Обязательно приходи завтра вечером. Папа дома, но он лежит в кровати из-за сильного повреждения ноги. Понял?

Мэй». «Дорогая Мэй!

Я не смогу прийти завтра вечером. Я тоже лежу в постели, и у меня страшно болит то место, о которое твой папа повредил свою ногу. Поняла? Том».

1		2		3		4		5		6		7		8		9					
						10															
11										12											
13						14								15							
						16								17							
18	19									20				21		22		23			
24														25							
27		28												29			30		31		32
33																					
40																					
43																					

## КРОССВОРД

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:

1. Место пересечения железнодорожного пути и автомобильной дороги.
6. Змея семейства ужей.
10. Хохма до упаду.
11. Карточный термин.
12. ... кишок.
13. Резервуар для хранения и перевозки жидкостей.
14. Овощное растение семейства пасленовых.
15. Английский писатель, «отец» Винни Пуха.
18. Морской порт близ устья Лены.
20. Выступающая часть кофейника.
22. Рукав нижнего Дона.
24. Нижняя поверхность выдубленной шкуры животного.
25. Доносчик, клеветник.
27. Аргентинский пастух.
29. Пресноводная рыба семейства головешковых.
30. Спиритический ....
33. Чешский скрипач, педагог, композитор, руководитель квартета Русского музыкального общества.
34. Крупное соединение военных судов или самолетов.
37. Крестьянин, занимавшийся ручной уборкой зерновых.
40. Внесистемная единица яркости.
41. Контрольный ....
42. Материал, свернутый в трубку для хранения.
43. Византийский император, отвоевавший у арабов Крит, Кипр, Киликию, Северную Сирию и часть Северной Месопотамии.
44. Древнегреческая поэма, приписываемая Гомеру.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

1. Принцип равного представительства сторон.
2. Основной вид графики.
3. Пшеничная каша с изюмом.
4. Русский народный духовой инструмент.
5. Влажная повязка на больное место.
6. Наложение краски отрывистым, коротким движением кисти.
7. Чудо.
8. Юноша-красавец в древнегреческой мифологии.
9. Химический элемент.
16. Участник корриды.
17. Экс-президент Польши.
19. Остров в Ионическом море, входящий в состав Ионических островов.
20. Коронный ....
21. Котел для приготовления пищи.
23. Древнегреческий поэт из стихотворения Александра Пушкина.
26. Персонаж сказки «Волшебник Изумрудного города».
27. Гора в Греции, на которой обитали покровительствовавшие искусствам музы.
28. Российский композитор, эстрадный певец, автор песен для многих звезд российской эстрады, среди которых Алла Пугачева, Алена Апина, Татьяна Овсиенко, Филипп Киркоров, Лариса Долина, Александр Буйнов, Влад Сташевский.
31. Как зовут дочь фараона в опере Джузеппе Верди «Аида»?
32. Остров в Средиземном море.
35. Барабанщик группы «The Beatles».
36. Областной центр на Украине.
38. Несгораемый шкаф.
39. Город в Италии, на реке Танаро.



свадьбы • банкеты • вечеринки • дни рождения • юбилеи • праздники • куматрии

ресторан **BRAVO**  
[www.bravoresto.ca](http://www.bravoresto.ca)

*Наша цель – сделать ваш отдых незабываемым!*

- всегда оригинальная шоу-программа
- живая музыка
- индивидуальное украшение стола

**Приносите свой алкоголь**  
**бесплатная парковка**

**(514) 679-4583**  
**(514) 277-4787**

**6925 av. du Parc Montreal, H3N1X7**

**KASSIR.CA**  
**ВСЕ КУЛЬТУРНЫЕ СОБЫТИЯ МОНРЕАЛЯ**

**Куда пойти в Монреале, Торонто, Оттаве?**  
**ОТВЕТ НА САЙТЕ WWW.KASSIR.CA**  
**Здесь афиша театров, концертов и других развлечений.**  
**Билеты в театр, на концерт, цирк, в клуб, на новогодний праздник, на экскурсию вы можете приобрести, не выходя из дома!**

**Всего 6.99 C\$ в месяц**  
**ТЕПЕРЬ В КАНАДЕ!**  
**ivi.tv**

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com



# Хорватия — страна тысячи островов

**АДРИАТИКА - ЯДРАН:**  
 БАРБЕКЮ В ПИРАТСКОЙ БУХТЕ,  
 РОМАНТИЧНОЕ НОЧНОЕ КУПАНИЕ,  
 ЯКОРЯ ДРЕВНИХ РИМЛЯН,  
 ОРИГИНАЛЬНЫЕ ТАВЕРНЫ И РЕСТОРАНЫ  
 С НАЦИОНАЛЬНОЙ КУХНЕЙ И МНОГОЕ ДРУГОЕ.



## С 21 сентября по 28 сентября 2019г.

- Вам нужно только наслаждаться морем, солнцем, парусами и отдыхать.
- Мы всему научим.
- Хорошая компания!!!
- Наше кредо— собирать интересных людей. Вы заведете хороших друзей.
- Это доступно!!!!
- Место на лодке, питание, бар, услуги шкипера - всё включено.
- Комфортабельный катамаран!!!!
- Идем на парусном катамаране Lagoon 450, 4-е двухместных каюты, каждая с отдельным душем и галюном.

**Осталось 2 места!**



*Sail la Vie*

**514.909-6446**  
[sailaviemontreal@gmail.com](mailto:sailaviemontreal@gmail.com)



# Canada Tour

[www.canadaguidetour.com](http://www.canadaguidetour.com)  
[info@canadaguidetour.com](mailto:info@canadaguidetour.com)

**Индивидуальные туры по Канаде**  
 Групповые туры проводятся с мая по сентябрь  
 Индивидуальные туры ежедневно  
 на новых автомобилях с водителем и гидом

**Туры и экскурсии**      **Авиа билеты и путёвки**

514-659-8459      410 St-Nicolas, Suite 245      514-284-4400



## Уборка



Уберем все до последней пылинки!  
 Профессиональные клининговые услуги  
 Генеральная уборка помещений. Мытье окон.

# 514-484-9282



50 ЛЕТ НА РЫНКЕ!

## Страхование

Ваш брокер Габриела Мастерова

- ДОМА
- АВТОМОБИЛИ
- ИМУЩЕСТВО

БОЛЕЕ 14 ФИЛИАЛОВ В КВЕБЕКЕ

(514) 457-5000 ext. 4705 | [gabriela.masterova@essor.ca](mailto:gabriela.masterova@essor.ca) | Бизнесы  
 Fax: (514) 457-3882 | 1-877-88 ESSOR (37767)



[www.banya-montreal.com](http://www.banya-montreal.com)

# Domaine Saint-Alexandre

НАСТОЯЩАЯ РУССКАЯ БАНЯ НА ДРОВАХ И КОМПЛЕКС ДЛЯ ОТДЫХА

всего 35 минут от мостов Mercier и Champlain (Montreal)

С НОЧЕВКОЙ И БЕЗ; НА ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И НА ОДИН ДЕНЬ.




Банальный комплекс уютный отель с домашней атмосферой

ПАСЕКА: (ОБУЧАЮ ПЧЕЛОВОДСТВУ)

**(450) 247-3687; (514) 660-8767**

924, 3e Rang, Hemmingford (Qc) J0L1H0



## ЦЕНТР ЗУБНОЙ ЭСТЕТИКИ

- Стоматолог
- Имплантолог
- Ортодонт
- Зубной протезист

**ВСЕ ВИДЫ ЗУБНОГО ЛЕЧЕНИЯ В ОДНОМ МЕСТЕ**

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ | NIGHT-GUARD | SPORT-GUARD  
 ПРИНИМАЮТСЯ СТРАХОВКИ И ВЕЛФЭР  
 КВАШИМ УСЛУГАМ СВОЯ ЗУБНАЯ ЛАБОРАТОРИЯ!



**514-220-3306 | 514-738-5073**  
 После 18:00 спрашивать Андрея

**5845 CÔTE-DES-NEIGES # 300**

514-484-2214 | 514-484-9282 | wemontreal@gmail.com





*Добро пожаловать к нам в семью!*

# Mercedes-Benz Laval

Договоритесь о встрече с вашим русскоязычным представителем:



**Дмитрий Нивня**

Консультант по продажам автомобилей

450 681 2500 #160

[dnivnea@mblaval.com](mailto:dnivnea@mblaval.com)

**ТЕПЕРЬ В MERCEDES-BENZ LAVAL**



Добро пожаловать к нам в семью!

3131, autoroute Laval Ouest (440), Laval | 450 681-2500